

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

Том II

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/33/23/Rev.1)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО ВОПРОСУ О ХОДЕ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ
О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ**

Том II

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

**ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 23 (A/33/23/Rev.1)**



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1980

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Доклад Специального комитета состоит из четырех томов. В настоящем томе содержатся главы VII-XI*; в томе I - главы I-VI; в томе III - главы XII-XXVI; и в томе IV - главы XXVII-XXXIII.

* Настоящий вариант глав VII-XI представляет собой сводный текст следующих документов, выпущенных в предварительной форме: A/33/23/Add.1 от 4 октября 1978 года, A/33/23/Add.2 от 29 сентября 1978 года, A/33/23/Add.3 от 23 октября 1978 года и A/33/23/Add.3/Corr.1 от 4 декабря 1978 года.

[Подлинный текст на английском языке]

СОДЕРЖАНИЕ

ТОМ I

(Главы I-VI)

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

Глава

- I. СОЗДАНИЕ, ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА (А/33/23 (Часть I))
- II. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (А/33/23 (Часть II))
- III. ВОПРОС О НАПРАВЛЕНИИ ВЫЕЗДНЫХ МИССИЙ В ТЕРРИТОРИИ (А/33/23 (Часть II))
- IV. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ ПРЕПЯТСТВУЕТ ССУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ И НАМИБИИ И ВО ВСЕХ ДРУГИХ ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ, И УСИЛИЯМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА ЛИКВИДАЦИЮ КОЛОНИАЛИЗМА, АПАРТЕИДА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (А/33/23 (Часть III))
- V. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И МЕРОПРИЯТИЯ, КОТОРЫЕ КОЛОНИАЛЬНЫЕ ДЕРЖАВЫ ПРОВОДЯТ В ТЕРРИТОРИЯХ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД ИХ УПРАВЛЕНИЕМ И КОТОРЫЕ МОГУТ ПРЕПЯТСТВОВАТЬ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (А/33/23 (Часть IV))
- VI. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/33/23 (Часть V))

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ТОМ II

(Главы VII-XI)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VII. ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ (А/33/23/Add.1)	1 - 15	1
А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом	1 - 12	1
В. Решения Специального комитета	13 - 14	4
С. Заявление Председателя	15	10
<u>Приложение</u>		
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом		12
VIII. НАМИБИЯ (А/33/23/Add.2)	1 - 12	64
А. Рассмотрение вопроса Специальным коми- тетом	1 - 11	64
В. Решение Специального комитета	12	66
<u>Приложение</u>		
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом		70
IX. ЗАПАДНАЯ САХАРА (А/33/23/Add.3 и Corr.1)	1 - 5	114
А. Рассмотрение вопроса Специальным коми- тетом	1 - 4	114
В. Решение Специального комитета	5	114
<u>Приложение</u>		
Рабочий документ, подготовленный Секре- тариатом		115
X. ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР (А/33/23/Add.3 и Corr.1)	1 - 5	121
А. Рассмотрение вопроса Специальным коми- тетом	1 - 4	121 /...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Решение Специального комитета	5	121
<u>Приложение</u>		
Рабочий документ, подготовленный Секретариатом		122
XI. ГИБРАЛТАР (А/33/23/Add.3 и Corr.1)	1 - 4	137
А. Рассмотрение вопроса Специальным коми- тетом	1 - 3	137
В. Решение Специального комитета	4	137
<u>Приложения</u>		
I. Рабочий документ, подготовленный Секретариатом		138
II. Письмо постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1978 года на имя Генераль- ного секретаря		149

ТОМ III

(Главы XII-XXVI)

XII. КОКОСОВЫЕ (КИЛИНГ) ОСТРОВА (А/33/23/Add.4)	
XIII. НОВЫЕ ГЕБРИДЫ (А/33/23/Add.4)	
XIV. ОСТРОВА ТОКЕЛАУ (А/33/23/Add.4)	
XV. БРУНЕЙ (А/33/23/Add.4)	
XVI. ПИТКЕРН (А/33/23/Add.4)	
XVII. ОСТРОВА ГИЛБЕРТА (А/33/23/Add.4)	
XVIII. ОСТРОВ СВ. ЕЛЕНЫ (А/33/23/Add.4)	
XIX. АМЕРИКАНСКОЕ САМОА (А/33/23/Add.4)	

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Глава

- XX. ПОДОПЕЧНАЯ ТЕРРИТОРИЯ ТИХООКЕАНСКИЕ
ОСТРОВА (А/33/23/Add.4)
- XXI. БЕРМУДСКИЕ ОСТРОВА (А/33/23/Add.5)
- XXII. БРИТАНСКИЕ ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА (А/33/23/Add.5)
- XXIII. МОНТСЕРРАТ (А/33/23/Add.5)
- XXIV. ОСТРОВА ТЕРКС И КАЙКОС (А/33/23/Add.5)
- XXV. КАЙМАНОВЫ ОСТРОВА (А/33/23/Add.5)
- XXVI. ВИРГИНСКИЕ ОСТРОВА СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ (А/33/23/Add.5)

ТОМ IV

(Главы XXVII-XXXIII)

- XXVII. ГУАМ (А/33/23/Add.6)
- XXVIII. ФОЛКЛЕНДСКИЕ (МАЛЬВИНСКИЕ) ОСТРОВА (А/33/23/Add.7)
- XXIX. БЕЛИЗ (А/33/23/Add.7)
- XXX. АНТИГУА, ДОМИНИКА*, СЕНТ-КИТТС-НЕВИС-АНГИЛЬЯ,
СЕНТ-ЛУСИЯ И СЕНТ-ВИНСЕНТ (А/33/23/Add.7)
- XXXI. СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА** (А/33/23/Add.8)
- XXXII. ТУВАЛУ*** (А/33/23/Add.8)
- XXXIII. ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ,
ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (А/33/23/Add.9)

* Доминика достигла независимости 3 ноября 1978 года.

** Соломоновы острова достигли независимости 7 июля 1978 года.

*** Тувалу достиг независимости 1 октября 1978 года.

/...

ГЛАВА VII*

ЮЖНАЯ РОДЕЗИЯ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассматривал вопрос о Южной Родезии на своих IIII-III5-м заседаниях с 7 по 10 августа 1978 года.

2. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюции 32/II6 А и В от 16 декабря 1977 года по вопросу о Южной Родезии, резолюции 32/41 от 7 декабря 1977 года о Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии и резолюции 32/42 от 7 декабря 1977 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности, ...разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу". Специальный комитет также должным образом учитывал соответствующие резолюции Совета Безопасности, касающиеся Южной Родезии.

3. При рассмотрении этого пункта Специальный комитет располагал подготовленным Секретариатом рабочим документом (см. приложение к настоящей главе), содержащим информацию о событиях, касающихся территории.

1. Участие представителей национально-освободительного движения

4. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и установившейся практике, Специальный комитет, в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ), пригласил представителей национально-освободительного движения Южной Родезии принять в качестве наблюдателя участие в рассмотрении Комитетом данного вопроса. В соответствии с приглашением представители национально-освободительного движения присутствовали на соответствующих заседаниях Специального комитета, посвященных обсуждению этого пункта (см. пункт 7 ниже).

2. Заявление, сделанное Председателем

5. 13 июня Председатель, выступая от имени Специального комитета, сделал заявление в связи с учиненной вооруженными силами незаконного режима расистского меньшинства кровавой расправой над жителями Зимбабве (см. пункт 15 ниже).

* Ранее издана под условным обозначением A/33/23/Add.1.

3. Общие прения

6. На IIII-м заседании 7 августа представитель Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступил с заявлением в качестве представителя управляющей державы (А/АС.109/PV.IIIII).

7. На III2-м заседании 8 августа с заявлениями выступили г-н Джон Нкомо и г-н Эдсон Звобго - представители Патриотического фронта Зимбабве (А/АС.109/PV.III2).

8. Общие прения по данному пункту повестки дня проходили на III2-III5-м заседаниях в период с 8 по 10 августа. В них приняли участие следующие государства-члены: Объединенная Республика Танзания, Чехословакия и Австралия - на III2 заседании (А/АС.109/PV.III2); Сирийская Арабская Республика, Китай, Ирак, Болгария, Союз Советских Социалистических Республик и Швеция - на III3-м заседании (А/АС.109/PV.III3); Куба, Индия, Индонезия, Тунис, Югославия и Эфиопия - на III4-м заседании (А/АС.109/PV.III4); и Афганистан - на III5-м заседании (А/АС.109/PV.III5).

9. На III5-м заседании 10 августа с заявлением выступил г-н Лабан Ойака, помощник Исполнительного секретаря Координационного комитета за освобождение Африки ОАЕ (А/АС.109/PV.III5). **На этом же заседании с заявлением выступил г-н Джон Нкомо (А/АС.109/PV.III5).**

4. Проекты резолюций

10. На III5-м заседании 10 августа представитель Югославии представил по данному пункту следующие два проекта резолюций: а) проект резолюции, касающийся этого вопроса в целом (А/АС.109/L.1260), авторами которого стали Афганистан, Берег Слоновой Кости, Болгария, Индия, Ирак, Конго, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Эфиопия и Югославия; и б) проект резолюции, касающийся конкретных аспектов этого вопроса (А/АС.109/L.1261), авторами которого стали Афганистан, Болгария, Индия, Ирак, Конго, Мали, Объединенная Республика Танзания, Сирийская Арабская Республика, Сьерра-Леоне, Тринидад и Тобаго, Тунис, Эфиопия и Югославия.

11. На том же заседании Специальный комитет принял оба проекта резолюций без возражений (А/АС.109/563 и А/АС.109/564) (см. пункты 13 и 14 ниже).

/...

12. 11 августа текст резолюции A/АС.109/564 был препровожден Председателю Совета Безопасности (S/12808). В тот же день тексты обеих резолюций были препровождены Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций для сведения правительства этой страны. Копии обеих резолюций были направлены также всем государствам. Копия первой резолюции (A/АС.109/563) была направлена также специализированным учреждениям и другим организациям и органам системы Организации Объединенных Наций и ОАЕ.

В. Решение Специального комитета

13. Текст резолюции А/АС.109/563, принятый Специальным комитетом на его 1115-м заседании 10 августа, о котором говорится в пункте 11 выше, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

рассмотрев вопрос о Южной Родезии (Зимбабве),

заслушав заявление представителя управляющей державы^{1/},

заслушав заявления представителей Патриотического фронта Зимбабве - национально-освободительного движения территории, которые участвовали в качестве наблюдателей при рассмотрении этого вопроса ^{2/},

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и на программу действий в целях полного осуществления Декларации, содержащуюся в резолюции 2621 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 18 октября 1970 года, а также на все другие резолюции, касающиеся вопроса о Южной Родезии, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Специальным комитетом,

учитывая, что правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы несет главную ответственность за ликвидацию критического положения в Южной Родезии (Зимбабве), которое, как это неоднократно подтверждалось Советом Безопасности, представляет угрозу международному миру и безопасности,

учитывая необходимость принятия срочных мер для того, чтобы положить конец незаконному режиму и создать правительство, основанное на правлении большинства,

осуждая все попытки и маневры незаконного режима, направленные на сохранение у власти расистского меньшинства и на недопущение достижения независимости Зимбабве,

осуждая преднамеренный саботаж незаконным расистским режимом меньшинства многочисленных интенсивных усилий, предпринимаемых для обеспечения путем переговоров урегулирования в Зимбабве на основе правления большинства,

^{1/} А/АС.109/PV.1111.

^{2/} А/АС.109/PV.1112 и 1115.

/...

Учитывая резолюции о Зимбабве, принятые Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства на проходившей 18-22 июля 1978 года в Хартуме ее пятнадцатой очередной сессии 3/,

Подчеркивая серьезную ответственность международного сообщества за принятие всех возможных мер для поддержки народа Зимбабве в его освободительной борьбе,

Выражая возмущение по поводу произвольного заключения и содержания под арестом политических лидеров и других лиц, незаконных казней борцов за свободу и постоянного отказа в обеспечении основных прав человека, включая, в частности, бессмысленные избиения, пытки и убийства невинных жителей деревень, произвольные преступные меры коллективного наказания и меры, направленные на создание государства апартеида в Зимбабве,

Высоко оценивая твердую решимость народа Зимбабве добиться под руководством его национально-освободительного движения свободы и независимости,

Испытывая возмущение и глубокую озабоченность в связи с продолжающимися актами агрессии против соседних независимых африканских государств, в том числе самое недавнее вооруженное вторжение в Мозамбик, в результате которого имели место человеческие жертвы и уничтожение материальных ценностей,

1. Подтверждает неотъемлемое право народа Зимбабве на самоопределение, свободу и независимость и законность его борьбы всеми имеющимися в его распоряжении средствами за обеспечение осуществления этого права, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций и в соответствии с целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

2. Подтверждает о своей поддержке народа Зимбабве, ведущего под руководством своего национально-освободительного движения борьбу за ликвидацию колониального и расистского господства и за достижение независимости Зимбабве под управлением большинства;

3. Осуждает все маневры незаконного расистского режима меньшинства, включая так называемое внутреннее урегулирование, вытекающее из Соглашения, достигнутого в Солсбери 3 марта 1978 года 4/ и направленное на сохранение власти у расистского меньшинства;

3/ A/33/235 and Corr.1, приложение II, резолюция АНГ/Res.89 (XV).

4/ См. приложение к настоящему докладу, пункты 57-63.

/...

4. объявляет незаконным и неприемлемым так называемое внутреннее урегулирование, вытекающее из Соглашения, достигнутого в Солсбери 3 марта 1978 года,

5. объявляет незаконным и неприемлемым любое внутреннее урегулирование под эгидой незаконного режима и призывает все государства не признавать такое урегулирование;

6. заявляет также, что скорейшая ликвидация незаконного режима и роспуск его вооруженных и полицейских сил является первым условием восстановления законности в Зимбабве, с тем чтобы можно было принять меры для мирного и демократического перехода к подлинному правлению большинства и независимости;

7. призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии принять все необходимые меры, чтобы положить конец незаконному расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии и провести подлинную деколонизацию этой территории в соответствии с резолюцией 1514 (XV) и другими резолюциями Организации Объединенных Наций;

8. осуждает непрекращающуюся репрессивную войну и усилившиеся меры подавления против народа Зимбабве со стороны незаконного расистского режима меньшинства;

9. осуждает незаконный расистский режим меньшинства за неоднократные акты агрессии и угрозы в отношении Мозамбика, Замбии и Ботсваны;

10. осуждает Южную Африку за ее непрекращающуюся поддержку незаконного расистского режима меньшинства в нарушение положений всех резолюций и решений Организации Объединенных Наций по данному вопросу;

11. требует:

a) немедленного прекращения всех репрессивных мер, преступно принимаемых незаконным расистским режимом меньшинства против народа Зимбабве, в частности бесрассудных убийств и казней африканцев и их борцов за свободу, совершаемых этим режимом, жестоких актов, совершаемых в "оперативном районе", произвольного закрытия африканских районов, выселения, перемещения и переселения африканцев и создания концентрационных лагерей;

b) безоговорочного и немедленного освобождения всех политических заключенных и лиц, содержащихся под стражей и ограниченных в праве передвижения, упразднения всех ограничений политической деятельности и установления полной демократической свободы и равенства политических прав, а также восстановления основных прав человека для населения;

/...

с) прекращения притока иностранных иммигрантов в территорию и немедленного вывода из нее всех наемников;

д) немедленного прекращения всех актов агрессии и угроз в отношении соседних африканских государств;

12. призывает все государства принять все необходимые и эффективные меры, с тем чтобы воспрепятствовать вербовочной кампании и вербовке наемников для Южной Родезии;

13. просит все государства оказать немедленную и существенную материальную помощь правительству Мозамбика, с тем чтобы дать возможность этому правительству укрепить свою оборонную способность для того, чтобы эффективно оградить свой суверенитет и территориальную целостность;

14. предлагает всем государствам, непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях и органах системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, а также заинтересованным неправительственным организациям и различным программам в рамках Организации Объединенных Наций оказывать, в консультации и сотрудничестве с Организацией африканского единства, народу Зимбабве и его национально-освободительному движению всяческую моральную, материальную, политическую и гуманитарную помощь, необходимую в его борьбе за восстановление своих неотъемлемых прав;

15. предлагает всем правительствам, специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций, заинтересованным органам Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, особые интересы которых лежат в области деколонизации, а также Генеральному секретарю принять надлежащие меры, с тем чтобы с помощью всех средств информации, имеющихся в их распоряжении, постоянно предавать широкой гласности информацию о положении в Зимбабве и о соответствующих решениях и действиях Организации Объединенных Наций, уделяя особое внимание применению санкций против незаконного режима;

16. просит Генерального секретаря и впредь оказывать помощь, на основании соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также настоящей резолюции, полному и скорейшему осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в отношении территории;

17. постановляет держать положение в данной территории под наблюдением.

/...

14. Текст резолюции А/АС.109/564, принятый Специальным комитетом на его 1115-м заседании 10 августа, о котором говорится в пункте 11 выше, воспроизводится ниже:

Специальный комитет,

выражая глубокое сожаление по поводу продолжающегося сотрудничества в нарушение статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих решений Организации Объединенных Наций, которое некоторые государства, в частности Южная Африка, поддерживают с незаконным расистским режимом меньшинства, тем самым серьезно препятствуют эффективному применению санкций и других мер, принятых к настоящему времени против этого незаконного режима;

будучи глубоко обеспокоен широко распространенным нарушением санкций Организации Объединенных Наций, включая полеты самолетов Южной Родезии, осуществляющих международные пассажирские и грузовые перевозки, а также продолжающуюся деятельность информационных агентств и представительств авиационных компаний незаконного режима за пределами Южной Родезии и увеличение в результате этого притока иностранных туристов в территорию,

подтверждая свою убежденность в том, что так называемое внутреннее урегулирование, являющееся результатом соглашения в Солсбери от 3 марта 1978 года 5/, представляет собой еще один маневр незаконного расистского режима меньшинства, направленный на сохранение его господства и угнетения африканского народа Зимбабве,

будучи убежден в том, что события в этом районе требуют, в частности, позитивных согласованных международных действий в целях создания максимальной изоляции незаконного режима,

будучи глубоко озабочен тем, что меры, одобренные Советом Безопасности, до настоящего времени не положили конец незаконному режиму, и будучи убежден в том, что санкции не могут положить конец этому режиму, пока они не явятся всеобъемлющими, обязательными и строго контролируемыми и пока не будут приняты меры против нарушающих их государств,

будучи глубоко обеспокоен мерами, предпринимаемыми в настоящее время в Соединенных Штатах Америки, направленными на отмену санкций против режима Смиа в нарушение решений Совета Безопасности,

сознавая безотлагательные и срочные экономические нужды Мозамбика и Замбии, вытекающие из полного осуществления ими соответствующих решений Совета Безопасности,

5/ Там же.

1. решительно осуждает политику правительств, в частности правительства Южной Африки, которые в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и в открытое нарушение их конкретных обязательств в соответствии со статьей 25 Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему сотрудничают с незаконным расистским режимом меньшинства, и призывает эти правительства немедленно прекратить любое такое сотрудничество;

2. осуждает все нарушения обязательных санкций, установленных Советом Безопасности, а также продолжающуюся неспособность некоторых государств-членов Организации строго выполнять такие санкции, что противоречит обязательствам, принятым ими в соответствии со статьей 25 Устава;

3. осуждает Южную Африку за ее продолжающуюся поддержку незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии в нарушение резолюций Совета Безопасности о санкциях против этого режима;

4. призывает все правительства, которые до настоящего времени еще не сделали этого:

а) принять эффективные принудительные меры для обеспечения строгого выполнения всеми лицами, ассоциациями и организациями, находящимися под юрисдикцией этих правительств, санкций, наложенных Советом Безопасности, и запретить им любое сотрудничество с незаконным режимом;

б) принять эффективные меры к тому, чтобы предотвратить или затруднить эмиграцию в Южную Родезию (Зимбабве) любых лиц или групп лиц, находящихся под их юрисдикцией;

в) прекратить любые действия, которые могли бы придать видимость законности незаконному режиму, запретив, в частности, функционирование и деятельность компании "Эйр Родезия", "Родезийского национального туристического бюро" и "Родезийского информационного центра" или любую другую деятельность, которая противоречит задачам и целям санкций;

г) признать недействительными паспорта и другие документы для проезда в территорию;

е) принять все эффективные меры против международных компаний и агентств, которые поставляют нефть и нефтепродукты незаконному режиму Южной Родезии;

/...

5. просит все государства, непосредственно или через их действия в специализированных учреждениях и других организациях и органах системы Организации Объединенных Наций, членами которых они являются, и различные программы в рамках системы Организации Объединенных Наций оказывать правительствам Мозамбика и Замбии всевозможную финансовую, техническую и материальную помощь, чтобы помочь этим правительствам преодолеть экономические затруднения в связи с применением ими экономических санкций против незаконного режима, тяжелые экономические потери и уничтожение материальных ценностей в результате актов агрессии, совершенных этим режимом, и просит Совет Безопасности периодически рассматривать вопрос об оказании экономической помощи этим двум правительствам:

6. считает необходимым расширить сферу применения санкций против незаконного режима, с тем чтобы она включала все меры, предусмотренные в соответствии со статьей 41 Устава, и вновь обращается с просьбой к Совету Безопасности срочно рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер в этом отношении;

7. просит Совет Безопасности рассмотреть вопрос о введении обязательного эмбарго на поставку нефти и нефтепродуктов в Южную Африку ввиду того, что нефть и нефтепродукты вывозятся из Южной Африки в Южную Родезию.

С. Заявление Председателя

15. Текст опубликованного 13 июня Председателем заявления, о котором говорится в пункте 5 выше, воспроизводится ниже:

I. Как Председатель Специального комитета я хотел бы выразить крайнее беспокойство и возмущение последней варварской кровавой расправой, которую учинили вооруженные силы незаконного расистского режима меньшинства в Южной Африке над 22 жителями Зимбабве - в большинстве своем невинными женщинами и детьми. Эта последняя кровавая расправа, учиненная в Домбошаве 10 июня, является частью систематических и преднамеренных акций репрессий и убийств, совершаемых режимом Смита против народа Зимбабве в отчаянном и

/...

безрассудном стремлении удержать власть и сохранить расистское господство в Южной Родезии. Неуклюжие оправдания, представленные режимом Смита в попытке объяснить эту подлую акцию, лишь изобличают его равнодушное и безразличное отношение к жизням африканцев.

2. Эта кровавая расправа лишней раз показывает, что так называемое внутреннее урегулирование представляет собой не более чем маневр, предпринятый режимом Смита, для того чтобы замаскировать свое непрекращающееся господство, угнетение и подавление африканского народа Зимбабве.

3. Международное сообщество, которое справедливо и неизменно отвергало и осуждало все попытки и маневры незаконного режима, в том числе и так называемое внутреннее урегулирование, направленные на сохранение власти расистским меньшинством, должно ясно заявить о своем возмущении этим последним варварским актом.

4. От имени Специального комитета я решительно протестую против этой жестокой и безрассудной расправы. Я призываю все правительства, международные организации и неправительственные организации удвоить свои усилия, для того чтобы: а) поставить расистский режим меньшинства в полную изоляцию; б) обеспечить неукоснительное соблюдение существующих санкций против этого режима и расширение санкций путем принятия также других мер, предусмотренных положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций и с) обеспечить активную поддержку национально-освободительному движению Зимбабве, борцы за свободу которого ведут активную героическую борьбу за то, чтобы положить конец незаконному режиму Смита и его жестокому угнетению народов Зимбабве.

5. Это последнее преступление, совершенное незаконным расистским режимом меньшинства против гражданского населения Зимбабве, представляет собой новую угрозу для международного сообщества, которое взяло на себя обязательство обеспечить утверждение принципов свободы, справедливости и человеческого достоинства в Зимбабве.

6. Мы все должны удвоить свои усилия, чтобы добиться скорейшего установления в Зимбабве правления подлинного большинства.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Территория и население	I-10
2. Политические события, происшедшие в освободительном движении Зимбабве в период с сентября 1976 года по сентябрь 1977 года	II-15
3. Выборы в Южной Родезии	I6-23
4. Попытки мирного урегулирования	24-84
5. Вооруженная освободительная борьба	85-87
6. Агрессия против соседних государств	88-95
7. Акты жестоких репрессий в Южной Родезии	96-108
8. Экономические условия	I09-122
9. Уклонение от применения санкций	I23-141
Карты: А. Южная Родезия	
В. Южная Родезия: (охраняемые деревни)	

* Ранее опубликовано в качестве документа A/AC.109/L.1214 и Corr.1 и Add. 1 and 2.

/...

1. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

А. География

1. Территория Южной Родезии, площадь которой составляет 242,720 кв.км, расположена между 15°36' и 22°30' южной широты и между 25°13' и 33°04' восточной долготы. Она граничит на северо-западе с Замбией, на юго-западе - с Ботсваной, на юге - с Южной Африкой, на востоке и на северо-востоке - с Мозамбиком.

В. Население и эмиграция

2. По состоянию на 31 декабря 1976 года общая численность населения Южной Родезии, которое состоит из африканцев, европейцев (и других белых), лиц азиатского происхождения, а также "цветных", составляла по оценке 6,6 млн. чел. а/ (см. таблицу 1 ниже). Сообщалось, что коэффициент прироста населения в территории составляет 3,6 процента в год, и, согласно оценкам, за период с декабря 1975 года по декабрь 1976 года африканское население страны увеличилось на 230 000 человек, а европейское население сократилось на 5 000. В истории территории фактическая общая численность европейского населения сократилась впервые. Это сокращение было вызвано высоким уровнем эмиграции европейцев. Согласно оценке, в декабре 1977 года в Южной Родезии проживало 6,4 млн. африканцев и 268 000 европейцев.

а/ По другим оценкам эта цифра составляет около 6,7 млн. человек, и соотношение между белым и черным населением составляет 1 к 24.

/...

Таблица I

Южная Родезия: численность населения по оценке
1968-1976 годов

(в тысячах человек)

Год	Африканцы	Европейцы	Лица азиатско- го происхожде- ния	Цветное население	Итого
1968	4 790	226	8,9	15,0	5 040
1969	4 960	234	9,1	15,7	5 220
1970	5 130	243	9,2	16,5	5 400
1971	5 310	255	9,4	17,3	5 590
1972	5 490	267	9,6	18,1	5 780
1973	5 700	271	9,7	19,0	6 000
1974	5 900	274	9,9	19,9	6 200
1975	6 110	278	10,0	20,9	6 420
1976	6 340	273	10,2	21,9	6 650

Источник: Южная Родезия, министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia,
апрель 1977 года.

/...

3. Эмиграция продолжала осуществляться весьма высокими темпами. В июле 1977 года печать сообщала, что белые покидают страну на уровне 1 500 человек в месяц. К концу 1977 года чистая эмиграция достигла 10 908 человек. Сообщается также, что сворачивается предпринимательская деятельность, все больше и больше домов освобождается для продажи. Возросло также число белых детей, которые посылаются за границу для получения образования.

4. Отмечается, что уровень эмиграции белого населения был бы еще выше, если бы незаконный режим не установил строгие ограничения на вывоз валюты. Следует напомнить, что в августе 1976 года было объявлено, что любая семья, эмигрирующая из территории, может вывозить до 1 000 южнородезийских долларов в вместо 5 000 южнородезийских долларов, которые первоначально были установлены в качестве предельной суммы. Сумма, которую жители Южной Родезии, выезжающие на отдых за пределы территории, могут взять с собой, была сокращена с 358 фунтов стерлингов до 224 фунтов стерлингов.

5. Из-за того, что разрешенные средства на путевые расходы для семьи ниже, чем средства для одного лица, некоторые супружеские пары предпочли расторгнуть брак, с тем чтобы получить больше средств на путевые расходы, и затем, после оставления территории, вступили в брак вновь.

6. По оценкам самого незаконного режима, в период с января по июнь 1977 года чистое сокращение европейского населения в результате эмиграции составляло 5 761 человек по сравнению с 2 279 людьми за тот же период 1976 года (см. таблицу 2 ниже).

в/ Один южнородезийский доллар равен приблизительно 1,60 долл. США.

Таблица 2

Южная Родезия: миграция европейцев, 1975-1977 годы

Месяц	Иммигранты	Эмигранты	Чистая миграция
А. <u>1975 год</u>			
Январь	I 089	I 070	+20
Февраль	875	530	+340
Март	955	740	+220
Апрель	I 266	890	+370
Май	I 178	880	+300
Июнь	I 210	870	+340
Июль	I 132	930	+200
Август	903	I 190	-290
Сентябрь	982	850	+130
Октябрь	I 005	640	+370
Ноябрь	796	830	-30
Декабрь	I 034	I 080	-40
В. <u>1976 год</u>			
Январь	I 040	I 020	+20
Февраль	841	880	-40
Март	973	I 010	-40
Апрель	653	I 470	-820
Май	720	I 360	-640
Июнь	572	I 331	-759
Июль	484	I 330	-846
Август	611	I 518	-907
Сентябрь	534	I 240	-706
Октябрь	480	I 028	-548
Ноябрь	439	I 067	-628
Декабрь	435	I 593	-I 158
С. <u>Январь- июнь 1977 года</u>			
Январь	443	I 414	-971
Февраль	465	I 107	-642
Март	606	I 537	-931
Апрель	438	I 472	-I 034
Май	415	I 754	-I 339
Июнь	574	I 418	-844

Источник: Southern Rhodesia, Central Statistical Office, Monthly Digest of Statistics, July 1977.

/...

7. Сократилось также число туристов, посещающих территорию. По данным Центрального статистического управления Южной Родезии с/ число туристов, посещающих территорию, за первые пять месяцев 1977 года составило 37 000 человек по сравнению с 70 000 человек за тот же период в 1976 году. Общее число туристов, посетивших территорию в 1977 году, составляло немногим более 100 000 человек, что означает сокращение на 26 процентов по сравнению с предыдущим годом.

С. Распределение земли

8. Как указывалось в одном из предыдущих докладов Специального комитета д/, распределение земли в соответствии с расовой принадлежностью осуществлялось на основании закона о разделе земли, который действовал с 1930 года, до тех пор пока в 1969 году он не был заменен законом о землевладении. В соответствии с ранее принятым законом африканское население получило 17,8 млн. га земли, а европейское население - 16,6 млн. га, несмотря на тот факт, что к тому времени соотношение численности африканского и европейского населения составляло 16:1. Кроме того, около 4 млн. га было выделено под национальные парки и леса. Согласно закону о землевладении, принятому в 1969 году, площадь, выделенная африканскому населению, увеличилась приблизительно на 2 процента, т.е. до 18,2 млн. га, а площадь, отведенная под национальные парки и леса, сократилась приблизительно на 33 процента - до 2,7 млн. гектаров.

9. В соответствии с предыдущим законом, территория, выделенная африканскому населению, включала участки для туземных резерваций, земельные участки для покупки коренными жителями и для поселков африканского населения. В соответствии с законом о землевладении площади, отведенные для африканского населения, включают районы для племенных подопечных земель, земли для продажи африканскому

с/ Использование без кавычек таких терминов, как "республика", "конституция", "министр" и т.д. ни в коей мере не означает, что Организация Объединенных Наций признает незаконный режим Южной Родезии.

д/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), том II, глава IX, приложение, пункт 5.

/...

населению, а также участки для африканских поселков, школ и больниц. Согласно тому же закону, в который по сравнению с предыдущим законодательным актом не было внесено никаких изменений, земли, выделенные для европейского населения, включают в себя районы для ферм европейцев, корпоративных ферм, городских центров, школ и больниц для европейцев. Однако площадь земли, выделяемая в соответствии с новым законом европейскому населению, была увеличена, несмотря на тот факт, что соотношение численности африканского и европейского населения постоянно увеличивалось и к 1974 году составило 21:1. При таком соотношении площадь земли, выделенная для этих двух групп населения, составляет в среднем 2,8 га (максимум) на каждого африканца и 67,2 га на каждого европейца.

10. Как отмечалось ранее, в марте 1977 года в закон о землевладении была внесена поправка, позволяющая африканцам покупать сельскохозяйственные земельные участки в районах, которые ранее предназначались исключительно для белых. Однако к концу 1977 года большинство земельных участков, предназначенных для продажи африканцам, граничили с племенными подопечными землями.

2. ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ, ПРОИСШЕДШИЕ В ОСВОБОДИТЕЛЬНОМ ДВИЖЕНИИ ЗИМБАБВЕ В ПЕРИОД С СЕНТЯБРЯ 1976 ПО СЕНТЯБРЬ 1977 ГОДА

11. Как сообщалось ранее ^{е/}, к концу сентября 1976 года в рядах освободительного движения Зимбабве произошел раскол. Г-н Джошуа Нкомо вновь активизировал деятельность своей организации Союза африканского народа Зимбабве (ЗАПУ), обосновавшейся в Замбии, которая в Южной Родезии была известна под названием "Африканский национальный совет Зимбабве" (АНС Зимбабве). Г-н Роберт Мугабе также активизировал деятельность своей организации Африканский национальный

^{е/} Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VII, приложение, пункты 7-12.

>...

союз Зимбабве (ЗАНУ, базирующийся в Мозамбике). Преподобный Ндабанинги Ситоле также создал в территории организацию под названием Африканский национальный совет (Ситоле) (АНС Ситоле). Епископ Абель Музорева продолжал руководить своей организацией - Объединенным африканским национальным советом (ОАНС), обосновавшимся в территории. К концу сентября 1976 года все руководители этих фракций находились в изгнании.

12. После того как 24 сентября 1976 года были преданы гласности так называемые предложения Киссинджера по Южной Родезии f/, руководителями освободительного движения Зимбабве были предприняты шаги в целях получения максимальной поддержки как внутри территории, так и за ее пределами. 10 октября 1976 года ЗАПУ и ЗАНУ объявили об образовании Патриотического фронта под совместным руководством г-на Нкомо и г-на Мугабе. В качестве представителей Патриотического фронта они приняли участие в работе Женевской конференции. Со 2 по 5 июля 1977 года Ассамблея глав государств и правительств Организации африканского единства (ОАЕ) провела свою четырнадцатую очередную сессию в Либревиле, Габон, и приняла резолюцию о Зимбабве, в которой призвала "всех сынов Зимбабве, участвующих в вооруженной борьбе своей страны, сражаться в рядах Патриотического фронта" (A/32/310, приложение II, резолюция A/HG/Res. 84 (XIV)).

13. Между тем, в октябре 1977 года, после того, как он провел около 14 месяцев в изгнании, в Южную Родезию возвратился епископ Музорева.

f/ Там же, пункт 22.

14. 10 июля 1977 года преподобный Ситоле, после более чем двухлетнего пребывания в изгнании, также возвратился в Южную Родезию.

15. Как сообщается, в течение 1977 года Патриотический фронт предпринял дополнительные усилия, с тем чтобы создать единый исполнительный орган и единое объединенное верховное военное командование. Необходимость создания объединенной армии Зимбабве ощущали и соседние с Южной Родезией африканские государства. Сообщается, что после встречи представителей прифронтовых государств, состоявшейся в июле 1977 года, президент Объединенной Республики Танзании Мвалиму Джулиус К. Ньерере сказал: "Мы согласны, что в Зимбабве нам нужна одна армия как для ведения борьбы за независимость, так и для обеспечения национальной целостности и безопасности независимой Зимбабве ... система создания множества армий - это не та система, которую кто-либо из нас может поддерживать".

3. ВЫБОРЫ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

16. Когда незаконный режим Южной Родезии в марте 1977 года внес поправки в закон о землевладении, в результате чего африканцам было разрешено иметь недвижимую собственность в белой зоне территории (см. выше пункт 10), входившие в состав парламента 12 членов Родезийского фронта (РФ) проголосовали против этой поправки г/. Впоследствии эти 12 членов были исключены из партии и образовали новую партию - Партию действия Родезии, целью которой является обеспечение вечного пребывания белого человека в Родезии". Многие другие руководящие члены Родезийского фронта, включая национального председателя г-на Д. Фроста вышли из Родезийского фронта и присоединились к Партии действия Родезии.

17. Этот раскол создал для Родезийского фронта новую ситуацию. Начиная с выборов 1964 года, Родезийский фронт побеждал на всех выборах и получал все 50 мест, выделенных для неафриканского населения h/. (В парламенте Южной Родезии имеется 66 мест, из которых 16 зарезервированы для африканцев). Этот раскол привел к тому, что

г/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1) том II, глава VII, приложение, пункты 13-14.

h/ Хотя эти места выделены для неафриканского населения, на протяжении нескольких лет их занимают европейцы, и никто из лиц азиатского происхождения и "цветных" не представлен.

/...

впервые в истории Родезийский фронт не только столкнулся с сильной оппозицией в парламенте, но и к тому, что его большинство составило менее двух третей, которые так необходимы незаконному режиму, для того чтобы проводить важные мероприятия, такие как поправки к конституции и другие основополагающие законы.

18. Г-н Ян Смит, стремясь вновь объединить свою партию и мобилизовать для себя поддержку белых во время своего участия в сложных переговорах по англо-американским предложениям о будущем территории 1/, а также желая располагать по крайней мере большинством в две трети в парламенте для обеспечения осуществления его планов, 18 июля распустил парламент и назначил всеобщие выборы на 31 августа. Согласно этому решению период, отведенный на избирательную кампанию, был лишь на одну неделю больше, чем минимальное время, требуемое, согласно южно-родезийскому избирательному праву. Таким образом ПДР, которая только что была создана, столкнулась с трудной задачей немедленно организовать достойный отпор Родезийскому фронту.

19. Как сообщалось, кампания Родезийского фронта на выборах основывалась на пяти пунктах: а) достижение к концу года честного и справедливого урегулирования, "которое закрепило бы необходимые гарантии; б) твердая решимость продолжать военные усилия против партизан Зимбабве; в) сохранение жизнеспособности экономики; г) создание на широкой основе правительства, включающего африканское население; е) устранение всех остатков дискриминации, "которые признаны ненужными и нежелательными".

20. Поскольку ПДР не располагала временем для выдвижения своего кандидата на пост премьер-министра, на тот случай, если она в результате выборов станет правящей, в ходе избирательной кампании она представляла коллективное руководство. Ее избирательная платформа основывалась на двух пунктах: а) решимость продолжать войну против партизан до победы и б) достижение урегулирования, которое гарантировало бы сохранение власти белых. ПДР решила в ходе выборов бороться за 49 из 50 неафриканских мест. Против г-на Смита она не выставила ни одного кандидата.

21. Другая партия белых, Национальные силы единения (НЮФ) также решила добиваться избрания в парламент. Эта партия была образована в начале того же года, в виде фронта ряда небольших партий белых, считающих себя либеральными. Кампания этой партии основывалась на

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VII, приложение, пункты 17-23 и 44-59.

двух пунктах: а) прекращение войны и б) проведение выборов на основе принципа "один человек - один голос" с участием всех партий, включая и те, которые в территории запрещены. НЮФ боролась за 18 из 50 мест, предназначенных для неафриканцев.

22. По сообщениям печати 31 августа из 85 тысяч, внесенных в европейский список избирателей (в основном белых, но этот список включает также лиц азиатского происхождения и "цветных") в голосовании приняло участие 80 процентов и Родезийский фронт получил все 50 мест, предназначенные для неафриканцев. Подробных данных о голосовании не имеется.

23. Когда г-н Смит объявил о роспуске парламента и о дате проведения выборов, каждая из фракций движения за освобождение Зимбабве сделала отдельное заявление о том, что она рассматривает выборы событием, не имеющим значения для борьбы за освобождение Зимбабве. Таким образом в ходе выборов ни одна из четырех фракций не выставила своего кандидата ни на одно место, хотя некоторые африканцы добивались избрания в парламента в индивидуальном порядке в качестве независимых кандидатов на 16 мест, зарезервированных для африканцев.

4. ПОПЫТКИ МИРНОГО УРЕГУЛИРОВАНИЯ

А. Англо-американские предложения

24. Как сообщалось ранее, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии при поддержке Соединенных Штатов Америки продолжало свои усилия в поисках мирного урегулирования проблемы передачи в Южной Родезии власти белого меньшинства африканскому большинству.

25. О попытках достичь мирного урегулирования до 31 августа 1977 года говорится в предыдущем докладе Специального комитета j/.

26. После закрытия Женевской конференции по Южной Родезии в декабре 1976 года Соединенное Королевство и Соединенные Штаты провели консультации с представителями всех фракций движения за освобождение Зимбабве и с каждым прифронтовым государством. Оба правительства провели также консультации с Южной Африкой и с незаконным режимом Южной Родезии.

27. К концу августа 1977 года правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов пришли к выводу, что они провели достаточно консультаций для того, чтобы иметь возможность представить письменные предложения по вопросу о передаче власти.

28. Прежде чем огласить эти предложения, д-р Дэйвид Оуэн, министр иностранных дел и по делам Содружества наций и г-н Эндрю Янг, постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций предприняли совместную поездку в Нигерию, Замбию, Южную Африку, Объединенную Республику Танзанию и Кению, с тем чтобы в краткой форме изложить существо этих предложений заинтересованным сторонам. Они встречались с представителями правительств Нигерии, Замбии, Южной Африки, Объединенной Республики Танзании и Кении; с Генеральным секретарем Организации африканского единства г-ном Уильямом Этеки Мбумуой (в Найроби) и с руководителями четырех фракций движения освобождения Зимбабве. Они посетили также Южную Родезию, где ознакомили с этими предложениями незаконный режим.

29. 1 сентября эти предложения были одновременно обнародованы в Солсбери, Лондоне и Вашингтоне. Они также были переданы Председателю Совета Безопасности в письме от того же числа Постоянного представителя Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций к/.

j/ Там же, пункты 15-59.

к/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Добавление за июль, август и сентябрь 1977 года, документ S/12393.

30. Эти предложения, изложенные в краткой форме в письме Председателю Совета Безопасности, содержат следующие элементы:

1. Отказ от власти незаконного режима и восстановление законности.
2. Упорядоченный и мирный переход к независимости в течение 1978 года.
3. Свободные и справедливые выборы на основе всеобщего избирательного права взрослого населения.
4. Создание правительством Великобритании администрации переходного периода, задача которой заключается в проведении выборов для создания независимого правительства.
5. Присутствие Организации Объединенных Наций в течение переходного периода, включая вооруженные силы Организации Объединенных Наций.
6. Принятие Конституции независимости, предусматривающей избираемое демократическим путем правительство, ликвидацию дискриминации, защиту прав личности и независимость правосудия.
7. Создание фонда развития для оживления экономики страны, что, по мнению Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, зависит от достижения урегулирования в целом".

31. Хотя в начале ни одна из сторон, участвующих в консультациях, прямо их не отклонила, каждая все же выразила известные оговорки. Г-н Ян Смит выступил против предложений, поскольку в них говорилось о мероприятиях по обеспечению безопасности, настаивая на том, что он не хотел бы допустить слияния некоторых подразделений его армии с подразделениями партизан. Господа Нкомо и Мугабе, а также представители прифронтовых государств потребовали полного расформирования военной машины незаконного режима и замены ее вооруженными силами Патриотического фронта. Епископ Музорева принял эти предложения, однако сохранил за собой право определить свою позицию по вопросу о мероприятиях по обеспечению безопасности после того, как будут проведены консультации о слиянии вооруженных сил. Преподобный Ситоль одобрил эти предложения в качестве основы для урегулирования.

32. Позиция правительств Соединенного Королевства и Соединенных Штатов состояла в том, что предложения представляют собой единое целое и должны рассматриваться в совокупности. Демонстрируя свою приверженность к этим предложениям, правительство Соединенного Королевства 1 сентября заявило, что фельдмаршал лорд Карвер назначен кандидатом на пост Британского комиссара-резидента, как это предусмотрено в предложениях.

/...

33. После совещания, проведенного в Мапуту 22 и 23 сентября, президенты "прифронтовых" государств заявили, что, по их мнению, англо-американские предложения "составляют удельную основу для дальнейших переговоров между заинтересованными сторонами", но добавили, что, по их мнению, "в этих предложениях до сих пор имеется много отрицательных элементов и они по-прежнему оставляют без ответа многие вопросы".

34. Хотя Совет Безопасности тогда еще не провел заседания, посвященного обсуждению назначения представителя Организации Объединенных Наций, 26 сентября, через день после поездки в Лусаку, где он провел 6-часовую беседу с президентом Кеннетом Д. Каундой, г-н Смит направил приглашение лорду Карверу и представителю Генерального секретаря посетить Солсбери. Он также заявил, что, по его мнению, англо-американские предложения являются основой для переговоров.

35. 29 сентября Совет Безопасности, который собрался по просьбе Соединенного Королевства, принял резолюцию 415 (1977), в которой он просил Генерального секретаря "назначить, в консультации с членами Совета Безопасности, представителя для проведения обсуждения с назначенным Великобританией Комиссаром-резидентом и со всеми сторонами относительно военных и связанных с этим мероприятий, которые считаются необходимыми для осуществления в Южной Родезии перехода к власти большинства". После консультаций с членами Совета Безопасности 4 октября Генеральный секретарь информировал Председателя Совета о том, что он назначил в качестве своего представителя генерал-лейтенанта Д.Према Чанда, бывшего командующего Вооруженными Силами Организации Объединенных Наций на Кипре в 1969-1976 годах, и просил генерала прибыть в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для консультации и обсуждения организационных вопросов своей командировки 1/.

36. С 29 октября по 9 ноября лорд Карвер и генерал Прем Чанд посетили Объединенную Республику Танзанию, Замбию, Ботсвану, Южную Родезию и Нигерию с целью проведения консультаций. В то время они не имели возможности посетить Мозамбик (см. пункты 90-92 ниже).

37. Во время своего пребывания в Объединенной Республике Танзании они встретились с руководителями Патриотического фронта господами Мугабе и Икомо. В Южной Родезии они имели отдельные встречи с г-ном Смитом, епископом Музоровой и преподобным Ситоле. Комментируя проведенные им в Африке консультации, лорд Карвер заявил, что переговоры привели к широкому пониманию англо-американских предложений, и что до сих пор однако остается много необсужденных проблем.

1/ Там же, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977,
документ S/I24II.

38. По сообщениям печати, консультации по англо-американским предложениям вызвали ряд затруднений, в частности, по вопросам, касающимся полномочий и функций британского Комиссара-резидента в переходный период, срока проведения выборов и реорганизации сил безопасности. Патриотический фронт выступил против предоставления всеобъемлющих полномочий британскому Комиссару-резиденту в переходный период; он потребовал, чтобы эти полномочия были ограничены, с тем чтобы в этот период более крупную роль играл фронт. С другой стороны, как сообщается, президент Каунда внес предложение, чтобы власть была передана правительству национального единства и чтобы выборы были проведены лишь через три или четыре года после достижения независимости. Однако епископ Музорева и преподобный Ситоле придерживались того мнения, что правом на избрание своего правительства обладает только народ Зимбабве и что выборы должны проводиться до провозглашения независимости. Как сообщается, епископ Музорева предложил, чтобы в течение переходного периода британский Комиссар-резидент создал, состоящий из граждан Зимбабве, консультативный совет, выполняющий консультативные функции и представляющий рекомендации. Преподобный Ситоле, как сообщается, предложил создать президентский совет в составе пяти человек, возглавляемый под председательством британского Комиссара-резидента, и что этот совет должен принимать все решения в течение всего переходного периода.

39. Все четыре африканских фракции движения за освобождение Зимбабве настаивали на том, что мероприятия по прекращению огня не могут обсуждаться до тех пор, пока не будет достигнуто политического соглашения. (Подробное изложение позиции Патриотического фронта по этому вопросу было представлено Совету Безопасности 28 сентября 1977 года ш/ Незаконный режим, как сообщается, уведомил лорда Карвера и генерала Чанда, что он не готов приступить к разоружению своих сил безопасности, как это предусматривается в англо-американских предложениях, и что он не может обсуждать мероприятия по прекращению огня до тех пор, пока не будет достигнуто политическое соглашение.

40. Таким образом, в ожидании начала переговоров по политическому соглашению г-н Джон Грэхем помощник заместителя министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства в начале ноября 1977 года посетил Южную Родезию "для проведения подробного обсуждения предложенной конституции независимости".

41. В то же время Соединенное Королевство выразило надежду, что все заинтересованные стороны будут продолжать переговоры по военным вопросам, которые планировалось провести на Мальте 16 ноября. Однако это совещание не состоялось и вместо него были предприняты попытки организовать встречу между представителями правительства Соединенного Королевства и Патриотического фронта.

ш/ Там же, Дополнение за июль, август и сентябрь 1977, документ S/I2406, приложение.

42. К концу ноября в печати стали появляться сообщения, намекающие на то, что из-за непримиримости точек зрения по военному вопросу в обсуждении англо-американских предложений достигнут весьма незначительный прогресс. В некоторых сообщениях утверждалось также, что в результате отсутствия единства в рамках движения освобождения Зимбабве, г-н Смит со своей стороны не видит крайней необходимости делать уступки в переговорах.

43. 24 ноября 1977 года, выступая по радио, г-н Смит заявил, что он готов начать прямые переговоры с африканскими руководителями в целях достижения конституционного урегулирования в соответствии с принципом "правления большинства на основе всеобщего избирательного права взрослого населения" при условии, что можно найти пути не только сохранения положения белых, но и укрепления доверия белых и что такие гарантии будут закреплены в конституции.

44. Епископ Музорева (ЗАНУ) и преподобный Ситоле (АНС (Ситоле)), а также вождь Джереми Чирау от имени Объединенной организации народа Зимбабве (ООНЗ) приветствовали заявление г-на Смита и согласились участвовать в переговорах с незаконным режимом. Хотя епископ и преподобный Ситоле настаивали на том, чтобы пригласить для участия в переговорах Патриотический фронт, фронт, считая, что это будет потерей времени, отклонил предложение г-на Смита о внутреннем урегулировании и настаивал на снятии г-на Смита с занимаемого поста до начала действительных переговоров.

45. Заявление г-на Смита вызвало сдержанную реакцию со стороны правительств Соединенного Королевства и Соединенных Штатов, оба которых считали, что согласие г-на Смита на проведение выборов с участием взрослого населения "является шагом в правильном направлении", однако полагали, что установление прочного мира требует проведения "свободных и справедливых выборов, в которых будут иметь возможность участвовать все стороны". Соединенное Королевство настаивало на том, что ни одна заинтересованная сторона не должна быть лишена возможности участия в любых выборах, проводимых до достижения территорией независимости.

46. Правительство Объединенной Республики Танзании заявило, что оно не окажет своей поддержки каким-либо выборам, в которых будет лишен возможности принимать участие Патриотический фронт. С другой стороны, правительство Замбии, которое до заявления Смита настаивало на передаче власти без выборов, 6 декабря заявило, что оно будет впредь воздерживаться от какого-либо активного участия в обсуждении англо-американской инициативы, хотя и будет продолжать оказывать поддержку вооруженной борьбе. Все прифронтные государства придерживались мнения, что они будут продолжать оказывать поддержку вооруженной борьбе против незаконного режима.

/...

47. 2 декабря 1977 года АНС (Ситоле) и ООНЗ начали в Солсбери переговоры с незаконным режимом. ЗАНУ отказался участвовать в первом заседании, поскольку он объявил период с 1 по 8 декабря неделей траура после того, как незаконный режим осуществил воздушное нападение на Мозамбик (см. пункты 90-92 ниже). Однако 9 декабря представители трех партий и незаконного режима встретились и пришли к соглашению, что в территории будет установлено правление большинства на основе всеобщего избирательного права всего взрослого населения. Каждый житель территории в возрасте 18 лет и старше будет иметь право голоса.

48. 12 декабря представители этих четырех группировок собрались вновь и начали обсуждение конституционных гарантий. Как сообщается, г-н Смит настаивал на том, чтобы белое население получило в парламенте одну треть всех мест, в то время как африканские делегации отклонили это положение, увековечивающее привилегию меньшинства. К середине января 1978 года результаты переговоров еще не были объявлены.

49. 6 января 1978 года лорд Карвер и генерал Прем Чанд посетили Мозамбик с целью проведения консультаций по англо-американским предложениям с президентом Саморой Мойсес Машелом. После этого лорд Карвер посетил Южную Африку, где он встретился с министром иностранных дел Южной Африки и другими должностными лицами южноафриканского правительства, а также Ботсвану, где он имел встречу с министром иностранных дел этой страны. Как сообщается, лорд Карвер заявил, что на обеих встречах было достигнуто согласие по широкому кругу вопросов.

50. С 30 января по 1 февраля 1978 года британский министр иностранных дел д-р Дейвид Оуэн и Постоянный представитель Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций провели совещание на Мальте с руководителями Патриотического фронта господами Робертом Мугабе и Джошуа Нкомо. На совещании присутствовали также лорд Карвер и генерал Прем Чанд.

51. Было достигнуто соглашение о том, что англо-американские предложения будут по-прежнему служить основой для дальнейших переговоров. Патриотический фронт выразил свое согласие с тем, что до провозглашения независимости должны быть проведены выборы под наблюдением Организации Объединенных Наций. Патриотический фронт предложил, чтобы временная администрация состояла из Правящего совета в составе четырех членов от Патриотического фронта, одного члена, представляющего Соединенное Королевство, и одного члена, представляющего белое население Южной Родезии. Когда 1 февраля совещание закончило свою работу, участники договорились о проведении новой встречи, причем место и дата этой встречи должны были быть объявлены позднее.

52. Вскоре после проведения совещания на Мальте Соединенное Королевство представило Патриотическому фронту, ОАНС, АНС (Ситоле) и незаконному режиму документ. Как сообщалось, в этом документе содержались

/...

следующие предложения Соединенного Королевства: а) временное управление Южной Родезией следует возложить на назначенного британского Комиссара-резидента, которому будет оказывать содействие Правящий совет в составе двух членов от каждого из участников Женевской конференции 1976 года (ЗАНУ, ЗАПУ, ОАНС, АНС (Ситоле) и незаконного режима); б) лорд Карвер в своем качестве Комиссара-резидента будет являться председателем Правящего совета; и с) по всем вопросам, за исключением вопросов, касающихся безопасности, выборов, поддержания правопорядка и внешних сношений, Комиссар-резидент будет действовать с согласия не менее двух третей членов Правящего совета, однако по вопросам, касающимся его исключительной компетенции, Комиссар-резидент не будет нуждаться в согласии Правящего совета.

53. 2 апреля 1978 года во время своего визита в Нигерию президент Соединенных Штатов Америки Джимми Картер заявил, что Соединенные Штаты вместе с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии вскоре созовут конференцию всех заинтересованных сторон по южнородезийскому спору для выработки мирного решения проблемы. Вскоре после этого заместитель государственного министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства г-н Джон Грэхэм и посол Соединенных Штатов в Замбии г-н Стивен Лоу приступили к осуществлению своей поездки по Африке для проведения консультаций с заинтересованными сторонами по вопросу о проведении предлагаемой конференции. 7 апреля они встретились с представителями Патриотического фронта в Мапуту, а 10 апреля - с представителями незаконного режима в Солсбери.

54. 14 и 15 апреля г-н Сайрус Р. Вэнс, государственный секретарь Соединенных Штатов, и д-р Девид Оуэн, министр иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства, встретились с официальными лицами Патриотического фронта в Дар-эс-Саламе и 17 апреля с представителем незаконного режима в Солсбери. Как в одном, так и в другом месте г-н Вэнс и д-р Оуэн обсудили возможность проведения конференции всех сторон и Южной Родезии. Патриотический фронт сообщил, что он согласен с данным предложением, но что незаконный режим после периода раздумий отклонил эту идею, настаивая на том, что такая конференция будет бесполезна.

55. 4 мая д-р Оуэн в парламенте заявил, что он направляет г-на Джона Грэхэма в Африку для продолжения усилий по созыву конференции всех сторон по Южной Родезии. Он заявил, что г-н Грэхэм будет вновь тесно сотрудничать с послом Соединенных Штатов Лоу и что г-н Грэхэм будет находиться в Африке, пока это будет необходимо.

56. В начале июня г-н Грэхэм и г-н Лоу начали свою поездку по Африке для проведения консультаций с прифронтовыми государствами и заинтересованными сторонами по проблеме Южной Родезии. Они уже посетили Ботсвану, Замбию, Мозамбик, Объединенную Республику Танзанию и Южную Родезию.

/...

В. Внутреннее соглашение

57. После значительных внутренних дискуссий г-н Смит и представители ОАПС, АНС (Ситоле) и ООНЗ 3 марта 1978 года выступили с совместным заявлением о том, что они достигли и подписали соглашение, которое, по их мнению, приведет в территории к правлению большинства.

58. Подробности этого соглашения, которое известно под названием "Родезийское конституционное соглашение", приводятся ниже:

"I. Создается законодательное собрание в составе 100 членов, к которому относятся следующие положения:

а) составляется общий список избирателей, причем все граждане в возрасте 18 лет и старше пользуются правом на регистрацию в качестве избирателей, за исключением некоторых особо оговоренных случаев;

б) 72 места в законодательном собрании отводятся для африканцев, которые избираются избирателями, внесенными в общий список;

с) 28 мест в законодательном собрании отводятся для белых (т.е. европейцев, согласно определению Конституции 1969 года), которые избираются нижеследующим образом:

i) 20 человек избираются по преференциальной избирательной системе белыми избирателями, внесенными в общий список;

ii) 8 человек избираются избирателями, внесенными в общий список из числа 16 кандидатов, выдвигаемых в том, что касается парламента первого созыва, коллегией выборщиков, состоящей из членов настоящей палаты Ассамблеи, а в том, что касается парламента всех последующих созывов, коллегией выборщиков, состоящей из 28 белых, которые являются членами парламента, распущенного непосредственно перед всеобщими выборами;

d) зарезервированные места, о которых говорится в подпункте с выше, сохраняются в течение, как минимум, 10 лет или в течение двух созывов парламента, в зависимости от того, который из этих периодов является более продолжительным, и по истечению этого срока подвергаются пересмотру, для проведения которого назначается комиссия под председательством одного из судей Высшего суда. Если комиссия сделает рекомендацию, что положения, касающиеся упомянутых зарезервированных мест должны быть изменены, то:

/...

- 1) может быть принята поправка к Конституции путем принятия закона, получившего одобряющие голоса не менее 51 члена;
- ii) упомянутый закон должен предусматривать, что 72 места, упомянутые в подпункте — выше, не будут зарезервированы за африканцами;
- e) членам, занимающим упомянутые в подпункте с места, запрещается вступать в коалицию с какой-либо одной партией меньшинства в целях образования правительства;

2. Издаётся декларация о правах, на которую можно ссылаться в органах правосудия, защищающая права и свободы личности, и в частности, обеспечивающая защиту от изъятия собственности без скорейшей выплаты соответствующей компенсации и защиту прав лиц, являющихся членами пенсионных фондов, на получение пенсии.

3. Гарантируется независимость и квалификация правосудия и судьям представляется иммунитет.

4. Создается Совет государственной службы, члены которого пользуются иммунитетом. Совет несет ответственность за принятие на государственную службу, продвижение по службе и освобождение от нее.

5. Государственная служба, силы полиции, силы обороны и тюремная охрана сохраняют высокий уровень эффективности и остаются свободными от политического вмешательства.

6. Пенсии, выплачиваемые из объединенного фонда поступлений, гарантируются и выплачиваются из объединенного фонда поступлений и могут переводиться за рубеж.

7. Граждане, в настоящее время пользующиеся правом на двойное гражданство, не лишаются данного права.

8. Вышеупомянутые положения излагаются или предусматриваются в Конституции и рассматриваются в качестве особых гарантий, которые могут быть изменены лишь путем принятия закона, получившего одобряющие голоса не менее 78 членом".

59. Четыре стороны также пришли к соглашению о переходном правительстве, которое будет выполнять следующие функции:

- a) добиваться прекращения огня; и
- b) заниматься связанными с этим вопросами, такими как:

/...

- i) формированием будущих вооруженных сил, включая тех членов вооруженных сил националистов, которые желают вступить на путь военной карьеры, и реабилитацию остальных;
- ii) помощь жертвам войны".

60. В соответствии с Соглашением переходное правительство будет определять и решать следующие вопросы:

- "а) освобождение заключенных;
- б) пересмотр судебных приговоров за правонарушения политического характера;
- с) дальнейшая ликвидация дискриминации;
- д) создание атмосферы, благоприятствующей проведению свободных и демократических выборов;
- е) составление проекта новой конституции в соответствии с положениями настоящего Соглашения;
- г) разработка процедуры регистрации избирателей в целях скорейшего проведения всеобщих выборов".

61. Переходное правительство будет состоять из исполнительного совета и совета министров и его деятельность будет регулироваться следующими положениями:

"1. Исполнительный совет

а) Состав

Исполнительный совет будет состоять из премьер-министра и трех министров-африканцев, возглавивших участвовавшие в переговорах делегации. Члены поочередно будут председательствовать на заседаниях исполнительного совета; порядок и срок их председательствования определяется советом. Решения исполнительного совета будут приниматься путем консенсуса.

б) Функции

- i) Исполнительный совет будет нести ответственность за обеспечение того, чтобы функции и обязанности, возложенные на переходное правительство в силу

/...

конституционного соглашения выполнялись как можно скорее. Он будет принимать решения по политическим вопросам, связанным с подготовкой и составлением проекта новой конституции и другим вопросам, изложенным в разделах В и С данного соглашения (см. пункты 58-59 выше) и любым другим вопросам, которые могут возникнуть.

- ii) Исполнительный совет может передать изложенные в разделах В и С соглашения вопросы или любой другой вопрос совету министров для изучения и представления рекомендаций.
- iii) Исполнительный совет будет рассматривать решения и рекомендации совета министров и может утвердить эти решения или рекомендации или же возвратит их в совет министров для дальнейшего рассмотрения.

2. Совет министров

a) Состав

Совет министров будет состоять из равного числа министров-африканцев и министров-белых. Каждый из глав делегаций, принявших участие в переговорах, назначил равное число министров-африканцев. Министры-белые будут назначаться премьер-министром. Председательствовать в совете министров будут поочередно министры-белые и министры-африканцы. Премьер-министр будет определять, кто из белых министров займет место председателя, а главы участвовавших в переговорах делегаций будут определять, кто из министров-африканцев будет председателем, причем последовательность и срок будут установлены советом министров.

b) Функции

- i) Совет министров будет действовать по системе кабинета. На каждый портфель или группу портфелей будет по одному белому министру и одному министру-африканцу, которые будут делить ответственность.
- ii) Совет министров будет нести ответственность за законодательную инициативу и контроль за подготовкой законодательства по указанию исполнительного совета.

/...

- iii) Совет министров будет делать рекомендации исполнителю совету по всем вопросам, переданным в его ведение исполнительным советом и по любым другим вопросам, которые он считает подходящими.
- iv) Решения совета министров будут приниматься большинством голосов и подлежат пересмотру со стороны исполнительного совета".

62. **Нынешний парламент, в состав которого входят 50 европейцев и 16 африканцев, будет по-прежнему продолжать свою деятельность в течение периода существования переходного правительства и будет собираться в нижеследующих целях, причем созыв и его сроки определяются по усмотрению исполнительного совета:**

"3. Парламент

- i) Для принятия закона о внесении поправок в конституцию, разрешающих министрам, не избранным в состав парламента, занимать свои должности в течение более чем четырех месяцев;
 - ii) для принятия законодательства о регистрации избирателей;
 - iii) для принятия бюджета на 1978/79 год;
 - iv) для принятия любых законодательных актов или решения любых других вопросов, выдвинутых переходным правительством (в частности, для дальнейшей ликвидации дискриминации);
 - v) для принятия новой конституции;
 - vi) для выдвижения кандидатур 16 белых, которые будут баллотироваться по общему списку для избрания на восемь мест, отведенных для белых.
- б) Работа различных парламентских комитетов и юридического комитета сената будет осуществляться в обычном порядке".

63. **Достигнуто соглашение о том, что независимость будет провозглашена 31 декабря 1978 года.**

/...

64. 21 марта члены Исполнительного совета были приведены к присяге. Совет состоит из епископа Абея Музоревы (ОАНС); преподобного Ндабанинги Ситоле (АНС - Ситоле); вождя Иеремеи Чирау (ЗУПО) и г-на Яна Смита. В состав Совета министров входят следующие члены, назначенные 11 и 12 апреля:

<u>Министерство</u>	<u>Министр-африканец</u>	<u>Белый министр</u>
Финансов, торговли и промышленности	Г-н Эрнст Буль (ОАНС)	Г-н Дэвид Смит
Транспорта и энергетики, шахт, дорог, дорожного движения и почт	Г-н Джеймс Чикерема (ОАНС)	Г-н Уильям Ирвин
Внутренних дел, местного самоуправления и жилищного строительства	Вождь Кейса Ндивени (ЗУПО)	Г-н Ролло Хейман
Образования, здравоохранения трудовых ресурсов и социальных отношений	Г-н Гибсон Магарамомбе (ЗУПО)	Г-н Роуэн Кронье
Иностраных дел, информации, иммиграции и туризма	Д-р Эллиот Габелла (АНС - Ситоле)	Г-н Питер ван дер Бил
Обороны и объединенных операций	Г-н Джон Кадзвити (АНС - Ситоле)	Г-н Роджер Хокинс
Освоения водных, земельных, природных ресурсов и сельского развития	Г-н Аарон Мгутшини (ЗУПО)	Г-н Джек Муссет
Юстиции, охраны общественного порядка и государственной службы	Г-н Фрэнсис Зиндога (ОАНС), который заменил г-на Байрона Хове (ОАНС) (см. пункты 65-67 ниже)	Г-н Хилари Сквайрс
Сельского хозяйства	Г-н Джоель Мандаза (АНС - Ситоле)	Г-н Марк Партридж

65. Согласно сообщениям печати, г-н Байрон Хове - черный министр юстиции, охраны общественного порядка и государственной службы, - был уволен в отставку Исполнительным советом 28 апреля за его отказ опровергнуть сделанное им заявление, содержащее призыв внести изменения в государственную службу, судебные и полицейские органы, которые ответственными бы правлению черного большинства.

/...

66. Увольнение в отставку г-на Хове создало кризис, поскольку епископ Музорева заявил, что он не знал о заседании Исполнительного совета, на котором г-н Хове был уволен в отставку. Преподобный Ситоле и вождь Чирау утверждали, что епископ Музорева присутствовал на этом заседании.

67. ОАНС потребовал восстановления г-на Хове и угрожал выйти из числа участников Родезийского конституционного соглашения (см. пункты 57-63 выше), однако он не был восстановлен в своей должности. 9 мая Исполнительный совет, который согласно Соглашению, должен принимать свои решения путем консенсуса между его членами, отказался восстановить его в должности. Сообщается, что епископ Музорева присутствовал на заседании 9 мая, но не участвовал в голосовании. 14 мая Национальный исполнительный совет ОАНС вынес решение во имя "интересов нации" не порывать с режимом.

68. Сообщается, что незаконный режим освободил 703 человека и планирует пересмотреть дела оставшихся 250 человек, содержащихся под стражей. Каждое лицо, находившееся под стражей, должно подписать обязательство не участвовать в подрывной деятельности.

69. Незаконный режим 2 мая объявил, что он снимает запрет, наложенный в 1964 году на Африканский национальный союз Зимбабве (ЗАНУ) и Союз африканского народа Зимбабве (ЗАПУ). Преподобный Ситоле медленно изменил название своей организации (АНС - Ситоле) на ЗАНУ. Следует помнить, что руководство ЗАНУ, начиная с 1974 года, было предметом спора между г-ном Робертом Мугабе и преподобным Ситоле.

70. Незаконный режим обратился также с призывом ко всем партизанам вернуться домой и сделал заявление о том, что "те, кто отклоняет наше заявление и продолжает сражаться, не имеет других соображений, кроме желания обеспечить личную власть определенному лицу". Мероприятия, касающиеся возвращения партизан, как сообщается, держатся в секрете.

71. Незаконный режим 30 мая постановил, что предусмотренные по Соглашению выборы на 72 места, зарезервированные для африканцев в парламенте, будут проведены по принципу пропорционального представительства. Он выразил мнение, что, если бы выборы проводились на основе мажоритарной системы, необходимо было бы провести национальную перепись населения и после этого установить границы избирательных округов; это заняло бы так много времени, что было бы невозможно провести выборы до 31 декабря, т.е. предлагаемой даты достижения независимости.

72. Согласно сообщениям, в соответствии с системой пропорционального представительства, каждая участвующая в выборах партия представит избирателям символ и список своих кандидатов. Избиратели будут голосовать за партию, и места в парламенте будут распределены в

/...

соответствии с долей голосов, которую получит каждая партия в выборах. Вслед за этим каждая партия сама определит метод избрания членов парламента из числа кандидатов, представленных избирателям в партийном списке. Партия, получившая наибольшее число мест, избирает премьер-министра, который будет являться исполнительной главой правительства. Премьер-министр выбирает министров по своему усмотрению, вероятнее всего из числа членов своей собственной партии.

73. Незаконный режим также постановил, что главой государства будет президент, избираемый членами парламента. У него не будет исполнительных функций.

74. Двадцать мест из 28, зарезервированных для белых в парламенте, должны быть заполнены путем выборов на основе мажоритарной системы с участием только белого населения. Указывалось на то, что характер расселения белого населения уже известен и установлен документально. Способ избрания на другие восемь мест, зарезервированных для белых, еще не определен. Согласно Соглашению, белые члены нынешнего парламента отберут не менее 16 кандидатов, имена которых будут представлены всему избирательному корпусу на основе один человек - один голос.

75. Сообщалось, что вскоре после 20 июня, когда нынешний парламента должен провести свою сессию, все лица, достигшие возраста 18 лет, будут зарегистрированы в качестве избирателей. Нынешний парламента должен принять новый избирательный закон, предусматривающий всеобщие выборы, и, согласно сообщениям, регистрация избирателей не может быть начата до принятия этого закона.

76. Незаконный режим также постановил, что независимая Зимбабве должна иметь Палату собрания и Сенат. Сенат должен состоять из 30 членов, включающих: 10 вождей, избранных Советом вождей; 10 членов, избранных правительством, и 10 членов, избранных избирательным корпусом, состоящим из белых членов Законодательного собрания. Было также решено учредить Правовой комитет Сената, состоящий из трех

/...

членов, причем все из них должны обладать необходимой юридической квалификацией и по крайней мере один из них должен избираться избирательной коллегией, состоящей из белых членов Законодательного собрания.

77. В круг ведения Сената будут входить следующие функции:

а) Обычные законопроекты: право на представление обычных законопроектов; рассматривать все законопроекты, принятые Законодательной ассамблеей; и откладывать на период шесть месяцев принятие законопроектов, за исключением финансовых или срочных законопроектов, с которыми Сенат не согласен.

б) Декларация прав:

i) рассмотрение всех законов и дополнительного законодательства Юридическим комитетом Сената, который будет представлять доклад Сенату, если, по его мнению, какое-либо из его положений не соответствует Декларации прав;

ii) полномочия рассматривать такие доклады комитета и задерживать на срок до 12 месяцев принятие любого закона, который, по мнению Юридического комитета, содержит положения, несовместимые с Декларацией прав;

iii) кроме того, если Юридический комитет найдет, что какое-либо положение вспомогательного законодательства является несовместимым с Декларацией прав, такое положение должно быть аннулировано после предписанного периода, если только в это время оно не будет снято или изменено представившей властью или подтверждено большинством голосов на совместном заседании обеих палат.

с) Конституционные поправки: в случае если поправка к конституции не получит одобрения по крайней мере двух третей всех членов Сената, принятие поправки откладывается на срок до шести месяцев.

/...

С. Международные отклики на внутреннее урегулирование

78. После того, как было объявлено о достигнутом внутреннем урегулировании, правительства Соединенного Королевства и Соединенных Штатов заявили, что хотя, по их мнению, это урегулирование представляет собой шаг в правильном направлении, оно не является достаточным, так как в него не включен Патриотический фронт. В отдельных заявлениях для общественности они определили, что приемлемым явилось бы лишь такое соглашение, которое включало бы все заинтересованные стороны, и вновь подчеркнули, что англо-американские предложения должны оставаться основой для соглашения, направленного на достижение подлинной независимости данной территории и обеспечение мира в регионе.

79. Все прифронтные государства в индивидуальных заявлениях осудили внутреннее урегулирование как "распродажу интересов" и выдвинули обвинение, что три африканские стороны, подписавшие соглашение, стали частью незаконного режима. Они торжественно обязались продолжать оказывать поддержку вооруженной борьбе в территории. И наконец, они вновь подтвердили свою позицию, заключающуюся в том, что англо-американские предложения должны по-прежнему служить основой для дальнейших переговоров, направленных на достижение подлинной независимости п/.

80. С осуждением урегулирования выступил также и Патриотический фронт, заявив, что три африканских руководителя стали марионетками незаконного режима. Они сделали торжественное обещание продолжать вооруженную борьбу до достижения победы. Они также вновь заявили о своей поддержке англо-американских предложений в качестве основы для дальнейших переговоров.

81. Поскольку ранее уже стало ясно, что можно достигнуть внутреннего соглашения в какой-то форме, Совет министров Организации африканского единства (ОАЕ) на своей тридцатой очередной сессии, состоявшейся в Триполи (20-28 февраля), уже принял резолюцию, в которой осуждается любое урегулирование, исключая Патриотический фронт, и содержится призыв ко всем государствам не признавать такое урегулирование. Впоследствии Африканская группа в Организации Объединенных Наций обратилась с просьбой о созыве Совета Безопасности для рассмотрения сложившейся в территории ситуации.

82. Совет Безопасности рассмотрел вопрос о Южной Родезии на своих 2061-м и 2067-м заседаниях, состоявшихся в период с 6 по 14 марта. Совет заслушал господ Нкомо и Мугабе, которые вновь осудили достигнутое в Солсбери урегулирование о/.

п/ См. также Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, 2061-е и 2062-е заседания.

о/ Там же, 2064-е заседания.

83. Во время сессии Совета д-р Оуэн и г-н Сайрус Р. Вэнс государственный секретарь Соединенных Штатов, имели индивидуальные встречи с руководителями Патриотического фронта и епископом Музаревой. 9 марта президент Соединенных Штатов Джимми Картер на пресс-конференции выдвинул предложение, чтобы было созвано совещание всех участников Женевской конференции по Южной Родезии. На следующий день, выступая в парламенте Соединенного Королевства, д-р Оуэн выдвинул аналогичное предложение.

84. Совет Безопасности 14 марта принял резолюцию 423 (1978), в которой какое бы то ни было внутреннее урегулирование под эгидой незаконного режима объявляется незаконным и неприемлемым. В резолюции Совета Безопасности содержится предложение о том, чтобы с помощью Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Соединенное Королевство в качестве управляющей державы немедленно приступило к консультациям с заинтересованными сторонами, с тем чтобы достигнуть цели подлинной деколонизации территории.

/...

5. ВООРУЖЕННАЯ ОСВОБОДИТЕЛЬНАЯ БОРЬБА

Деятельность партизан в территории

85. Как сообщалось ранее p/, в июне 1975 года деятельность партизан начала расширяться. К середине 1976 года бои происходили на северо-востоке, на севере, на востоке и на юго-востоке территории, включая некоторые военные действия во всех крупнейших городах.

86. Силы освободительного движения продолжали также свои **нападения на железнодорожные дороги** территории. В 1977 году, как и в 1976 году, незаконный режим был часто вынужден закрыть железнодорожную линию между Солсбери и Умтали на востоке, линию, проходящую через Пламтри на юго-запад, соединяя Солсбери с Йоганнесбургом, и линию, которая соединяется с сетью южноафриканских железных дорог через Бейтбридж на юге. Эти железные дороги являются единственным железнодорожным сообщением Южной Родезии с внешним миром, и против них были направлены основные действия партизан.

87. Действия партизан были также направлены против магистральных шоссе и дорог, в частности, против дорог Солсбери-Булавайо, Солсбери-Умтали, Солсбери-Синоя и Булавайо-Бейтбридж. Эти действия нанесли противнику известные потери и поэтому незаконный режим вынужден был установить ограничения на пользование главными дорогами и организовать вооруженное конвоирование для обеспечения безопасности проезда. Водителям было сообщено, что им не следует пользоваться шоссе ночью, а тем, кто желает ехать по шоссе в дневное время, было рекомендовано передвигаться в порядке конвоев в сопровождении сил безопасности.

6. АГРЕССИЯ ПРОТИВ СОСЕДНИХ ГОСУДАРСТВ

88. Вооруженные силы незаконного режима продолжали совершать акты агрессии против соседних с Южной Родезией африканских стран, а именно Ботсваны, Мозамбика и Замбии.

89. В письме Председателю Совета Безопасности от 12 января 1977 года Постоянный представитель Ботсваны при Организации Объединенных Наций заявлял, что в период между 13 октября 1974 года и 20 декабря 1976 года незаконным режимом было совершено 10 отдельных серьезных актов агрессии против Ботсваны q/. Эти акты агрессии были различными по

p/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VII, приложение, пункты 60-64.

q/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1977 года, документ S/12275.

своему характеру, начиная с похищения граждан Зимбабве, проживающих в Ботсване, и кончая нападениями на деревни, что приводило к человеческим жертвам. Незаконный режим продолжает совершать враждебные акты против Ботсваны.

90. Мозамбик тоже стал объектом агрессии Южной Родезии г/, которая не прекращалась в течение всего 1977 года. В июне, например, вооруженные подразделения незаконного режима в ходе операции, продолжавшейся несколько дней, проникли на 100 миль вглубь территории Мозамбика, что повлекло за собой многочисленные человеческие жертвы и большой материальный ущерб.

91. 29 ноября незаконный режим сообщил, что его силы вторглись на территорию Мозамбика, уничтожив при этом 1 200 партизан Зимбабве. Правительство Мозамбика с тех пор послало две вербальные ноты от 1 и 5 декабря Генеральному секретарю, обращая внимание на нападение вооруженных сил Южной Родезии 23, 25 и 27-29 ноября с/. В результате этих нападений более чем 85 человек было убито, в том числе 55 детей, 21 женщина и 9 мужчин. Кроме того, 534 человека были ранены.

92. Согласно сообщению газеты "Таймс" (Лондон) от 12 сентября, военная авиация незаконного режима сбросила напалмовые бомбы на безоружные деревни в округе Фейра в восточной части Замбии. Сообщалось далее, что вооруженные силы режима направили в Замбию диверсионные группы для взрыва стратегических сооружений.

93. В своей резолюции 4111 (1977) от 30 июня 1977 года Совет Безопасности осудил акты агрессии, совершенные незаконным режимом против Мозамбика, и заявил, что эти акты, а также повторные нападения и угрозы против Замбии и Ботсваны представляют собой серьезное ухудшение ситуации в данном районе. Он также просил все государства, региональные организации, межправительственные организации, а также Организацию Объединенных Наций и ее организации и программы предоставить финансовую, техническую и материальную помощь Мозамбику для того, чтобы дать ему возможность преодолеть тяжелые экономические потери и уничтожение материальных ценностей в результате этих актов агрессии.

г/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VII, пункты 65-66.

с/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977 года, документы S/12466 и S/12471.

/...

94. 7 марта 1978 года поступило сообщение о том, что вооруженные силы незаконного режима вторглись на территорию Замбии в районе Лувангве, около 201 км к востоку от Лусаки, и убили 38 человек, ранили многих других и уничтожили имущество. Согласно этому сообщению, вооруженные силы Замбии находились в боевом соприкосновении с вооруженными силами незаконного режима в течение более суток. Многие государства, в том числе Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и прифронтовые государства, осудили это вторжение как акт агрессии, представляющий собой угрозу миру и безопасности в данном районе.

95. На своем 2068-м заседании 15 марта Совет Безопасности приступил к рассмотрению жалобы Замбии об агрессии против ее территории.

7. АКТЫ ЖЕСТОКИХ РЕПРЕССИЙ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ

96. Незаконный режим по-прежнему совершает различные акты жестокости против африканского гражданского населения внутри страны, с тем чтобы запугать его и тем самым вынудить его воздержаться от поддержки партизанской войны.

97. Самые недавние акты жестокости перечисляются в докладе, подготовленном Католическим комитетом за справедливость и мир в Родезии t/. В докладе говорится: "По мере роста поддержки делу националистов, пропаганда /незаконного режима/ становится все более яростной. Она принимает несколько форм - выставление напоказ изуродованных трупов партизан и распространение их фотографий, сопровождаемых угрозами и запугиванием черного населения смертью в случае его сотрудничества с партизанами".

98. В докладе приводятся многочисленные случаи, когда войска незаконного режима убивали ни в чем не повинных гражданских лиц и выставляли их трупы в качестве убитых партизан. В нем также содержатся дополнительные доказательства того, что незаконный режим продолжает превращать так называемые "охраняемые" деревни в концентрационные лагеря, в которых африканские гражданские лица содержатся под стражей.

А. Охраняемые деревни

99. Информация о создании охраняемых деревень в Южной Родезии содержится в одном из предыдущих докладов Специального комитета u/.

t/ Rhodesia. The Propaganda War (Лондон, Католический институт международных отношений, 1977 год).

u/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункты 77-86.

/...

100. По состоянию на 30 мая 1977 года в территории существовало около 203 охраняемых деревень (см. таблицу 3 и карту ниже), где в общей сложности содержится около 580 000 человек. В прошлом году незаконный режим продолжал насильственно сгонять африканское население в такие деревни. В марте 1977 года было создано более 100 новых деревень, в которых силой заставили жить около 20 000 человек. На карте В ниже можно увидеть, что почти все африканское население в северо-восточной части территории находится под наблюдением и контролем.

101. Для этих так называемых деревень, обнесенных колючей проволокой, характерны перенаселенность и исключительно плохие санитарные условия. Распространены болезни, в частности кишечные заболевания, которые в ряде случаев привели к смерти. Для детей создано мало школ, и неуклонное требование о соблюдении законов о комендантском часе нарушило экономическую и общественную жизнь жителей. Во всех сообщениях говорится о том, что незаконный режим ничего не сделал для облегчения доли жителей.

В. Политика систематических пыток

102. В докладе Католического комитета за справедливость и мир в Родезии говорится, что "сообщения о пытках, применяемых силами безопасности правительства, по-прежнему являются скорее правилом, чем исключением" у/. Согласно положениям закона незаконного режима о возмещении ущерба и компенсации, любое должностное лицо незаконного правительства, включая солдат и полицейских, может пытаться или убивать любого заключенного, **и нет нужды передавать дело в суд, если министр юстиции, полиции и тюрем подтвердит, что это деяние было совершено честно в целях подавления терроризма или поддержания общественного порядка.**

103. Действуя в соответствии с этими положениями, как военнослужащие, так и полицейские незаконного режима экспериментировали различные методы пыток. Согласно докладу Комиссии, "одним из обычно применяемых методов истязания учащихся, который не оставляет видимых следов, является метод полотенца и шланга. Учащихся раздевают донага, их глаза завязывают полотенцем и через шланг струя воды подается прямо в рот и нос". Говорят, что при этом жертва частично задыхается и у нее создается впечатление, что она утопает.

у/ Rhodesia. The Propaganda War, (Лондон, Католический институт международных отношений, 1977 год).

/...

ТАБЛИЦА 3

Южная Родезия: заклучение африканского населения
в охраняемые деревни, 1977 год

Племенные подопечные земли	Число "охраняемых" деревень	Примерная численность населения
<u>Провинция Машоналенд</u>		
Дандэ	4	1 800
Мзарабани	3	5 600
Гутса	6	3 832
Чисвити	10	17 000
Кандейя	30	60 000
Чивеше	21	120 000
Мадзива	10	25 000
Узумба	20	70 000
Марамба	6	12 000
Пфангве	12	16 000
Мтоко	17	68 000
Мудзи	5	20 000
Нгарве	12	48 000
Чиквизо	<u>3</u>	<u>12 000</u>
	159	479 232
<u>Провинция Меникаленд</u>		
Долина Хонде	7	14 000
Район Чипинга (гора Силинда, Чикоре)	5	7 600
Ндовойо	12	24 000
Масикавенху	3	6 000
Округ Макони	<u>4</u>	<u>10 000</u>
	31	61 600
<u>Провинция Виктория</u>		
Сангве	4	8 000
Чиредзи	<u>9</u>	<u>32 000</u>
	13	40 000
ВСЕГО:	203	580 832

Источник: Rhodesia: The Propaganda War, (Лондон, Католический институт международных отношений, 1977 год).

/...

104. 14 мая 1978 года более 50 гражданских лиц - африканцев, в большинстве своем женщин и детей, были убиты в Гуту на юго-востоке территории. 11 июня около 20 гражданских лиц-африканцев, также в большинстве своем женщин и детей, были убиты в Домбошаве, приблизительно в 25 километрах от Солсбери. В ходе этих нападений было ранено много других гражданских лиц.

105. В обоих случаях незаконный режим утверждал, что партизаны проникли в упомянутые деревни и что гражданские лица были убиты в перестрелке между вооруженными силами незаконного режима и партизанами. Однако оставшиеся в живых жители деревни утверждают, что большинство выстрелов было произведено силами незаконного режима.

106. Все руководители националистического движения Зимбабве - г-н Мугабе, г-н Нкомо, епископ Музорера и преподобный Ситоле - осудили продолжающуюся резню безоружных гражданских лиц вооруженными силами незаконного режима. Епископ Музорера и преподобный Ситоле, которые входят в Исполнительный совет незаконного режима, призвали провести независимое расследование действий вооруженных сил.

107. К концу июня сообщалось, что 12 белых, включая женщин и детей, были найдены убитыми в районе Вумба недалеко от Умтали. Незаконный режим утверждает, что эти убийства были совершены партизанами, руководимыми г-ном Мугабе. Г-н Мугабе, как сообщается, отклонил эти обвинения и, по сообщениям, обвинил силы незаконного режима в совершении этих жестокостей.

С. Казни партизан через повешение

108. Незаконный режим применяет практику казнить через повешение взятых в плен партизан вскоре после того, как суды выносят им смертные приговоры. Незаконный режим зачастую не объявляет ни дату, ни время казни заключенных. Таким образом нет данных о точном числе политических заключенных, которые были подвергнуты казни через повешение в течение года. Однако известно, что незаконный режим установил два дня в неделю, когда производятся казни через повешение политических заключенных.

8. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

А. Общие сведения

109. Как хорошо известно, из-за того, что незаконный режим скрывает информацию, невозможно получить точные сведения об экономике Южной Родезии. Большая часть доступных статистических данных предоставляется незаконным режимом и зачастую не соответствует истинному положению вещей. Тем не менее в течение прошлого года все чаще поступали сведения о том, что в результате международных санкций и частых призывов здоровых мужчин на военную службу, к которым незаконный режим прибегает, с тем чтобы подавить все расширяющуюся деятельность партизан, экономика территории серьезно ослаблена. В ряде сообщений содержится предположение о том, что если вооруженная борьба будет продолжаться с нынешней интенсивностью, то экономика может потерпеть крах.

110. Министр финансов незаконного режима г-н Дэвид Смит в своем выступлении по бюджету в июле 1977 года предупредил, что наступающий год будет для территории "тяжелым и бурным": на 1977/78 финансовый год потребуются 817 миллионов южнородезийских долларов и будет необходимо сделать заем в сумме 162,8 млн. южнородезийских долларов.

111. Министр заявил далее, что, хотя на экономике территории сильно отразился международный экономический спад, усиленные санкции, растущая эмиграция и издержки в иностранной валюте на ведение войны, в 1976/77 финансовом году, по его словам, сальдо платежного баланса составило 176 млн. южнородезийских долларов по сравнению с 47 млн. южнородезийских долларов в 1975/76 финансовом году.

112. По словам министра, экономика в 1976/77 финансовом году развивалась довольно успешно. Объем продукции горнодобывающей промышленности увеличился на 7,5 процента по сравнению с объемом продукции в 1975/76 году, объем продажи основных видов продукции земледелия и животноводства возрос на 9 процентов, а объем розничной торговли в среднем в денежном выражении возрос на 7 процентов.

113. Однако родезийская металлургическая корпорация (РИСКО) страдала от потери прибыли и обратилась за помощью к правительству, и в этих целях из бюджета было ассигновано 11 млн. южнородезийских долларов. Дефицит родезийских железных дорог составляет 41 млн. южнородезийских долларов.

114. После этого министр финансов отметил ряд мер, принятых в целях противодействия дальнейшей эмиграции и содействия экономике.

115. Несмотря на экономические затруднения и необходимость повышения дохода в целях поднятия морального духа европейцев и предотвращения их эмиграции, было решено не повышать налоги с оборота. В то же время были внесены изменения в систему подоходного налога, которые вступят в силу 1 апреля 1978 года, причем ни для кого не будут увеличены подоходные налоги, а практически в некоторых случаях снижены. Когда эти изменения вступят в силу, надбавка в размере 10 процентов, взимаемая с суммы подоходного налога отдельных лиц и компаний, будет сокращена до 7,5 процентов. Предлагается снизить налог для работающих замужних женщин до одной шестой заработанного ими дохода в размере до 1 800 южнородезийских долларов.

116. Начиная с 1 июля 1977 года сумма дохода, которая может быть переведена бывшим постоянным жителям, имеющим активы в стране, ограничена 25 000 южнородезийских долларов в год на семью. Однако лица, ушедшие в отставку и получающие пенсию, могут получать до 50 000 южнородезийских долларов в год на семью. (Ранее переводы пенсий и уже заработанного дохода осуществлялись без ограничений.)

117. Фермеры, потерявшие домашний скот в результате действий партизан, будут платить подоходный налог по минимальной ставке. Кроме того, они получают компенсацию из фонда, имеющего в своем распоряжении 5 млн. южнородезийских долларов для оказания помощи лицам, пострадавшим от действий партизан.

118. В бюджете на 1977/78 год включены также ассигнования в размере 1,5 млн. южнородезийских долларов для оказания помощи индустрии туризма, а также курортам и гостиницам, пострадавшим в результате партизанских действий.

В. Валовой внутренний продукт и положение в области иностранной валюты

119. Хотя по статистическим данным незаконного режима в 1975/76 финансовом году платежный баланс Южной Родезии был положительным, г-н Ричард Уайлд, председатель Экономического общества, заявил, что 1975/76 финансовый год был вторым годом подряд, когда территория в реальном выражении переживала экономическое развитие отрицательного характера. Эта оценка подкрепляется данными экономического обзора за 1975/76 год самого незаконного режима.

120. Согласно данным, опубликованным незаконным режимом в издании "Economic Survey of Rhodesia" (апрель 1977 года) и/, объем валового внутреннего продукта в рыночных ценах в территории в 1975/76 году по сравнению с 1974/75 годом увеличился на 5,8 процента, однако в ценах 1965 года в реальном выражении он упал на 3,3 процента (см. ниже таблицу 4). В 1975/76 году общий выпуск продукции основных отраслей экономики (т.е. сельского хозяйства, обрабатывающей

/...

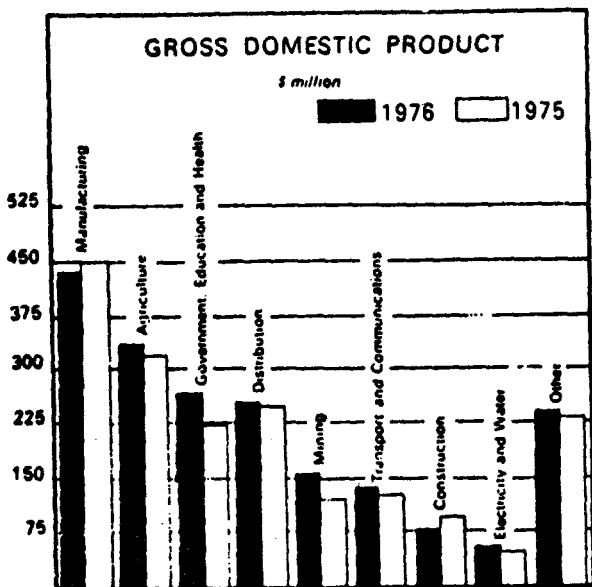
промышленности, сферы распределения) по сравнению с 1974/75 годом почти не изменился (см. ниже графы 1 и 2). Однако объем строительства снизился на 19 процентов. Прогресс наблюдался лишь в горнодобывающей промышленности, где объем продукции по сравнению с объемом 1974/75 года возрос на 31 процент.

121. За последние несколько лет экономика территории испытывала огромное напряжение. В 1976/77 финансовом году расходы на ведение войны по сравнению с предыдущим годом увеличились на 24 процента. Кроме того, темп роста численности африканского населения составляет примерно 230 000 человек в год, или 3,6 процента, что приводит к высокому проценту безработицы среди африканского населения и уменьшению заработка занятых рабочих (см. таблицу 5 ниже). В 1976 году из предполагаемых 6,6 млн. африканцев по найму работали лишь 926 000, и из этих занятых 122 000 зарабатывали менее 10 южноафриканских долларов в месяц. По данным издания "Africa Confidential" от 24 июня 1977 года, в промышленности и в качестве домашней прислуги большинство африканцев зарабатывало от 10 до 20 южноафриканских долларов в месяц, в горнорудной промышленности и карьерах большинство зарабатывало от 20 до 30 южноафриканских долларов в месяц. Однако, как указано в таблицах 5 и 6, незаконный режим утверждает, что средняя заработная плата африканцев выше, чем данные, приведенные в "Africa Confidential".

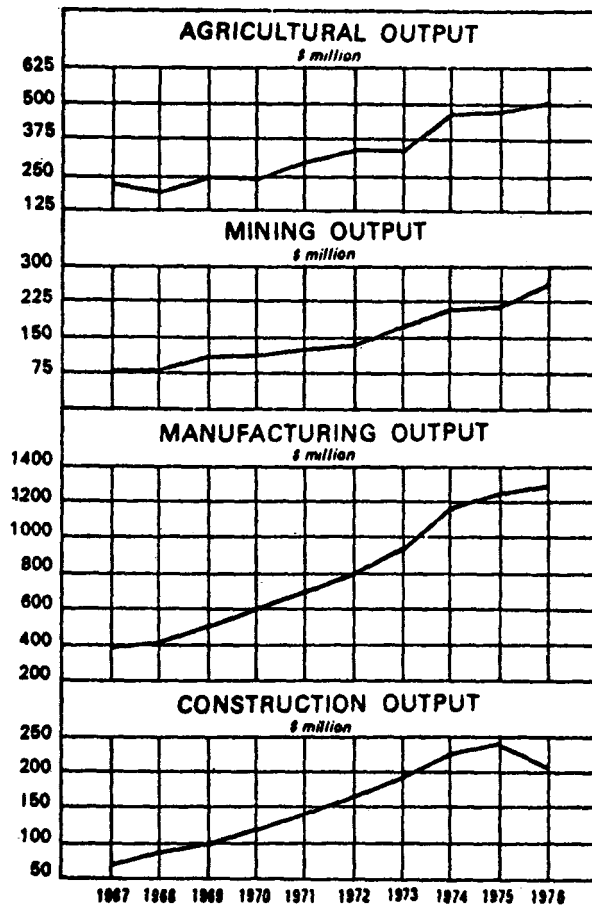
122. В результате ухудшения положения с иностранной валютой незаконный режим 13 октября 1977 года был вынужден девальвировать свою валюту. Министр финансов сообщил, что южноафриканский доллар был девальвирован на 3 процента по сравнению с южноафриканским рэндом и на 6 процентов по сравнению с другими валютами. Он выразил надежду, что такая девальвация может принести территории чистую экономию в иностранной валюте, так как экспортные товары страны стали "более привлекательными". С 1966 года, за десятилетний период пребывания незаконного режима у власти, дефицит платежного баланса наблюдался в течение пяти лет (см. ниже таблицу 7). В 1974 году этот дефицит, составлявший 20,2 млн. южноафриканских долларов по сравнению с дефицитом, в 1968 году почти удвоился.

/...

Graph 1



Graph 2



Source: Южная Родезия, министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia, апрель 1977 года.

/...

Таблица 4

Южная Родезия: Происхождение валового внутреннего продукта по отраслям, 1967-1976 годы
(в млн. южноафриканских долларов)

	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.
Сельское хозяйство и лесное хозяйство:										
Европейское, азиатское и цветное население	84,7	78,6	103,4	97,9	124,7	146,1	151,1	201,5	226,9	226,3
Африканское население	70,2	45,6	66,2	55,1	74,9	86,9	63,7	113,4	95,1	108,2
Итого сельское и лесное хозяйство	154,9	124,2	169,6	153,0	199,6	233,0	214,8	314,9	322,0	334,5
Горнодобывающая промышленность и карьеры	47,1	48,1	63,7	68,3	70,9	72,0	97,3	127,3	120,6	157,8
Обработывающая промышленность	134,1	153,2	177,9	213,1	253,1	299,1	344,4	425,2	449,7	436,9
Электричество и водоснабжение	26,1	26,9	30,0	31,6	33,8	37,7	41,1	41,5	48,3	52,6
Строительство	33,1	43,9	52,0	54,3	57,4	73,4	81,0	81,0	93,9	75,6
Финансы и страхование	26,9	29,5	33,4	37,6	41,3	54,7	62,1	76,0	88,9	93,6
Недвижимость	19,3	22,5	27,7	31,8	34,9	38,6	42,7	45,6	44,9	41,7
Сфера распределения, гостиницы и рестораны	97,9	108,2	121,9	134,7	150,9	170,5	196,3	234,2	251,2	255,3
Транспорт и связь	66,2	74,1	88,0	85,5	95,8	105,4	105,2	113,3	128,3	137,3
Органы государственного управления	47,8	51,2	57,3	61,9	69,9	78,0	91,2	106,7	126,6	160,1
Образование	26,8	29,2	31,9	34,1	39,5	43,0	48,0	55,0	64,9	72,7
Здравоохранение	13,0	14,2	15,3	16,4	18,9	20,8	22,4	25,9	31,0	34,6
Домашняя прислуга	24,6	26,6	27,7	30,2	32,9	35,2	37,0	39,9	45,0	49,4
Прочие услуги	40,0	45,8	51,1	57,2	61,1	67,1	79,0	89,8	103,0	107,4
За вычетом расчетной величины платы за банковские услуги	-14,0	-16,0	-17,9	-20,8	-22,9	-29,5	-32,5	-42,2	-52,3	-54,0
Валовый внутренний продукт (по факторной стоимости)	743,8	781,9	929,7	989,1	1 137,2	1 298,9	1 430,0	1 734,0	1 866,0	1 955,5
Валовый внутренний продукт (по рыночным ценам)	799,0	843,6	997,8	1 073,4	1 235,1	1 400,5	1 542,8	1 843,6	1 993,8	2 108,5
Валовый внутренний продукт (в ценах 1965 года)	803,8	821,7	939,9	980,0	1 096,8	1 194,6	1 240,4	1 345,4	1 330,8	1 286,4

Источник: Южная Родезия, Министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia, апрель 1977 года.

Таблица 5

Южная Родезия: Занятость и доходлы африканцев, 1967-1976 годы

	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.
Занятость (в тыс. человек)	272,0	283,1	301,9	292,2	305,3	336,4	350,6	359,8	357,2	356,1
Сельское и лесное хозяйство	46,8	47,8	49,5	52,1	53,1	53,6	53,6	57,6	59,8	61,4
Горнодобывающая промышленность и карьеры	72,7	80,5	89,0	98,5	103,8	111,2	119,1	130,1	132,4	131,0
Обрабатывающая промышленность	3,8	4,1	3,8	4,1	4,1	4,3	4,7	5,0	5,0	4,9
Электричество и водоснабжение	24,6	29,7	34,3	36,9	40,9	43,6	50,6	57,3	54,7	46,7
Строительство	2,5	2,5	2,6	2,8	2,8	2,9	3,0	3,3	3,5	3,7
Финансы, страхование и недвижимость										
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	40,5	43,3	46,1	46,0	47,2	51,6	55,5	55,4	56,8	55,4
Транспорт и связь	22,8	22,7	22,2	22,9	25,3	27,0	28,2	29,6	30,8	30,9
Органы государственного управления	23,2	24,5	26,3	27,5	27,3	27,4	29,0	30,7	35,1	37,6
Образование	23,5	24,3	24,8	24,4	24,4	24,9	26,0	27,4	28,7	29,6
Здравоохранение	6,9	7,2	7,2	7,5	7,9	8,2	8,6	8,8	9,1	9,3
Домашняя прислуга	97,8	102,0	105,4	109,3	114,0	119,4	122,6	124,4	126,3	126,1
Прочие услуги	21,4	21,7	22,1	25,1	26,6	29,5	30,4	33,3	33,8	33,6
Итого	659,0	693,0	735,0	749,0	783,0	840,0	882,0	923,0	933,0	926,0
Средний заработок (в южнородезийских долларах)	123	123	123	127	132	134	144	159	180	201
Сельское и лесное хозяйство	308	322	333	344	350	358	386	434	502	567
Горнодобывающая промышленность и карьеры	431	442	475	478	483	530	568	633	733	805
Обрабатывающая промышленность	368	390	395	439	488	512	532	600	680	776
Электричество и водоснабжение	321	367	332	404	472	507	482	548	651	677
Строительство	560	640	654	714	750	759	867	970	1 200	1 351
Финансы, страхование и недвижимость										
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	375	386	401	437	477	483	501	552	651	717
Транспорт и связь	636	626	676	655	735	730	780	865	961	1 074
Органы государственного управления	388	408	445	451	516	609	676	765	852	997
Образование	540	572	609	656	758	767	823	916	1 042	1 166
Здравоохранение	493	542	569	573	620	671	698	784	934	1 075
Домашняя прислуга	252	261	263	276	289	295	302	321	356	392
Прочие услуги	355	387	416	426	425	434	470	511	577	658
Итого	268	279	288	306	326	338	363	402	465	517

Таблица 5 (продолжение)

	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.
Общий заработок (в млн. южноафриканских долларов)	33,4	34,9	37,2	37,2	40,3	45,1	50,4	57,1	64,4	71,6
Сельское и лесное хозяйство	14,4	15,4	16,5	17,9	18,6	19,2	20,7	25,0	30,0	34,8
Горнодобывающая промышленность и карьеры	31,3	35,6	42,3	47,1	50,1	58,9	67,6	82,4	97,0	105,4
Обрабатывающая промышленность	1,4	1,6	1,5	1,8	2,0	2,2	2,5	3,0	3,4	3,8
Электричество и водоснабжение	7,9	10,9	11,4	14,9	19,3	22,1	24,4	31,7	35,6	31,6
Строительство	1,4	1,6	1,7	2,0	2,1	2,2	2,6	3,2	4,2	5,0
Финансы, страхование и недвижимость										
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	15,2	16,7	18,5	20,1	22,5	24,9	27,8	30,6	37,0	39,7
Транспорт и связь	14,5	14,2	15,0	15,0	18,6	19,7	22,0	25,6	29,6	33,2
Органы государственного управления	9,0	10,0	11,7	12,4	14,1	16,7	19,6	23,5	29,9	37,5
Образование	12,7	13,9	15,1	16,0	18,5	19,1	21,4	25,1	29,9	34,5
Здравоохранение	3,4	3,9	4,1	4,3	4,9	5,5	6,0	6,9	8,5	10,0
Домашняя прислуга	24,6	26,6	27,7	30,2	32,9	35,2	37,0	39,9	45,0	49,4
Прочие услуги	7,6	8,4	9,2	10,7	11,3	12,8	14,3	17,0	19,5	22,1
Итого	176,8	193,6	212,0	229,6	255,2	283,6	316,2	370,8	434,0	478,6

Источник: Южная Родезия, Министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia, апрель 1977 года.

Таблица 6

Южная Родезия: Занятость и заработок лиц европейского, азиатского происхождения, а также "цветного" населения, 1967-1976 годы

	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.
Занятость (в тыс. человек)	5,6	5,5	5,6	5,6	5,6	5,6	5,9	5,7	6,0	5,9
Сельское и лесное хозяйство	3,1	3,2	3,4	3,6	3,6	3,6	3,6	3,5	3,8	3,9
Горнодобывающая промышленность и карьеры	13,7	15,4	16,2	17,3	18,6	20,3	21,1	21,9	22,6	21,9
Обрабатывающая промышленность	1,4	1,4	1,5	1,5	1,7	1,8	1,9	1,9	1,9	1,9
Электричество и водоснабжение	3,9	4,5	5,3	5,5	5,9	5,8	6,1	6,4	6,0	5,4
Строительство	5,6	5,9	6,3	6,5	7,0	7,8	8,3	8,7	8,8	8,5
Финансы, страхование и недвижимость	17,9	18,9	19,4	19,4	20,0	20,3	21,1	20,7	20,4	19,2
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	13,6	13,5	13,2	13,6	13,8	14,0	14,1	14,2	14,6	14,7
Транспорт и связь	10,7	11,0	11,3	11,5	12,3	12,7	12,4	12,7	13,8	16,2
Органы государственного управления	5,8	5,9	6,1	6,6	6,6	7,0	7,3	7,2	7,3	7,3
Образование	2,9	3,0	3,0	3,2	3,5	3,9	4,0	4,2	4,4	4,2
Здравоохранение	7,8	8,4	8,8	9,7	10,0	10,3	10,9	11,2	11,2	10,7
Прочие услуги	92,0	97,0	100,0	104,0	109,0	113,0	117,0	118,0	121,0	120,0
Итого	2 803	2 727	2 786	2 875	2 839	3 017	3 407	4 088	4 817	4 915
Средний заработок (в южнородезийских долларах)	3 581	3 750	4 147	4 417	4 667	4 722	5 114	6 171	6 842	7 590
Сельское и лесное хозяйство	3 102	3 143	3 309	3 578	3 839	4 153	4 479	5 137	5 805	6 347
Горнодобывающая промышленность и карьеры	3 357	3 786	3 733	3 800	4 294	4 556	4 842	5 474	6 421	6 895
Обрабатывающая промышленность	2 692	2 867	2 792	3 018	3 644	4 155	4 164	4 859	5 533	5 796
Электричество и водоснабжение	2 821	2 949	3 111	3 292	3 357	3 692	3 819	4 402	4 943	5 376
Строительство	2 324	2 423	2 474	2 644	2 925	3 158	3 327	3 662	4 265	4 604
Финансы, страхование и недвижимость	3 250	3 215	3 545	3 684	3 812	4 179	4 525	4 923	5 404	5 993
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	2 907	3 055	3 301	3 426	3 618	3 866	4 669	5 338	5 739	6 364
Транспорт и связь	2 379	2 559	2 705	2 712	3 121	3 357	3 616	4 097	4 740	5 151
Органы государственного управления	2 069	2 167	2 367	2 406	2 686	2 718	2 974	3 214	3 614	4 119
Образование	2 333	2 500	2 625	2 619	2 710	2 883	3 339	3 589	4 080	4 467
Здравоохранение	2 774	2 848	3 020	3 165	3 387	3 676	3 976	4 524	5 093	5 583
Прочие услуги	Итого									

Таблица 6 (продолжение)

	1967 г.	1968 г.	1969 г.	1970 г.	1971 г.	1972 г.	1973 г.	1974 г.	1975 г.	1976 г.
Общий заработок (в млн. южнородезийских долларов)	15,7	15,0	15,6	16,1	15,9	17,5	20,1	23,3	28,9	29,0
Сельское и лесное хозяйство	11,1	12,0	14,1	15,9	16,8	17,0	17,9	21,6	26,0	29,6
Горнодобывающая промышленность и карьеры	42,5	48,4	53,6	61,9	71,4	84,3	94,5	112,5	131,2	139,0
Обрабатывающая промышленность	4,7	5,3	5,6	5,7	7,3	8,2	9,2	10,4	12,2	13,1
Электричество и водоснабжение	10,5	12,9	14,8	16,6	21,5	24,1	25,4	31,1	33,2	31,3
Строительство	15,8	17,4	19,6	21,4	23,5	28,8	31,7	38,3	43,5	45,7
Финансы, страхование и недвижимость	41,6	45,8	48,0	51,3	58,5	64,1	70,2	75,8	87,0	88,4
Сфера распределения, рестораны и гостиницы	44,2	43,4	46,8	50,1	52,6	58,5	63,8	69,9	78,9	88,1
Транспорт и связь	31,1	33,6	37,3	39,4	44,5	49,1	57,9	67,8	79,2	103,1
Органы государственного управления	13,8	16,1	16,5	17,9	20,6	23,5	26,4	29,5	34,6	37,6
Образование	6,0	6,5	7,1	7,7	9,4	10,6	11,6	13,5	16,9	17,3
Здравоохранение	18,2	21,0	23,1	25,4	27,1	29,7	36,4	40,2	45,7	47,8
Прочие услуги	255,2	276,3	302,0	329,2	369,2	415,4	465,2	533,8	616,2	670,0
Итого										

Источник: Южная Родезия, Министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia, апрель 1977 года.

Таблица 7

Южная Родезия: платежный баланс; текущие операции и операции по
счету капитала 1967-1976 годы

(в млн. южнородезийских долларов)

	1967 год	1968 год	1969 год	1970 год	1971 год	1972 год	1973 год	1974 год	1975 год	1976 год
Товары нетто	15,2	-17,7	36,6	32,6	8,8	68,9	96,0	68,2	47,6	176,1
Операции по невидимым статьям, нетто	-31,9	-32,4	-33,1	-46,6	-66,2	-68,1	-113,3	-150,9	-165,6	-158,5
Услуги	-18,4	-16,5	-10,9	-23,0	-32,5	-30,2	-67,9	-92,2	-100,1	-84,2
Доходы от инвести- ций	-13,4	-14,9	-17,8	-21,0	-30,4	-35,1	-38,5	-39,8	-36,7	-45,1
Перевод денежных сумм	-0,1	-1,0	-4,3	-2,6	-3,3	-2,8	-6,9	-18,8	-28,8	-29,2
Чистый баланс по теку- щему счету	-16,7	-50,1	-3,6	-14,0	-57,4	0,7	-17,4	-82,8	-118,0	17,7
Операции по счету капи- тала, нетто	23,7	39,5	9,9	26,3	30,5	-2,3	51,6	62,6	101,7	25,7
Общий объем текущих операций и операций по счету капитала	7,0	-10,5	13,4	12,3	-26,9	-1,6	34,2	-20,2	-16,3	43,4
Краткосрочное финанси- рование, изменения в банковских резер- вах, ошибки, улучше- ния	7,0	-10,5	13,4	12,3	-26,9	-1,6	34,2	-20,2	-16,3	43,4

Была сделана поправка на немонетарное золото, внутренние перевозки до границы и коррективы, связанные со сроками и охватом расчетов товарного экспорта и импорта.

Источник: Южная Родезия, министерство финансов, Economic Survey of Rhodesia, апрель 1977 года.

9. УКЛОНЕНИЕ ОТ ПРИМЕНЕНИЯ САНКЦИЙ

123. Вопрос о нарушении санкций по-прежнему привлекает внимание Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, а также Специального комитета. В пункте 4а своей резолюции 32/116 В от 16 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея призвала все правительства, которые еще не сделали этого, "принять эффективные принудительные меры для обеспечения строгого выполнения всеми частными лицами, ассоциациями и организациями, находящимися под юрисдикцией этих правительств, санкций, введенных Советом Безопасности, и запретить им любое сотрудничество с этим незаконным режимом". В пункте 8 этой же резолюции Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету следить за выполнением этой резолюции.

124. По сообщениям из различных источников, существуют многочисленные примеры предполагаемого нарушения санкций против Южной Родезии. В настоящем документе рассматривается пять ситуаций, связанных с вопросом о санкциях: а) нефтяной заговор; б) отмена поправки Бэрда (раздел 503 закона Соединенных Штатов 1971 года о военных закупках; с) действия Совета Безопасности; д) действия Конференции стран Содружества Наций; е) действия Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии.

А. Нефтяной заговор

125. Как сообщалось ранее w/ ряд транснациональных нефтяных компаний указаны Центром социальных действий Объединенной церкви Христа (ЦЦХ) в качестве участников тайного плана по обеспечению Южной Родезии нефтью в нарушение санкций Организации Объединенных Наций против этой территории. В настоящее время имеются дополнительные данные по этому вопросу.

126. По данным компании Соединенного Королевства "Лонро, лтд.", сфера деятельности которой охватывает всю Африку, к заговору по обеспечению Южной Родезии нефтью посредством фиктивных компаний, зарегистрированных в Южной Африке, причастны в некоторой степени следующие транснациональные нефтяные компании и филиалы: "Мобил", "Мобил корпорейшн", "Мобил Мозамбик", "Мобил Саут Африка", "Мобил рифайнинг компани Саут Африка", "Мобил ойл Саутерн Родиза", "Тексако, инк.", "Калтекс петролеум корпорейшн", "Калтекс Мозамбик", "Калтекс ойл (С.А.) пти; лтд", "Стандард ойл компани оф Калифорния", "Шелл ойл компани", "Шелл транспорт энд трейдинг компани, лтд.", "Ройял Датч/

w/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VII, приложения, пункты 92-98.

Шелл групп", "Шелл Родича", "Шелл Мозамбик", "Шелл петролеум сэплай компани", "Бритиш петролеум компани, лтд.", "Саут Африкен петролеум рифайнери", "Бритиш петролеум ойл", "Бритиш петролеум Мозамбик", "Бритиш петролеум саутерн ойл", "Бритиш петролеум Саут Африка", "Бритиш петролеум Родича", "Тоталь компани франсез дэ петроль", "Тоталь Саут Африка (пти), лтд", "Джента (пти), лтд", "Консолидэйтед петролеум компани, лтд", "Прайсмз петролеум компани лтд." и "Саут Африкен ойл рифайнери (пти), лтд".

127. Исследование ЦСД было подкреплено другим исследованием, осуществленным Движением против апартеида, находящимся в Лондоне, совместно с Хаслемирской группой, также находящейся в Лондоне. Последнее исследование было представлено министерству иностранных дел и по делам Содружества Наций Соединенного Королевства, которое, по сообщениям, ведет расследование сложной системы документации, выработанной для маскировки продажи нефти Южной Родезии. В соответствии с этим исследованием система продажи нефти Южной Родезии была устроена таким образом, что обеспечивала родительским компаниям в Европе и Соединенных Штатах видимость непричастности их самих к этому заговору. Например, сообщалось, что компании "Шелл ойл компани" и "Бритиш петролеум компани" снабжали нефтью свои филиалы в Южной Африке. Эти филиалы продавали нефть компании "Фрейт сервисес лтд.", зарегистрированной в Южной Африке, которая, в свою очередь, снабжала нефтью Южную Родезию.

128. Хотя большинство нефтяных компаний, упомянутых в этих исследованиях, отрицали, что они когда-либо снабжали нефтью Южную Родезию в нарушение санкций Организации Объединенных Наций, они не отрицают, что поставляли нефть своим филиалам в Южной Африке. Представитель "Шелл ойл компани" заявил, что компания находится в Южной Африке в течение 70 лет и рассматривает свое присутствие там, как имеющее важное значение. Далее, этот представитель заявил, что, если бы нефтяные компании предприняли шаги, препятствующие продаже их филиалами в Южной Африке нефти Южной Родезии, они были бы наказаны в соответствии с законом Южной Африки, и разъяснил, что: "нефтяным компаниям запрещено устанавливать ограничения в отношении своих потребителей или направления отгрузки своих продуктов".

129. Нефтяной заговор в поддержку Южной Родезии нанес ущерб экономике Замбии. Правительство Замбии, которое утверждает, что нефтяные компании пытаются "задушить Замбию нефтяным голодом в угоду Родезии" ("Гардиан" (Манчестер), 24 августа 1977 года) предъявляет иск международным нефтяным компаниям, ответственным за нанесенный ущерб на общую сумму 4 млрд. фунтов стерлингов. К нефтяным компаниям, которым предъявлен иск, относятся: "Мобил корпорейшн", "Калтекс петролеум корпорейшн" и "Тексако, инк" (Соединенные Штаты); "Тоталь-компани франсез де петроль" (Франция); "Шелл ойл компани" и "Бритиш петролеум компани, лтд." (Соединенное Королевство); и "Ройял Датч петролеум компани" (Нидерланды).

/...

В. Отмена поправки Бэрда

130. В марте 1977 года конгресс Соединенных Штатов отменил поправку Бэрда (см. пункт 124 выше), в соответствии с которой компаниям Соединенных Штатов было разрешено продолжать импортировать хром и другие полезные ископаемые из Южной Родезии в нарушение санкций Организации Объединенных Наций против этой территории х/.

131. Поправка давала Южной Родезии возможность получать столь необходимую ей иностранную валюту. Например, в течение трех месяцев с 1 октября по 31 декабря 1976 года компаниям Соединенных Штатов было отгружено не менее 14 партий хрома и других полезных ископаемых из Южной Родезии у/. В 1975 году компании Соединенных Штатов импортировали около 220 тыс. тонн полезных ископаемых из Южной Родезии стоимостью более чем на 45 млн. долл. США.

132. По сообщениям печати, когда вопрос об аннулировании поправки Бэрда обсуждался в конгрессе Соединенных Штатов, Южная Родезия начала намечать новые пути осуществления экспорта хрома в нарушение санкций. Г-н Майкл Карвуд, министр горнорудной промышленности Южной Родезии, заявил: "Вероятно, что некоторая часть родезийской хромовой руды будет продолжать поступать в Соединенные Штаты более сложным путем и по более высокой для американских показателей цене". ("Нью-Йорк Таймс", 18 февраля 1977 года.) Южнородезийские коммерсанты не замедлили отметить тот факт, что Южная Родезия производит 67,3 процента мирового производства хрома и что, таким образом, им нетрудно будет найти другие рынки и пути сбыта.

133. По сообщениям прессы, хотя южнородезийский металлургический сорт хромита легко опознаваем по его качеству, его можно замаскировать, смешав с другой рудой в процессе производства феррохрома и шихтового хрома. Кроме того, поскольку Южная Африка производит 22,4 процента мирового производства хрома, Южная Родезия может по-прежнему экспортировать свой хром, используя документы Южной Африки. Считается также, что Южная Родезия готова продавать свой хром по достаточно низким ценам, чтобы компенсировать риск, который несут импортеры, покупая его. По сообщению "Файненшл таймс" (Лондон), "... родезийские производители наводняют Европу дешевым феррохромом".

х/ Там же; пункты 103-107.

у/ См. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Специальное дополнение № 2 (S/12529), том II, приложение III, раздел В, пункт 5, таблица.

/...

134. Хотя поправка Бэрда была аннулирована, следует отметить, что незаконный режим и его деловые круги, как сообщается, уверены в том, что найдут альтернативные рынки для сбыта своего хрома и других полезных ископаемых.

С. Действия Совета Безопасности

135. В своей резолюции 409 (1977) от 27 мая 1977 года Совет Безопасности постановил, "чтобы все государства-члены Организации Объединенных Наций запретили на своей территории использование или передачу любых средств незаконным режимом Южной Родезии, включая любые отделения или любых агентов этого режима или другими лицами или органами в пределах Южной Родезии в интересах любого отделения или агентства незаконного режима, учрежденного на их территориях, за исключением отделений или агентств, учрежденных там исключительно для пенсионных целей".

136. Следует напомнить, что незаконный режим учредил информационные и туристские отделения или агентства авиакомпаний в ряде городов мира, в том числе в Париже, в Вашингтоне О.К., в Нью-Йорке и Сиднее. Ожидается, что в соответствии с резолюцией 409 (1977) эти отделения будут закрыты. Однако в конгрессе Соединенных Штатов, как представляется, существует оппозиция против закрытия Информационного отделения Южной Родезии на том основании, что этот шаг будет направлен против "свободы информации" Соединенных Штатов. По сообщениям печати, правительство Соединенных Штатов может разрешить этому управлению продолжать функционировать при условии, что оно не будет получать никаких средств от незаконного режима.

137. 30 июня 1977 года Совет Безопасности принял резолюцию 411 (1977), в которой он призвал все государства строго выполнять резолюции Совета Безопасности о санкциях и предложил Комитету Совета Безопасности, учрежденному во исполнение резолюции 253 (1968) по вопросу о Южной Родезии, изучить дальнейшие эффективные меры по ужесточению режима сферы санкций в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций.

138. Ввиду продолжающихся нарушений санкций, Комитет Совета Безопасности на своих заседаниях (283-302) с 14 декабря 1976 года по 12 декабря 1977 года (S/AC.15/SR.283-302) рассмотрел следующие меры: а) составление списка стран, которым было направлено 20 или более нот относительно нарушений санкций; б) подготовка справочника по документации и процедурам для товаров, производимых в южной части Африки; подготовка всеобъемлющей справки относительно явных нарушений санкций; с) распространение санкций на Южную Африку, поскольку Южная Родезия продолжает использовать эту страну, уклоняясь от санкций; и д) пути расширения санкций против Южной Родезии. В десятом докладе Комитета

/...

Совета Безопасности указываются области, в которых, как считает Комитет, санкции были нарушены, включающие операции авиакомпаний, туризм и южнородезийские представительские учреждения за границей z/.

д. Действия Международной конференции в поддержку народов Зимбабве и Намибии

139. Международная конференция, состоявшаяся в Мапуту с 16 по 21 мая 1977 года, осудила "тот факт, что некоторые государства продолжают нарушать санкции, в результате чего санкции оказывают лишь незначительное воздействие на экономику Южной Родезии"^{aa/}. Конференция призвала правительства принять серьезные меры против незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии, в том числе не допускать, чтобы нефтяные компании, зарегистрированные на их территориях, поставляли прямо или косвенно нефть незаконному расистскому режиму меньшинства. Конференция также призвала Организацию Объединенных Наций расширить санкции против незаконного режима, включая все меры, предусмотренные статьей 41 Устава.

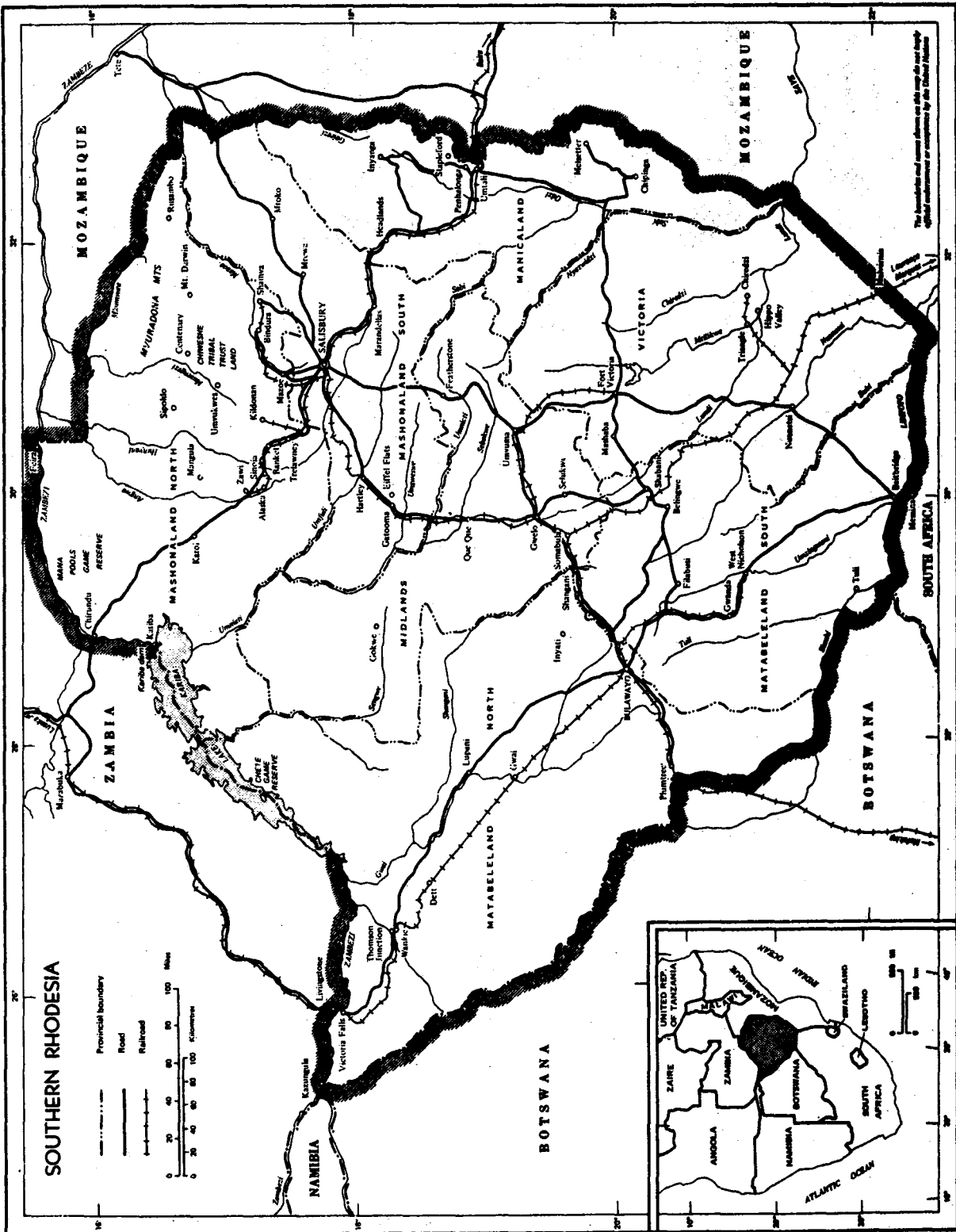
е. Действия Конференции стран Содружества Наций

140. На своем заседании в Лондоне в июне 1977 года Конференция стран Содружества Наций выпустила коммюнике, выражающее озабоченность поступающими сообщениями о том, что снабжение Южной Родезии нефтью и нефтепродуктами не прекращается, несмотря на санкции Организации Объединенных Наций против этой территории. На Конференции была также создана рабочая группа в составе 10 стран (Австралия, Бангладеш, Замбия, Индия, Канада, Кипр, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Соединенное Королевство и Ямайка) для рассмотрения путей ужесточения санкций против Южной Родезии.

141. В октябре рабочая группа рекомендовала Соединенному Королевству и другим странам Содружества Наций начать поиск путей, с тем чтобы прекратить поставки нефти из Южной Африки в Южную Родезию. По сообщениям, рабочая группа пришла к выводу, что Южная Африка должна сделать выбор: либо гарантировать, что ее импорт нефти не будет переправляться в Южную Родезию, либо рисковать подвергнуться эмбарго Совета Безопасности на ее собственные поставки.

z/ Там же, том I, пункты I6-24 и II4-I37.

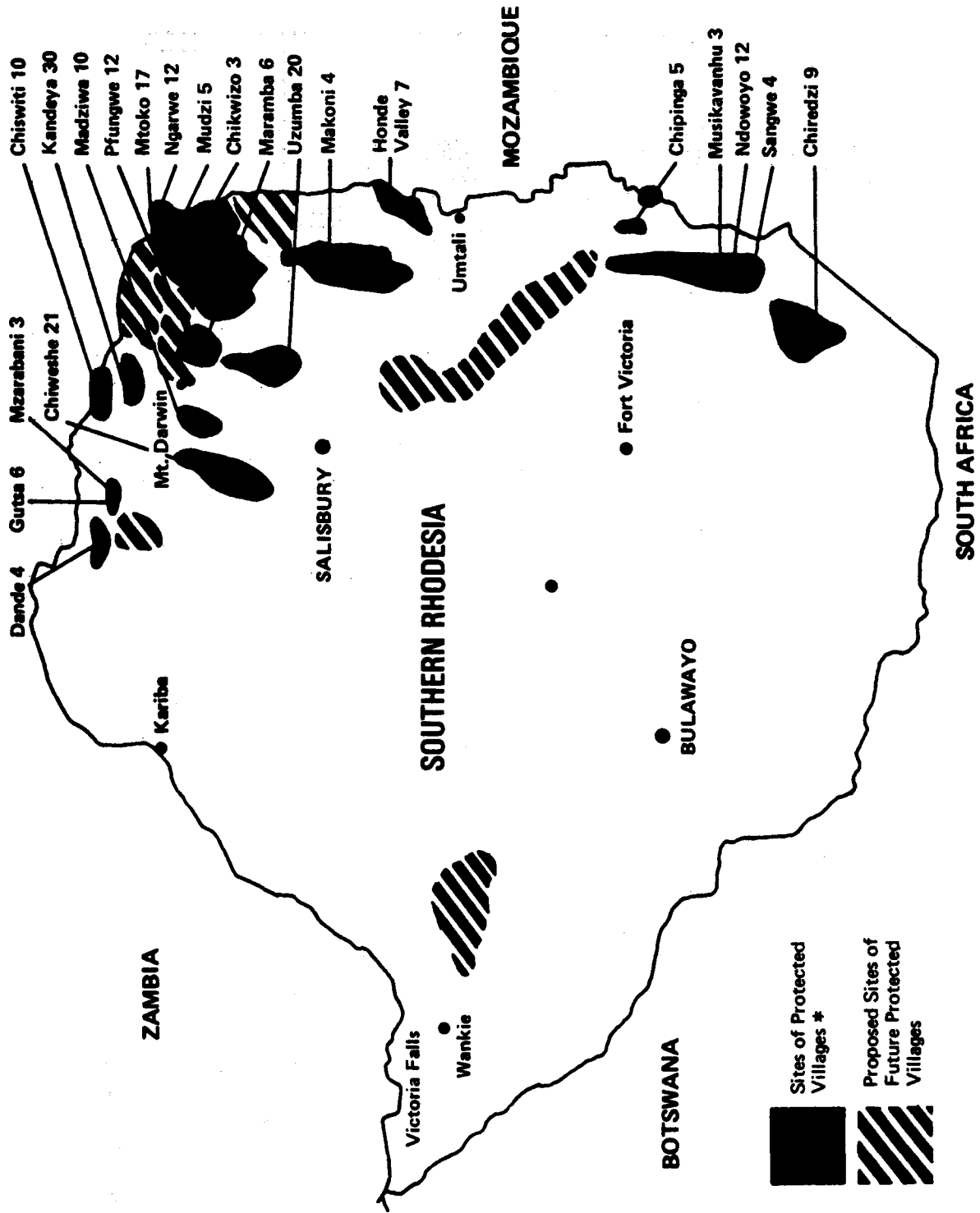
aa/ A/32/109/Rev.1-S/12344/Rev.1, приложение V, пункт I7. Окончательный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнения за июль, август и сентябрь 1977 года.



The boundaries and names shown on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.

UNITED NATIONS
 1960
 MAY 1960
 UN/60.106

...



Source: Catholic Commission for Justice and Peace in Rhodesia, *Rhodesia - The Propaganda War* (London, Catholic Institute for International Relations, September 1977).

* Number of villages indicated (August 1977)

2965x

ГЛАВА VIII*

НАМИБИЯ

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Намибии на своих II03-II07-м заседаниях, состоявшихся 5-13 апреля 1978 года.
2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет руководствовался положениями соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 32/9 D от 4 ноября 1977 года о положении в Намибии, создавшемся в результате незаконной оккупации этой территории Южной Африкой, резолюции 32/41 от 7 декабря 1977 года о Международной конференции в поддержку народа Зимбабве и Намибии и резолюцией 32/42 от 7 декабря 1977 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 резолюции 32/42 Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации оставшихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу". Специальный комитет пристально следил также за деятельностью Совета Организации Объединенных Наций по Намибии.
3. Во время рассмотрения этого пункта повестки дня Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом (см. приложение к настоящей главе), в котором содержится информация о событиях, касающихся территории.

1. Участие национально-освободительного движения

4. Согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и установившейся практике Специальный комитет в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) пригласил национально-освободительное движение Намибии - Народную организацию Юго-Западной Африки (СВАПО) - принять в качестве наблюдателя участие в рассмотрении этого пункта повестки дня. В соответствии с этим приглашением представитель СВАПО принял участие в соответствующей работе Комитета (см. пункт 7 ниже).

2. Заслушивание петиционеров

5. На своем II06-м заседании 11 апреля после заявления представителя Китая Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании г-на Мирзы А. Ибрагимова, Председателя Советского комитета солидарности с народами Азии и Африки. Г-н Ибрагимов сделал на этом же заседании заявление (A/АС.109/PV.1106).

* Ранее издана под условным обозначением A/33/23/Add.2.

3. Общие прения

6. В соответствии с установившейся практикой Председатель Совета Организации Объединенных Наций по Намибии принял участие в работе Специального комитета, связанной с обсуждением этого пункта повестки дня. Председатель Совета выступил в Комитете на его 1103-м заседании 5 апреля (A/AC.109/PV.1103).

7. Заместитель Постоянного наблюдателя от СВАПО при Организации Объединенных Наций г-н Шафшике Кахана выступил на 1103-м заседании с заявлением (A/AC.109/PV.1103).

8. Общие прения по этому пункту состоялись на 1104-1106-м заседаниях 7-11 апреля. В обсуждениях приняли участие следующие государства-члены: Югославия, Швеция и Эфиопия - на 1104-м заседании (A/AC.109/PV.1104); Объединенная Республика Танзания, Союз Советских Социалистических Республик, Индия, Ирак, Сирийская Арабская Республика, Мали и Чили - на 1105-м заседании (A/AC.109/PV.1105) и Чехословакия, Фиджи, Конго, Китай, Тунис, Болгария, Австралия и Иран - на 1106-м заседании (A/AC.109/PV.1106). С заявлениями в осуществление права на ответ выступили представители Союза Советских Социалистических Республик и Китая (A/AC.109/PV.1106).

4. Проект консенсуса

9. На 1107-м заседании 13 апреля Специальный комитет рассмотрел проект консенсуса по этому пункту повестки дня (A/AC.109/L.1218), подготовленный Председателем на основе консультаций.

10. На том же заседании после выступлений представителей Югославии, Австралии, Индонезии, Союза Советских Социалистических Республик и Индии Комитет принял проект консенсуса (см. пункт 12 ниже.). Представители Китая, Швеции и Австралии выступили с заявлениями (A/AC.109/PV.1107).

11. 13 апреля текст этого консенсуса (A/AC.109/558) был представлен Председателю Совета Безопасности (S/12645). В тот же день текст консенсуса был препровожден Временному поверенному в делах Постоянного представительства Южной Африки при Организации Объединенных Наций для передачи правительству страны. Копии консенсуса были направлены также Генеральному секретарю для ознакомления Председателя девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-9/6), а также Председателю Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и СВАПО.

/...

В. Решение Специального комитета

12. Текст консенсуса (А/АС.109/558), принятого Специальным комитетом на его 1107-м заседании 13 апреля, о котором говорится в пункте 10 выше, воспроизводится ниже:

- 1) Рассмотрев вопрос о Намибии в контексте осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, и заслушав заявления Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии 1/ и представителя Народной Организации Юго-Западной Африки 1/, Специальный комитет вновь подтверждает свои предыдущие резолюции и решения по данному вопросу.
- 2) Специальный комитет решительно осуждает южноафриканский режим за его продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии вопреки неоднократным требованиям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности об уходе из территории, за его грубое нарушение своих обязательств по Уставу Организации Объединенных Наций в отношении Намибии и за его попытки увековечить свое господство над народом Намибии путем создания на всей территории атмосферы террора и запугивания и применения тактики, направленной на ликвидацию национального единства и территориальной целостности Намибии и подавление подлинных чаяний намибийского народа.
- 3) Истинные чаяния народа Намибии видны в его широко развернувшихся демонстрациях в поддержку Народной организации Юго-Западной Африки - единственного подлинного представителя народа, - которая безоговорочно выступает против любого политического урегулирования, не предусматривающего действительное самоопределение и независимость и не основанного на принципе территориальной целостности и единства Намибии, в соответствии с резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций. В своих попытках подавить эти проявления всеобщей оппозиции его незаконному присутствию в Намибии, а также в попытке подорвать растущую мощь и успехи Народно-освободительной армии Намибии южноафриканский режим все чаще прибегает к арестам, запугиванию и насилию. Большие районы Намибии находятся под военным правлением, и имеются многочисленные свидетельства массовой жестокости и репрессий по отношению к гражданскому населению со стороны подразделений южноафриканских вооруженных сил и полиции безопасности.

1/ См. А/АС.109/PV.1103.

4) Южноафриканский режим недавно приступил к укреплению своей и без того огромной армии в Намибии, осуществляя подготовку к крупному столкновению с освободительными силами, возглавляемыми Народной организацией Юго-Западной Африки. Деятельность Южной Африки включает массированное наращивание военной мощи внутри Намибии, в том числе переброску в Намибию значительного числа танков и существенного количества боеприпасов, строительство армейских казарм и разработку ядерного оружия. Непосредственной целью этого наращивания военной мощи является укрепление позиции оккупационного режима, осуществление его гегемонистских амбиций в этом регионе, недопущение того, чтобы угнетенный народ Намибии достиг подлинной национальной независимости, и создание условий для установления в Намибии марионеточного режима, составленного из племенных групп.

5) Южноафриканский режим стал также на путь официального подстрекательства и организации насилия против Народной организации Юго-Западной Африки, осуществляемого марионетками и пособниками Южной Африки в Намибии. Этот злобный план направлен на усугубление этнической борьбы и враждебных действий внутри Намибии в целях оправдания продолжающейся незаконной оккупации этой территории Южной Африкой и укрепления проводимой ею политики апартеида и "бантустанизации".

6) Специальный комитет далее осуждает эти участвовавшие случаи применения южноафриканским режимом насилия и запугивания в Намибии. В частности, он осуждает арест и приговоры намибийцам, выступающим против оккупации Южной Африкой международной территории Намибия, которые выносятся судами, не имеющими законной юрисдикции в территории. Он вновь требует безоговорочного освобождения всех намибийских политических заключенных.

7) Специальный комитет категорически отвергает любые маневры незаконного расистского режима Южной Африки с целью навязать так называемое "внутреннее урегулирование", направленное на то, чтобы добиться некоторого признания осуществляемой им незаконной оккупации путем создания марионеточного режима, контролируемого из Претории, и призывает все государство ни в коем случае не признавать такое урегулирование.

8) Специальный комитет также решительно осуждает Южную Африку за то, что она продолжает эксплуатацию и разграбление людских и природных ресурсов территории вопреки законным интересам народа Намибии и требует немедленно прекратить такую эксплуатацию. Он также осуждает деятельность всех иностранных корпораций, действующих в Намибии в условиях незаконной администрации Южной Африки, и вновь подтверждает, что деятельность упомянутых корпораций является незаконной.

/...

9) Учитывая участвовавшие случаи применения Южной Африкой силы для увековечения своего незаконного господства в территории и ее возмутительный отказ выполнить положения резолюции 385 (1976) Совета Безопасности от 30 января 1976 года и повторяющиеся акты агрессии против соседних африканских государств, Специальный комитет рекомендует Совету Безопасности рассмотреть вопрос о принятии всех надлежащих мер по Уставу, включая предусмотренные в главе VII дальнейшие меры с целью обеспечения скорейшего выполнения правительством Южной Африки решений Совета Безопасности. В этой связи Комитет исходит не только из того, что Намибия как международная территория находится под особой ответственностью Организации Объединенных Наций, которая обязана сделать все возможное для прекращения незаконной оккупации территории Южной Африкой, но и из того, что развязанная Южной Африкой в территории война представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

10) Специальный комитет далее призывает все государства принять эффективные меры по недопущению вербовки наемников для службы в Намибии или Южной Африке.

11) Специальный комитет вновь подтверждает, что единственно приемлемое политическое решение проблемы Намибии должно основываться на свободном и неограниченном осуществлении всем народом Намибии своего права на самоопределение и независимость в рамках единой Намибии в соответствии с резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. С этой целью Комитет вновь подтверждает необходимость проведения свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций во всей Намибии как одной политической единице в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности. Кроме того, любые переговоры, предусматривающие независимость Намибии, должны вестись южноафриканским режимом с Народной организацией Юго-Западной Африки, единственным подлинным представителем намибийского народа, под эгидой Организации Объединенных Наций. Содержанием таких переговоров должно быть только определение условий передачи власти народу Намибии.

12) Специальный комитет решительно осуждает и обвиняет Южную Африку за ее решение аннексировать Уолфиш-Бей, поскольку это является актом провокации и агрессии против народа Намибии. Организация Объединенных Наций категорически отвергла попытки Южной Африки отторгнуть Уолфиш-Бей от Намибии. Комитет требует прекращения незаконной южноафриканской оккупации на всей территории Намибии, включая Уолфиш-Бей, и просит все государства не предпринимать каких-либо действий, которые могли бы придать подобие законности притязаниям Южной Африки на Уолфиш-Бей.

/...

13) Специальный комитет вновь подтверждает свою непрекращающуюся поддержку народа Намибии, возглавляемого его единственным и подлинным национально-освободительным движением — Народной организацией Юго-Западной Африки, в его мужественной и непреклонной освободительной борьбе против жестоких репрессий незаконного южноафриканского режима. Сейчас, как никогда, прямой обязанностью международного сообщества должно быть оказание и усиление всей моральной и материальной поддержки и помощи намибийскому народу и его национально-освободительному движению в ведении им законной и справедливой борьбы за свободу и независимость и отказ южноафриканскому режиму в любом признании или сотрудничестве, которое может способствовать дальнейшей незаконной оккупации Намибии этим режимом вопреки решениям Организации Объединенных Наций.

14) Сознавая прямую ответственность Организации Объединенных Наций за Намибию и ее народ, Специальный комитет обращается с призывом ко всем государствам-членам Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, производить взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Намибии и через него в Институт для Намибии, с тем чтобы последний мог продолжить и расширить проводимую им полезную деятельность в подготовке намибийцев по тем специальностям, которые нужны для независимой Намибии. Комитет ставит в пример те государства, которые уже делают взносы в Фонд и Институт, и выражает надежду на то, что они увеличат свои взносы.

15) Специальный комитет, признавая мандат Совета Организации Объединенных Наций по Намибии как единственной законной власти для Намибии до получения ею независимости, вновь подтверждает свою поддержку деятельности Совета и одобряет выработанные Советом в сотрудничестве с Народной организацией Юго-Западной Африки политику и программы по содействию делу самоопределения и независимости намибийского народа. Он также высоко оценивает деятельность Совета в связи с принятием им Лусакской декларации Совета Организации Объединенных Наций по Намибии 1978 года 2/.

16) Специальный комитет постановляет постоянно следить за положением и ходом событий в этой территории.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, Дополнение № I (A/S-9/4), пункт 31.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Территория и население	1 - 7
2. Южноафриканская политика репрессий	8 - 28
3. Борьба за национальное освобождение	29 - 38
4. Агрессия Южной Африки против Анголы	39 - 44
5. Будущий статус Намибии	45 - 102
6. Другие политические события в Намибии	103 - 138
7. Решение Организации африканского единства	139
8. Эксплуатация экономических ресурсов и контроль над ними	140 - 158

* Ранее опубликовано под условным обозначением A/АС.109/L.1209
и Add.1.

/...

1. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

А. Географическое положение

1. Намибия, ранее называвшаяся Юго-Западной Африкой, расположена вдоль побережья южной части Атлантического океана между 17 и 29 градусами южной широты. На севере она граничит с Анголой и Замбией, на востоке - с Ботсваной, а на юго-востоке и юге - с Южной Африкой. Восточное Каприви (именуемое также Полосой Каприви), представляющее собой полосу суши в северо-восточной части страны, простирается на восток до границы между Замбией и Южной Родезией.

2. Территория Намибии составляет приблизительно 824 296 кв. км, включая район Уолфиш-Бей (1 124 кв. км), который географически является неотъемлемой частью Намибии и в котором находится ее единственная глубоководная гавань. В 1977 году (см. пункты 68-70 ниже) вопрос контроля над этим районом рассматривался в ходе обсуждения будущего статуса территории.

В. Население

3. В 1974 году, являющимся последним годом, в отношении которого существует информация, население Намибии согласно данным, опубликованным в одном правительственном издании Южной Африки а/, составляло по оценке 852 000 человек, из которых 753 000 (включая 15 000 экстерриториальных рабочих мигрантов) классифицировались как небелые жители и 99 000 - как белые. Эта оценка свидетельствует об общем увеличении населения с 1960 года (526 004 человек) на 326 000 человек из которых белые жители составляют лишь 25 536 человек, или 7,8 процента. Фактически с 1960 по 1974 годы доля белого населения по отношению ко всему населению территории сократилась с 14 процентов до 11,6 процента.

4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций для Намибии считает данные Южной Африки о количестве небелого населения сильно заниженными. По данным Управления в 1976 году оно составляло примерно 1,2 млн. человек.

С. Распределение земли

5. С 1968 года правительство Южной Африки, действуя в соответствии с рекомендациями Комиссии Одендаала б/, стремилось увековечить

а/ South Africa, South West Africa Survey, 1974 (Pretoria, Department of Foreign Affairs, 1975).

б/ Краткое изложение рекомендаций Комиссии по расследованию политики Юго-Западной Африки (Комиссии Одендаала), см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, приложения, приложение № 8 (часть I), (A/5800/Rev. I), глава IV, пункты 18 и далее.

раздробленность Намибии на отдельные районы для белого и небелого населения по примеру южноафриканских бантустанов с/.

6. В соответствии с этим Планом 43 процента общей территории, включая лучшие сельскохозяйственные земли и наиболее известные залежи полезных ископаемых, должны перейти в распоряжение белого населения. В то же время 10 разбросанных хоумлендов, составляющих в общей сложности 40 процентов наименее пригодных для обработки и наименее освоенных земель, предназначены для расселения небелого населения на основе племенного признака. В Плане также предусмотрено, что остальные 17 процентов территории, включая алмазные месторождения на юго-западном побережье, должны вновь перейти под непосредственный контроль Южной Африки.

7. Как показано в нижеследующей таблице площадь планируемых хоумлендов составляет от 155 000 гектаров (тсвана) до 5,9 млн. гектаров (гереро). За исключением Бастерленда, хоумленды в основном непригодны для жилья ввиду засушливости земель; различия в размере рассматриваются как не имеющие большой важности. Кроме того, в Бастерленде 19 000 Рехобот бастеров будут расселены на территории, составляющей лишь 1,4 млн. гектаров, в то время как в распоряжении 20 000 белых фермеров будет приблизительно 39 млн. гектаров земли.

с/ Употребление официальных южноафриканских названий или таких терминов, как "этническая группа" (на основе южноафриканской классификации), "хоумленд", "бантустан", "правительство хоумленда" и т.д., без кавычек ни в коей мере не означает признание статуса-кво Организацией Объединенных Наций.

/...

Распределение территории по этническим группам

Этническая группа	Население (1970 год)	Район хоумленда (в гектарах)
Овамбо	352 640	5 600 000
Дамара	66 291	4 800 000
Гереро	50 589	5 900 000
Каванго	49 512	4 200 000
Нама	32 935	2 200 000
Жители Восточного Каприви	25 580	1 200 000
Бушмены	22 830	2 400 000
Рехобот бастеры	16 649	1 400 000
Каоковелдеры	6 567	4 900 000
Тсвана	4 407	155 400
	Итого:	32 755 400

Источники: Данные по населению взяты из Обзора Юго-Западной Африки, 1974 год, (Претория, министерство иностранных дел, 1975 год); данные о площади хоумлендов взяты из доклада Комиссии Одендаала (см. пункты 5-7 выше).

/...

2. ЮЖНОАФРИКАНСКАЯ ПОЛИТИКА РЕПРЕССИЙ

А. План Одендаала и политика дробления

8. С 1968 года в соответствии с рекомендациями Комиссии Одендаала Южная Африка упорно продолжала проводить политику дробления территории на хоумленды, которые отличаются от южноафриканских бантустанов только по названию. Путем дробления территории Южная Африка пыталась также расколоть национальное единство народа и предотвратить рост объединенной помощи для Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО).

9. В соответствии с положениями Закона 1968 года о развитии самоуправления для туземных народностей Южная Африка к 1976 году создала 3 из 10 предложенных для территории хоумленда и предоставила им статус так называемых самоуправляющихся местных народностей под названиями Овамбо, Каванго и Каприви. Она также приняла меры, направленные на создание Бушманленда, Намаленда и Бастерленда d/.

10. В 1977 году, несмотря на заявление Южной Африки об отказе от своих планов создать временное правительство на основе этнического признака (см. пункт 53 ниже), она по-прежнему осуществляла политику дробления. В июле 1977 года Южная Африка официально учредила Законодательный совет в Нама, создала Законодательный и исполнительный совет в Дамаре и объявила о проведении в скором времени выборов в Законодательный совет в Бастере (Фольксраад) и выборов "каптейна" или главного советника в соответствии с Законом 1976 года о самоуправлении рехоботов.

11. СВАПО решительно выступила против этих действий. Президент СВАПО г-н Сэм Нуйома в своем заявлении Генеральной Ассамблее 18 октября 1977 года e/ заявил, что меры, предпринимаемые Южной Африкой для создания законодательных советов или племенных парламентов, направлены на превращение Намибии в конфедерацию из 11 бантустанов.

12. Создание Законодательного и Исполнительного совета в Дамара также встретило сопротивление со стороны широких слоев населения Дамара. Сообщалось, что 600 человек из племени дамара провели демонстрацию против создаваемых на этнической основе правительственных органов во время церемонии 28 июля их открытия, которая проходила под охраной полиции.

d/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункты 51-54.

e/ Там же, Пленарные заседания, 35-е заседание.

/...

13. В Гебите рехоботов 3 октября были проведены выборы "каптейна", а 1 ноября - выборы в фольксраад. В соответствии с Законом о самоуправлении рехоботов 1976 года "каптейн" является главой Совета в составе трех вождей, который несет ответственность за разработку и проведение в жизнь законодательства.

14. Пост "каптейна" оспаривали 2 кандидата: г-н Б.Дж.Африка, глава организации "Верееинг бастеров", а также делегации бастеров на конференции в Турнхалле (см. пункты 46-50 ниже), и г-н Дж.Г.А. Диергаардт, руководитель "Бевридинспарти рехоботов". Обе партии поддерживают идею этнического самоуправления. Как сообщалось, г-н Африка выиграл выборы 126 голосами; однако г-н Диергаардт оспаривал результаты ввиду нарушений, допущенных в ходе выборов. Поэтому вступление г-на Африки в должность, запланированное на 1 декабря, было отложено по решению Верховного суда Виндхука.

15. По сообщениям, на выборах в Фольксраад **каждая партия получила по 3 места.**

В. Преследование борцов за национальное освобождение Намибии

16. В 1977 году Южная Африка по-прежнему преследовала африканских борцов за освобождение на основании Закона о терроризме 1967 года. Основная цель этого закона, согласно которому полиция Южной Африки имеет право арестовать любое лицо, подозреваемое в участии в борьбе за освобождение или в оказании помощи такой борьбе, и задерживать его на неопределенный срок, заключается в том, чтобы не позволять намибийцам выражать свое несогласие или принимать участие в деятельности СВАПО.

17. Об общем количестве намибийцев, задержанных на основании Закона о терроризме, подробной информации нет. По сведениям организации "Международная амнистия" на конец 1976 года за политические правонарушения отбывали наказание по крайней мере 44 намибийца, из которых 16 человек отбывали пожизненное заключение, и все эти лица, за исключением двух, находились в тюрьмах в Южной Африке.

18. 31 мая 1977 года южноафриканские власти казнили г-на Филемона Ндууву Нанголо, нижние конечности которого были парализованы после того, как во время ареста его ранили. Г-н Нанголо был обвинен на основании Закона о терроризме в соучастии в убийствах четырех белых жителей в северной Намибии. Казнь, совершенная, несмотря на призывы СВАПО и пяти западных стран-членов Совета Безопасности, была осуждена Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. В заявлении, опубликованном 2 июня, Председатель Совета заявил, что "этот новый жестокий акт" ясно показал, что военные и полицейские силы Южной Африки по-прежнему продолжают свои репрессии в отношении народа Намибии и пытаются уничтожить СВАПО (А/АС.131/L.45).

/...

19. Южноафриканские суды в Намибии 15 июля вынесли приговор **четырем африканским борцам** за освобождение, обвиненным в террористической деятельности. Один из них, г-н Бенжамин Уулэнга, член военного крыла СВАПО Народной освободительной армии Намибии (НОАН), был захвачен во время столкновения с южноафриканскими войсками и был приговорен к тюремному заключению сроком 15 лет; г-н Рубен Итенгула, который был обвинен в том, что он проник на территорию Намибии с автоматом и реактивным гранатометом, приговорен к 12 годам тюремного заключения. Г-н Лазарус Гуитеб и г-н Майкл Шиконго были осуждены на 8 и 5 лет тюремного заключения, соответственно, за содействие партизанам.

20. В течение этого года южноафриканское правительство приняло также новые меры против г-на Виктора Нканди и г-на Аксела Джексона Йоханнеса, которые были арестованы после того, как в августе 1975 года был убит глава племени Филемон Элифас **f/**. После этого их в течение пяти месяцев держали в одиночном заключении, а затем судили, и в мае 1976 года они были приговорены к одному году тюремного заключения за отказ дать свидетельские показания в суде над г-ном Аароном Мушимба и г-ном Гендриком Шиконго **g/**. Как сообщила СВАПО, после отбытия ими наказания их немедленно арестовали вновь и держали в заключении в Овамболенде. Г-н Нканди был обвинен в участии в заговоре с целью убийства главы племени Элифаса, и 24 октября над ним состоялся суд. Г-н Йоханнес, который был сначала освобожден из заключения, а затем вновь арестован после отказа добровольно явиться в суд в качестве государственного свидетеля против г-на Нканди, находился в заключении без права на освобождение под залог до тех пор, пока его не вызвали для дачи показаний. Суд был впоследствии отложен до 1 марта 1978 года, и до этого времени оба арестованных будут находиться в заключении.

21. В 1977 году южноафриканское правительство также продлило действие распоряжения о запрете деятельности в отношении исполняющего обязанности Президента СВАПО г-на Натаниэля Максуйилили еще на пять лет. В соответствии с положениями Закона о внутренней безопасности 1950 года (ранее известного как Закон о подавлении коммунизма) **h/**, г-на Максуйилили лишили права выезжать за пределы города Уолфиш-Бей и посещать собрания, публично выступать **с заявлениями и опубликовывать или распространять информацию.**

22. В декабре 1977 года южноафриканские власти с целью запугивания лидеров СВАПО внутри территории задержали вице-председателя СВАПО г-на Даниэля Тжонгареро и 10 других лиц, включая 6 членов руководства СВАПО, которые прибыли в Овамболенд для участия в работе семинара, организованного Вселенским христианским центром Виндхука.

f/ Там же, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (А/31/23/Rev.1), том II, глава IX, приложение, пункт 23.

g/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (А/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункт 38.

h/ Там же, пункты 42-46.

/...

Все II участников семинара, за исключением одного, были задержаны на основании положений новых правил о безопасности, действующих в Овамболенде (см. пункт II2 ниже). Им не было предъявлено никаких обвинений и не изложены причины их ареста. Председатель отделения Молодежной лиги СВАПО в Виндхукке г-н Бернандус Петрус также был задержан без предъявления обвинения на основании Закона о терроризме, в соответствии с которым разрешается задержание на неопределенный срок. В течение 3 дней г-н Тжонгареро и все другие задержанные, за исключением г-на Петруса, были освобождены. По словам комиссара полиции, расследование, касающееся возможной связи этих лиц с "террористами", продолжается и некоторым еще могут быть предъявлены обвинения.

23. В заявлении, осуждающем незаконные задержания, СВАПО заявила, что этот шаг знаменует новый этап в кампании запугивания, проводимой Южной Африкой, и был направлен на создание почвы для фиктивных выборов, которые предполагается провести в начале 1978 года (см. пункт 53 и далее ниже) и цель которых заключается в том, чтобы навязать Намибии неокOLONиальный марионеточный режим.

24. Весной 1978 года назначенный Южной Африкой Генеральный администратор Намибии усилил преследования руководителей и рядовых членов СВАПО. Согласно сообщениям СВАПО в течение одного лишь апреля 32 члена СВАПО, включая 5 должностных лиц СВАПО, были задержаны, некоторые якобы в связи с убийством вождя племени гереро Клеменса Капууо (Председателя Демократического турнхальского (ДТС) союза, которое было совершено 27 марта, и 13 человек - на основании новых положений о безопасности, обнародованных Генеральным администратором 18 апреля (Положения о содержании под стражей лиц с целью предупреждения политического насилия и запугивания, AG 26). Положения о безопасности, которые фактически аналогичны Закону о терроризме 1967 года, наделяют Генерального администратора полномочиями задерживать любое лицо или ряд лиц и содержать их неопределенное время под стражей, если он считает, что мирное и упорядоченное конституционное развитие "Юго-западной Африки" срывается, затрудняется или ставится под угрозу в результате насилия или запугивания. Арестованные не имеют права на судебную защиту.

25. Справедывая принятие нового законодательства об обеспечении безопасности и массовые аресты, Генеральный администратор заявил, что эти меры необходимы для борьбы с насилием в территории и не направлены против какой-либо стороны. Однако СВАПО заявила, что эти аресты были обусловлены политическими мотивами и свидетельствуют о том, что Южная Африка намерена во что бы то ни стало помешать проведению предвыборной кампании СВАПО в том случае, если будут приняты западные предложения о мирном урегулировании i/.

i/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года, документ S/12636.

/...

26. Г-н Питер Катжавиви, секретарь СВАПО по вопросам информации заявил, что в результате этих случаев задержания общее число находящихся под стражей членов СВАПО достигло почти 100 человек и такая политика направлена на создание условий для установление контроля Южной Африки.

27. 25 мая был арестован еще один сотрудник СВАПО г-н Эммануэль Муатара - "ответственный за обеспечение безопасности".

28. Другой репрессивной акцией Генерального администратора явилось обнародование 13 июня положений, запрещающих движение транспортных средств в Овамболенде в ночное время. Новые положения о безопасности для Овамболенда являются шагом на пути повторного введения чрезвычайного положения, которое действовало в Овамболенде с 1972 по октябрь 1977 годов (прокламация R 17 от 1972 года).

3. БОРЬБА ЗА НАЦИОНАЛЬНОЕ ОСВОБОЖДЕНИЕ

29. Начиная с весны 1975 года, СВАПО, которая вела борьбу за освобождение Намибии, активизировала свои партизанские действия против оккупированных войск Южной Африки, распространяя свою борьбу в северных районах на районы проживания белого населения, особенно вокруг Гротфонтейна и Цумеба. В результате этого Южная Африка еще больше расширила свое военное присутствие в территории, объявила чрезвычайное положение в северных хоумлендах и создала "ничейную" землю шириной 1 км вдоль всей 1 600-километровой границы с Анголой j/. Полагают, что в конце 1977 года Южная Африка содержала в территории 20 000-50 000 военнослужащих, а также располагала танками, бронетранспортерами, вертолетами, разветвленными системами связи и с станцией раннего оповещения с помощью спутников.

30. Несмотря на деятельность репрессивного военного аппарата Южной Африки, СВАПО достигла значительных успехов. По оценкам, в мае 1976 года численность войск НОАН составляла от 6 000 до 8 000 человек, причем значительное число их находилось в Овамболенде. В октябре 1976 года г-н Нуйома сообщил, что силы НОАН освободили и почти контролируют районы на севере, северо-востоке, востоке и северные центральные районы территории.

31. В 1977 году борьба еще более активизировалась. В октябре СВАПО сообщила, что ее силы уничтожили в течение первых шести месяцев 1977 года более 600 южноафриканских солдат и что военные действия

j/ Подробную информацию см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункты 21-29.

СВАПО в Намибии приобрели непрерывный характер и распространились на все северные районы территории. В октябре 1977 года командующий операциями южноафриканских оборонительных сил (ЮАОС) генерал-майор Волли Блэк, выступая в Йоганнесбурге, заявил, что каждый месяц войска безопасности участвовали приблизительно в 100 столкновениях с национально-освободительными силами на границе с Анголой. Он заявил, что территория находится на третьем этапе классической повстанческой войны, а именно: на этапе открытых мятежей, внутренних беспорядков и открытых действий против существующей системы.

32. В конце октября сообщалось, что на границе между Анголой и Намибией произошло самое крупное столкновение между Южной Африкой и НОАН за период с 1966 года, когда началась национально-освободительная борьба. Согласно информации СВАПО, сражение началось, когда подразделения Южной Африки, готовившиеся к неожиданному наступлению на позиции НОАН в районе Ондиви, были обнаружены разведывательными подразделениями НОАН. В ходе сражения с 25 по 27 октября бойцы НОАН атаковали и захватили военную базу Южной Африки в Инана, убили 82 и ранили 132 южноафриканских солдата и захватили вооружение и оборудование. Захваченное снаряжение включало автоматы, винтовки и гранаты, изготовленные в Соединенных Штатах Америки, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии и Федеративной Республике Германии.

33. Южная Африка заявила, что ее войска убили 61 повстанца, а сама она потеряла лишь 6 солдат. СВАПО, однако, опровергла заявление Южной Африки и сообщила, что Южная Африка обычно преувеличивает количество понесенных противоположной стороной потерь.

34. Существующая информация показывает, что вооруженные действия НОАН продолжаются. В декабре 1977 года, например, на намибийской стороне границы с Анголой произошло сражение между подразделением НОАН в количестве 40 человек и патрулем сил безопасности, во время которого южноафриканские силы вновь понесли потери.

35. Ввиду этих событий к концу 1977 года, как сообщалось, Южная Африка стала проявлять озабоченность в отношении положения в этой территории. 10 декабря, например, в "Таймс" (Лондон) отмечалось, что южноафриканские "стратеги" полагают, что Овамболенд может быть "захвачен" в течение 48 часов, если будет выведена южноафриканская армия.

/...

36. В начальный период 1978 года национально-освободительная борьба усилилась. Согласно статьям, опубликованным в западной печати, характер партизанской борьбы изменился: вооруженные столкновения стали происходить реже, но приобрели более серьезный характер, в них участвует большее число солдат СВАПО, и потери убитыми южноафриканской стороны растут.

37. Сообщалось также, что южноафриканские силы вторгаются на ангольскую территорию под тем предлогом, что партизаны СВАПО отступили на базы в Южной Анголе. В коммюнике от 27 февраля сообщалось, что силы обороны Южной Африки направили предупреждение правительству Анголы с тем, чтобы оно "не предоставляло своих военных баз на юге Анголы в распоряжение террористов".

38. 2 марта в коммюнике СВАПО, опубликованном в "Журнал де Ангола" сообщалось, что за период с 20 декабря 1977 года до конца января 1978 года силы СВАПО уничтожили более 100 южноафриканских солдат, включая двух капитанов, а также захватили большое количество оружия и боеприпасов. В коммюнике также содержались обвинения в том, что южноафриканский режим интенсифицировал военную оккупацию Территории за этот период путем усиления своих войск новыми подразделениями, переброшенными с юга. Эти подразделения применяют новую тактику, пытаясь вернуть инициативу, которая перешла к партизанам. В коммюнике также сообщалось, что в Олуно, где СВАПО пользуется широкой поддержкой населения, южноафриканская полиция учинила жестокую расправу над мирной демонстрацией, используя слезоточивый газ и огнестрельное оружие, в результате чего были ранены несколько человек, включая директора женского комитета СВАПО в Уолфиш-Бее.

/...

4. АГРЕССИЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ ПРОТИВ АНГОЛЫ

39. 4 мая 1978 года вооруженные силы Южной Африки совершили воздушное нападение на лагерь намибийских беженцев в Касинге, Ангола. Впоследствии бомбардировке подверглись Читекера и Бомбондола, а также Калюэке Дам.

40. Во время налета на Касингу, в которой находилось более чем 4 000 намибийских беженцев, в том числе и дети, прикованные к постели больные и старики, погибли почти все 568 учеников начальной школы, а также почти все больные и медицинский персонал, кроме того, были разрушены школа, больница, детский сад, гараж и складские помещения. По оценке СВАПО в результате этого нападения 800 намибийцев было убито и 900 ранено. Охранявшие лагерь солдаты СВАПО сбили три южноафриканских самолета и вывели из строя 103 южноафриканских солдата.

41. В заявлении в Совете Безопасности, который собрался 5 и 6 мая для рассмотрения жалобы Анголы к/, г-н Нуйома, СВАПО, заявил, что цель этого нападения состояла в том, чтобы запугать народ Намибии, руководимый СВАПО, и заставить его подчиниться южноафриканским неокOLONиалистским планам с целью навязывания марионеточного режима народу этой территории. По мнению г-на Нуйомы, это вторжение свидетельствует о справедливости утверждения СВАПО о том, что, отказываясь вывести войска с баз в Руйкопе, Гротфонтейне и Ошивелло (см. пункт 86 ниже), Южная Африка намерена не только увековечить свою незаконную оккупацию территории, но и использовать ее в качестве плацдарма для совершения актов агрессии против соседних независимых африканских государств.

42. Согласно сообщениям, в брошюре, озаглавленной "Кровавые события в Касинге: апогей кампании Претории против намибийского сопротивления", СВАПО подчеркивает, что это нападение является кульминацией активизированной в последнее время Южной Африкой кампании репрессий, цель которой состоит в ликвидации или, по крайней мере, в окончательном подрыве СВАПО как в политическом, так и военном отношении, с тем чтобы расчистить путь для установления марионеточного режима.

43. Южная Африка, пытаясь оправдать это нападение, заявила, что нападение было ограниченной военной операцией, направленной, главным образом, против двух баз СВАПО, используемых для проведения операций

к/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, дополнение за апрель, май и июнь 1978 года, документ S/12690, приложение.

/...

против территории. Позиция Южной Африки была изложена в письме на имя Генерального секретаря от 6 мая 1/, к которому прилагались три документа: ее ответ правительствам пяти западных государств-членов Совета Безопасности, данный по просьбе Соединенных Штатов; и заявления министра обороны и министра иностранных дел.

44. Статус Касинги как лагеря беженцев был подтвержден совместной делегацией, направленной Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), которая 24-28 мая посетила Касингу и другие районы южной части Анголы. Согласно сообщению ангольского агентства новостей АНГОП делегация в своем докладе осудила "исключительное варварство и дух систематического уничтожения и разрушения" вооруженных сил Южной Африки. Согласно сообщениям делегация также сослалась на источники СВАПО, которые установили, что около 18 000 намибийцев, разбросанных по территории этого огромного района, остались без пищи, крова и медицинского обслуживания. Делегация рекомендовала исходить при разработке плана оказания помощи из количества 30 тысяч человек, ибо еще 12 000 намибийцев живут в условиях чрезвычайной бедности в поселениях вокруг Лубанго, предоставленных в их распоряжение властями Анголы.

1/ Там же, документ S/12697.

/...

5. БУДУЩИЙ СТАТУС ТЕРРИТОРИИ

45. С 1974 года в результате деколонизации Анголы и Мозамбика, а также возросшего международного давления Южная Африка предприняла согласованные усилия для создания впечатления, что она готова предоставить народу Намибии право на самоопределение. Южная Африка стремилась создать такое впечатление прежде всего посредством так называемых конституционных переговоров, иначе известных как конференция в Турнхалле, которая была созвана в 1975 году якобы для того, чтобы позволить жителям территории самим решить свое будущее без вмешательства Организации Объединенных Наций или Южной Африки.

А. Конференция в Турнхалле

46. Следует напомнить о том, что конституционные переговоры между белыми и представителями "других групп населения" о конституционном развитии территории в будущем были предложены правящей Национальной партией, состоящей исключительно из белых, в сентябре 1974 года и были начаты в сентябре 1975 года. Несмотря на оппозицию со стороны СВАПО (см. пункт 49 ниже), в конечном счете, все группы населения согласились направить делегатов на эту конференцию, на открытии которой присутствовало 156 участников. Хотя Южная Африка утверждала, будто эта конференция носила широко представительный характер, правомерность подобных утверждений оспаривалась с самого начала представителями как самого населения территории, так и международного сообщества, поскольку одни делегаты были не избраны, а скорее назначены, другие же, как, например, представители этнической группы дамара на этой конференции, представляли собой фактически раскольнические группировки и не имели мандата представлять свой собственный народ. Более того, все политические партии небелого населения, в частности СВАПО, были отстранены от участия в переговорах.

47. С самого начала Национальная партия использовала разнообразные средства, пытаясь добиться того, чтобы представители небелого населения согласились с таким решением, которое позволило бы Южной Африке удерживать эффективный контроль над территорией и увековечить систему апартеида. Помимо прочего, делегация белого населения, добившись молчаливого понимания в отношении того, что все решения должны приниматься на основе консенсуса, воспрепятствовала принятию таких решений представителями черного большинства, которые привели бы к созданию унитарного государства во главе с действенным центральным правительством. Несмотря на свои заявления о том, что она не будет стремиться к оказанию влияния на исход этой конференции, Южная Африка пыталась также контролировать принятие решений через южноафриканских "юридических консультантов", которых она назначала для ряда делегаций.

/...

48. Все основные решения, принятые в конечном итоге на конференции в Турнхалле, по-видимому, подтверждают то, что главная цель ее организаторов из числа представителей белого населения заключалась в том, чтобы под завесой многорасового правления и независимости увековечить господство Южной Африки и проводимую ею политику апартеида. Наиболее важными из этих решений являются:

а) Декларация о намерениях от 18 августа 1976 года, в которой конференция установила день 31 декабря 1978 года в качестве даты предоставления независимости и призвала к созданию временного правительства, но опустила какое-либо упоминание о свободных выборах, территориальной целостности Намибии или СВАПО н/; и б) проект конституции, принятый 17 марта 1977 года в качестве основы для создания временного правительства. В предлагаемой конституции н/ предусматривается создание так называемой трехступенчатой системы правления, включая центральный орган власти, или национальную ассамблею, в составе 60 представителей 11 этнических групп, представительные органы власти, или органы правления второй ступени, соответствующие нынешним правительствам хоумлендов, и местные органы власти, именуемые также органами правления третьей ступени. Хотя основные свободы будут теоретически охраняться биллем о правах, тем не менее в предлагаемой конституции увековечивается расовая дискриминация и господство белого населения, поскольку в ней предусматривается сохранение отдельных городов для белого, африканского и цветного населения и отвергается право африканцев покупать земельные участки в белых районах.

49. С самого начала СВАПО осудила конференцию, охарактеризовав переговоры как маневр правительства Южной Африки, направленный на обман международного сообщества, и отклонила принятые на ней в последующем рекомендации, рассматривая их как новое свидетельство намерения Южной Африки разделить территорию на части и отказать намибийскому народу в его праве на самоопределение. Против Конференции выступили также другие политические партии небелого населения, которые заявили о своем недовольстве конференцией и о расширении своей поддержки СВАПО путем самороспуска в целях присоединения к национально-освободительному движению о/. К числу этих партий относятся Рехобот Фольксспартай; четыре группы нама численностью от 8 000 до 10 000 человек; Демократическая организация африканского народа Намибии (НАПДО) (главным образом дамара); и Африканский национальный союз Каприви (КАНУ).

м/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, пункт 64.

н/ Там же, пункты 99-107.

о/ Там же, пункты 13-16.

/...

50. Хотя в марте 1977 года правительство Южной Африки объявило о том, что оно создаст временное правительство на основе принятого в Турнхалле проекта конституции, в июне того же года в связи с указанными ниже событиями (см. пункты 52-53), оно выступило с заявлением об отказе от своих планов осуществить разработанные в Турнхалле предложения. Тем не менее, вплоть до ноября 1977 года правительство Южной Африки продолжало субсидировать проведение конференции в Турнхалле, с тем чтобы дать делегатам время для преодоления глубоких противоречий и создания политической партии (см. пункт 125 ниже).

Референдум среди белого населения

51. Для того чтобы выявить приемлемость принятого в Турнхалле проекта конституции для белого населения территории, 17 мая был проведен референдум. По имеющимся сообщениям из 52 000 зарегистрированных белых избирателей в голосовании приняло участие около 65 процентов, причем 94,4 процента всех голосов было отдано в поддержку конституции в качестве основы для создания временного правительства.

В. Усилия по мирному урегулированию

Переговоры западных держав с Южной Африкой и СВАПО (апрель-декабрь 1977 года)

52. Как сообщалось ранее, в апреле 1977 года представители пяти западных государств-членов Совета Безопасности (Федеративная Республика Германии, Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) предприняли совместный дипломатический демарш, с тем чтобы убедить правительство Южной Африки сотрудничать в деле достижения мирного урегулирования в соответствии с резолюцией 385 (1976) Совета Безопасности от 30 января 1976 года. В соответствии с положениями этой резолюции, Совет потребовал, чтобы Южная Африка освободила всех намибийских политических заключенных; отменила все дискриминационные в расовом отношении законы и практику, в особенности практику бантустанов и хоумлендов, предоставила без всяких условий всем намибийцам, находящимся в изгнании, возможность вернуться на родину; вывела свою незаконную администрацию с территории; и согласилась с проведением свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций.

53. Группа связи провела четыре тура переговоров с Южной Африкой (в апреле, июне, сентябре и декабре) и ряд встреч с представителями СВАПО. После второго тура переговоров в июне 1977 года правительство Южной Африки объявило о том, что оно отказывается от своих планов создания временного правительства на основе разработанных в Турнхалле предложений и вместо этого назначит Генерального администратора для управления территорией вплоть до выборов в учредительное

/...

собрание. Сообщалось также, что Южная Африка согласится с участием СВАПО в выборах и с присутствием в какой-либо форме представителей Организации Объединенных Наций на территории до выборов и во время их проведения, возможно, в форме направления специального представителя, который бы действовал вместе с Генеральным администратором. Однако, как сообщалось, Южная Африка наотрез отказалась вывести свои войска до выборов.

54. В переговорах с западными странами СВАПО подтвердила свою позицию относительно того, что урегулирование путем переговоров должно основываться на полном выводе всех вооруженных сил Южной Африки с территории и их замене на временной основе вооруженными силами Организации Объединенных Наций по поддержанию мира для оказания помощи народу Намибии в достижении национального освобождения и в обеспечении выполнения всех соответствующих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, включая консультативное заключение Международного Суда от 21 июня 1971 года р/. СВАПО потребовала также, чтобы Южная Африка уважала и соблюдала территориальную целостность Намибии, включая Уолфиш-Бей; освободила всех политических заключенных; и разрешила всем лицам, находящимся в изгнании по политическим причинам, вернуться на родину без риска ареста или запугивания.

55. В заявлении, принятом на ежегодном заседании Центрального комитета, состоявшемся 21-24 сентября в Лубанго, Ангола, СВАПО осудила и отвергла политические маневры Южной Африки, направленные на проведение фиктивных выборов под контролем ее вооруженных сил, и решительно выступила за продолжение и усиление вооруженной борьбы до тех пор, пока не будут выведены эти войска.

56. Выступая 18 октября 1977 года на Генеральной Ассамблее (см. пункт 10 выше), г-н Нуйома заявил, что СВАПО с риском для себя приняла предложение западных держав о создании из представителей последних группы связи между южноафриканским режимом и СВАПО, поскольку она считает, что переговоры также являются формой борьбы. Однако с самого начала СВАПО настаивала на полном осуществлении резолюции 385 (1976) Совета Безопасности и поэтому не согласится обсуждать вопрос о проведении выборов без обсуждения вопроса о выводе оккупационных войск Южной Африки и о немедленном освобождении намибийских патриотов. Как пояснил г-н Нуйома, присутствие южноафриканских войск обусловит исход выборов в пользу марионеток Южной Африки; поэтому СВАПО настаивает на выводе еще до выборов всех этих войск и присутствии вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

р/ "Правовые последствия для государств продолжающегося присутствия Южной Африки в Намибии (Юго-Западной Африке) вопреки резолюции 276 (1970) Совета Безопасности", Консультативное заключение, I.C.J. Reports 1971, p.16.

/...

57. Сообщалось также о том, что СВАПО согласится с назначением Генерального администратора Южной Африки лишь в том случае, если для проведения совместной с ним работы будет назначен специальный представитель Организации Объединенных Наций; СВАПО настаивает также на том, чтобы проведение выборов было отложено на как можно более поздний срок, с тем чтобы у нее было достаточно времени для подготовки к ним.

58. В своем заявлении, сделанном в декабре г-н Ролоф "Пик" Бота, министр иностранных дел Южной Африки, отметил, что Южная Африка взяла на себя "обязательство по обеспечению независимости Юго-Западной Африки на основе ее территориальной целостности" ^{я/} и согласилась с тем, чтобы не было разделения территории на части или дискриминации по цвету кожи. Г-н Бота также высказался в поддержку созыва учредительного собрания, "избранного жителями территории для решения вопроса о конституции на основе принципа один человек - один голос" ^{г/}. Хотя в конце 1977 года Южная Африка все еще вела переговоры по различным вопросам, фактически она уже готовилась, согласно сообщениям печати, к проведению выборов в Намибии в том случае, если достичь какого-либо соглашения по мирному урегулированию оказалось бы невозможным.

59. Ниже рассматриваются основные вопросы, по которым группа связи пыталась добиться согласия между Южной Африкой и СВАПО.

а) Вывод южноафриканских войск

60. В октябре Южная Африка выступила, как сообщалось, с предложениями относительно вывода войск, сделав при этом оговорку, что если СВАПО не примет их, то выборы будут проведены в Намибии в марте 1978 года без ее участия. Согласно этим сообщениям, Южная Африка потребовала, чтобы СВАПО согласилась на прекращение огня, всех партизанских операций и ликвидацию всех минных заграждений, после чего Южная Африка разрешила бы наблюдателям Организации Объединенных Наций въезд на территорию, чтобы обеспечить возможность проведения свободных выборов. Если бы СВАПО продолжала соблюдать прекращение огня на протяжении двух месяцев, то Южная Африка приступила бы к постепенному выводу своих войск, и под наблюдением Организации Объединенных Наций состоялись бы выборы. Сообщалось, что Южная Африка согласилась на сокращение своих войск примерно до 4 000-5 000 человек ко времени проведения выборов, но настаивала на их безоговорочном сохранении в состоянии боевой готовности по всей территории, особенно на севере,

^{я/} Гардиан (Манчестер) от 9 декабря 1977 года.

^{г/} Там же.

/...

где находятся основные военные базы Южной Африки. При этом Южная Африка также подчеркивала, что будет вести переговоры о полном выводе своих войск лишь с тем правительством, которое придет к власти в результате выборов.

61. После того, как СВАПО отклонила и эти предложения, группа связи, как сообщалось, внесла предложение о компромиссном решении на основе нейтрализации расположенных на территории войск Южной Африки. Согласно некоторым сообщениям, было внесено предложение о том, чтобы Южная Африка сократила численность своих войск до I 500 солдат и сосредоточила их в двух лагерях в районе северной границы, где их можно было нейтрализовать с помощью войск Организации Объединенных Наций. По состоянию на конец декабря это решение еще не было принято ни одной из сторон.

62. Еще даже тогда, когда шли переговоры о выводе войск, Южная Африка продолжала создавать так называемые силы обороны для Юго-Западной Африки, которые в действительности должны будут состоять из племенных армий, формируемых отдельно для каждой этнической группы небелого населения. Хотя Южная Африка пыталась оправдать эти действия на том основании, что со временем силы обороны будут необходимы для замены южноафриканских войск в независимой Намибии, совершенно очевидно, что главная цель, которую преследовала Южная Африка, заключалась в том, чтобы закамуфлировать сохранение - хотя бы и косвенным образом - своего военного контроля над территорией, а также придать видимость правдоподобия своим измышлениям об участии небелого населения в военных действиях против СВАПО. Выступая на Генеральной Ассамблее (см. пункт 11 выше), г-н Нуйома отметил, что подготовка марионеточных племенных армий была явно направлена на то, чтобы осложнить процесс достижения Намибией независимости и создать условия для развязывания гражданской войны, что дало бы Южной Африке предлог вновь оккупировать Намибию, даже после достижения ею независимости.

63. Впервые Южная Африка заявила о своих намерениях создать силы обороны для территории в октябре 1976 года. Затем, в июле 1977 года, после назначения Генерального администратора (см. пункт 105 ниже), правительство Южной Африки объявило о расширении своей программы по военной подготовке 11 этнических групп на территории, а также о назначении генерал-майора Дж.Дж.Гельденхиса командующим войсками территории, который занял свой пост 1 августа.

64. Согласно имеющейся информации, к октябрю 1977 года военные подразделения уже были созданы в каждом из трех северных хоумлендов (Овамбо, Каприви и Каванго), и началось формирование пяти рот на юге в таких этнических группах, как цветные, бастеры, нама и дамара и гереро и тсвано, каждая из которых будет со временем располагать,

/...

вероятно, военными подразделениями численностью по 160 человек. Черным новобранцам платят 78-80 рэндов s/ в месяц, почти в два раза больше, чем белому военнослужащему Южной Африки в Намибии.

65. Осуществляя наступательные операции против СВАПО, Южная Африка, как сообщается, особенно использует племена бушменов-кочевников, которые известны своим исключительным умением вести преследование, а также выживать в самых трудных условиях. Военные подразделения бушменов, получающих высокое жалование и прошедших полную военную подготовку, используются, как сообщается, на севере Намибии для проведения операций преследования, связи и санитарной службы, а также для обучения белых военнослужащих методам выживания и преследования.

б) Освобождение политических заключенных

66. СВАПО придерживается той точки зрения, что все намибийцы, подвергнутые Южной Африкой тюремному заключению, автоматически являются политическими заключенными в силу незаконности присутствия Южной Африки на территории и что поэтому они должны быть освобождены независимо от состава их преступления. Южная Африка, с другой стороны, настаивает на том, что существует различие между лицами, подвергнутыми тюремному заключению по политическим причинам, и теми, кто отбывает свой срок тюремного заключения по обвинению в других преступлениях. В сентябре правительство Южной Африки издало указ о переводе намибийских заключенных с острова Робин в Намибию. Позднее, в декабре 1977 года, оно заявило о том, что освободит всех политических заключенных и предоставит Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций возможность назначить комиссию из четырех юристов для рассмотрения отдельных судебных дел и "решения вопроса о том, какие заключенные являются фактически "политическими".

67. Южная Африка поставила также решение вопроса об освобождении ею заключенных в зависимость от возвращения намибийцев, которые, по ее утверждениям, находятся в заключении в Замбии и Объединенной Республике Танзании за оппозицию руководству СВАПО. В сообщениях печати высказывались предположения о том, что Южная Африка заинтересована в возвращении этих предполагаемых диссидентов в Намибии, которые, как она надеется, будут голосовать на выборах за своих кандидатов, способствуя тем самым ослаблению позиций СВАПО.

с) Уолфиш-Бей

68. Третьим главным препятствием на пути мирного урегулирования является вопрос об Уолфиш-Бей. СВАПО настаивает на том, что

s/ Один рэнд (R 1,00) равен примерно 1,15 долл. США.

Южная Африка должна признать территориальную целостность Намибии, включая Уолфиш-Бей. Однако Южная Африка считает, что эта территория по праву является частью Южно-Африканской Республики и первоначально на нее не распространялось действие мандата.

69. Правительство Южной Африки издало 31 августа 1977 года указ с целью отделить Уолфиш-Бей от Намибии и передать эту территорию под управление администрации Капской провинции Южной Африки. Согласно сообщениям печати, Южная Африка намеревается удержать за собой Уолфиш-Бей по стратегическим и экономическим причинам, а также для сохранения контроля над независимой Намибией. Уолфиш-Бей является не только крупнейшей гаванью на Атлантическом побережье между Лобито и Кейптауном, но также и местом нахождения военной базы, откуда в будущем Южная Африка сможет совершать нападения на независимую Намибию. Более того, если доступ Намибии к этому порту, через который проходит основная часть ее экспорта и который является конечным пунктом ее главной железнодорожной линии, будет ограничен, то Намибия окажется в состоянии зависимости от Южной Африки в отношении экспорта своих товаров на неопределенное время в будущем. В результате отделения этой территории сократятся также и доходы Намибии от рыболовства, на которое до сих пор приходилось 20 процентов ее валового внутреннего продукта (см. пункты 153-156 ниже).

70. В заявлении от 7 сентября Совет Организации Объединенных Наций по Намибии подверг суровому осуждению решение Южной Африки отделить Уолфиш-Бей от остальной территории и заявил, что это решение представляет собой все возрастающую угрозу международному миру и безопасности ^{t/}. Совет отметил также, что, как он ожидает, Совет Безопасности примет соответствующие и надлежащие меры в целях сохранения статуса Уолфиш-Бея в качестве неотъемлемой части Намибии. На следующий день премьер-министр Южной Африки Б.Й.Форстер заявил, что его правительство прекратит все переговоры о западных державах, если Совет Безопасности будет оспаривать его притязания на эту территорию.

^{t/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 24 (A/32/24), том I, пункт 316 (3).

Дальнейшие обсуждения (Февраль 1978 года)

71. 11 февраля министры иностранных дел Канады, Франции, Федеративной Республики Германии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов провели в Нью-Йорке переговоры с г-ном Ботой и отдельно с г-ном Нуйомой. Основой для переговоров послужил ряд предложений в области мирного урегулирования, подготовленных западными державами и переданных ранее обеим сторонам (см. ниже). Хотя первоначально переговоры предполагались в течение по крайней мере двух дней, г-н Бота прекратил их после двух встреч, продолжительность которых в общей сложности составила 90 минут.

72. В своих заявлениях, сделанных в Нью-Йорке после принятия решения покинуть переговоры, г-н Бота указал, что достижение соглашения является маловероятным и что принятие предложения западных держав создало бы "серьезную и реальную опасность того, что народу Территории будет навязана воля и правление марксистской террористической организации". Он охарактеризовал ситуацию как очень серьезную, но не безнадежную. Хотя он разочарован отсутствием прогресса в деле достижения соглашения, тем не менее все еще сохраняется надежда продолжить переговоры, которые не зашли в тупик.

73. В ходе своего заявления, сделанного 12 февраля после продолжения переговоров с западными державами, г-н Нуйома сказал, что СВАПО по-прежнему намерена добиваться решения проблемы путем переговоров, однако она также готова продолжать вооруженную борьбу. По словам других руководителей СВАПО, находившихся в это время в Нью-Йорке, ранний отъезд г-на Боты свидетельствует о том, что Южная Африка не собирается всерьез отказываться от контроля над Намибией. Они обвинили Южную Африку в том, что она намеревается осуществить собственный план предоставления независимости Территории и создать правительство, которое сохранит контроль Южной Африки.

74. На совместной пресс-конференции, состоявшейся 12 февраля, министры иностранных дел западных держав сообщили о значительных успехах, которые были достигнуты в ходе переговоров. Было сказано, что другие западные источники сохраняют надежду на дальнейший прогресс, потому что г-н Бота не отказался вести переговоры в будущем и не пригрозил, что Южная Африка самостоятельно займется решением этого вопроса. По сообщениям печати, были и другие трудности, помимо присутствия и численности войск Южной Африки. К числу таких проблем относится вопрос о функциях гражданской администрации в переходный период и о средствах, при помощи которых Организация Объединенных Наций будет контролировать партизан СВАПО, с одной стороны, и вооруженных белых фермеров, с другой, причем последние организованы в отряды командос и гражданского ополчения, и их численность достаточна для организации армии.

/...

75. Предложения западных держав в области урегулирования, в том виде в каком они появились в печати, и позиция Южной Африки и СВАПО по основным вопросам изложены в обобщенном виде ниже.

Предложения западных держав

76. Предложения западных держав в области урегулирования включают:

а) прекращение огня в Территории; б) сокращение численности южноафриканских войск; с) ограничение дислокации войск Южной Африки и СВАПО некоторыми определенными для этого базами; d) освобождение всех политических заключенных; и е) ввод в Территорию Сил Организации Объединенных Наций, возглавляемых специальным представителем Генерального секретаря, для осуществления контроля над обеими сторонами и обеспечения свободных и справедливых выборов учредительной ассамблеи к 31 декабря 1978 года. В течение переходного периода до выборов Намибией будут совместно управлять Генеральный администратор, назначенный Южной Африкой, и специальный представитель Организации Объединенных Наций.

а) Войска

77. Через 12 недель после прекращения огня Южная Африка выведет все свои войска, кроме 1 500 человек, которые будут сосредоточены на своих базах в Грутфонтейне или Ошивелло, или на обеих из них и будут находиться под контролем персонала Организации Объединенных Наций. Одновременно, все гражданские военные формирования, отряды коммандос и этнические военные подразделения (племенные армии) будут демобилизованы, а их командование распущено. Через неделю после подтверждения результатов выборов Организацией Объединенных Наций будет завершен полный вывод южноафриканских войск. Все северные базы, где будут находиться войска СВАПО, будут также закрыты через неделю после выборов.

б) Соблюдение закона и порядка

78. Основная ответственность за сохранение закона и порядка во время переходного периода будет лежать на полицейских силах Южной Африки, возглавляемых Генеральным администратором, назначенным Южной Африкой. Генеральный администратор будет нести ответственность за надлежащее функционирование полиции под контролем специального представителя Организации Объединенных Наций и должен будет производить любые изменения, необходимые для того, чтобы они могли выполнять свои функции на протяжении переходного периода. Однако решение о направлении персонала Организации Объединенных Наций для сопровождения полиции в ходе осуществления ею своих обязанностей будет приниматься специальным представителем Организации Объединенных Наций.

с) Политические заключенные

79. Все политические заключенные и лица, задержанные южноафриканскими властями по политическим мотивам, должны быть освобождены до начала предвыборной кампании и допущены к полноправному и свободному участию в этом процессе без риска ареста, задержания, запугивания или заключения.

а) Беженцы

80. Всем беженцам Намибии или намибийцам, находящимся за пределами Территории, будет позволено вернуться и принимать свободно и в полной мере участие в выборах. Хотя тем намибийцам, которые пожелают добровольно вернуться, и будет предоставлена такая возможность, намибийские беженцы вообще будут иметь возможность "добровольно принимать решение не возвращаться во время избирательной кампании".

е) Отмена дискриминационного законодательства

81. Генеральный администратор отметит все дискриминационные или ограничительные законы, положения или административные декреты, которые могли бы оказать воздействие на избирательный процесс до начала избирательной кампании.

ф) Присутствие Организации Объединенных Наций

82. Представители Организации Объединенных Наций, присутствующие в Территории, будут возглавляться специальным представителем, назначенным Генеральным секретарем, главная задача которого будет заключаться в наблюдении за процессом передачи независимости и за деятельностью Генерального администратора. Специальный представитель будет нести особую ответственность за обеспечение справедливого и объективного характера процесса выборов, контролируя: а) справедливый и надлежащий характер политического процесса на каждой стадии и б) осуществление всех других мероприятий, включая вывод войск Южной Африки. Детали, касающиеся функций Генерального администратора и специального представителя, пока еще не разработаны.

83. Специальному представителю будет оказывать содействие "группа помощи переходного периода", включающая гражданское отделение, которое будет наблюдать за проведением выборов, и военное отделение, которое будет наблюдать за прекращением огня. По имеющимся сообщениям, размеры последней не были определены.

г) Выборы

84. Свободные выборы на всей территории Намибии, как единого политического целого, будут проведены под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций до или 31 декабря 1978 года. Предвыборная

/...

кампания продолжительностью приблизительно в четыре месяца начнется через 13 недель после прекращения огня и прибытия представителей Организации Объединенных Наций, т.е. через одну неделю после окончания Южной Африкой постепенного вывода всех своих войск, кроме 1 500 человек. Целью свободных выборов будет избрание учредительной ассамблеи, которая выработает и утвердит конституцию независимого государства.

Позиция СВАПО

85. Из сообщений прессы следует, что, хотя СВАПО может согласиться с присутствием 1 500 солдат Южной Африки в Намибии в ходе избирательной кампании, как это было предложено западными державами, она будет настаивать на том, чтобы их присутствие было ограничено одной базой в Карасбурге, находящейся приблизительно в 80 км от границы Южной Африки на крайнем юге территории, и чтобы они находились под контролем вооруженных сил Организации Объединенных Наций численностью 5 000 человек. Кроме того, племенные армии должны быть полностью распущены, существующие полицейские силы разоружены и переформированы, а полномочия Генерального администратора существенно сокращены. Сообщают также, что СВАПО отклонила предложение о том, чтобы какие-либо из ее баз за пределами Намибии были также помещены под контроль, а также продолжала настаивать на том, чтобы Южная Африка признала Уолфиш-Бей в качестве неотъемлемой части территории Намибии.

Позиция Южной Африки

86. Согласно имеющейся информации Южная Африка отклонила предложение западных держав сократить ее войска до 1 500 человек и настаивала на том, чтобы ей позволили сохранить 3 000 солдат в ходе переходного периода в восьми или девяти различных пунктах территории, включая Грутфонтейн и Ошивело. Южная Африка заявила также, что она допустит лишь 2 000 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, причем по крайней мере половину из них необходимо будет разместить к северу от границы Намибии для осуществления контроля над якобы имеющей место деятельностью СВАПО в Анголе. По всей видимости, Южная Африка выступила также с возражениями, касающимися положений об освобождении политических заключенных и определяющих роль специального представителя Организации Объединенных Наций. Южная Африка заявляет, что число политических заключенных, которые могут быть освобождены, составляет 60 человек, в то время как СВАПО утверждает, что таких заключенных несколько сотен. Что касается специального представителя, то Южная Африка, по-видимому, считает, что полномочия, которые будут ему предоставлены в соответствии с планом западных держав, являются слишком широкими и должны быть ограничены. Южная Африка продолжает также заявлять о своем суверенитете над Уолфиш-Беем.

/...

87. В своем заявлении в Кейптауне, сделанном по возвращении г-на Боты, премьер-министр Б. Форстер заявил, что Южная Африка по-прежнему намерена предоставить независимость "Юго-Западной Африке" до конца года после проведения выборов, основанных на принципе один человек - один голос. Хотя Южная Африка выполнила свои обязательства, Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла решение передать Территорию "коммунистической организации СВАПО, которую отвергли как избранные лидеры, так и естественные лидеры - племенные вожди". Южная Африка не готова передать Территорию "коммунистическому авантюристу или прокоммунистической организации", которая была сформирована за пределами "Юго-Западной Африки".

С. Будущий статус Территории

Принятие Южной Африкой предложений западных стран

88. 25 апреля, на следующий день после открытия девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (см. пункт 99 ниже), правительство Южной Африки указало, что оно примет предложения о мирном урегулировании, которые пять западных государств-членов Совета Безопасности передали Совету Безопасности 10 апреля (S/12636) ц/. О принятии Южной Африкой этих предложений заявил в своем выступлении в палате собрания премьер-министр Форстер, что было также доведено до сведения послов западных держав. В своем заявлении премьер-министр Форстер указал, что на решение его правительства принять предложения повлияли гарантии, которые он получил от западных держав в отношении толкования ключевых вопросов. Однако представитель западных держав заявил, что предложения, принятые Южной Африкой, аналогичны предложениям СВАПО и предложениям, направленным Совету Безопасности, и что ни с одной из сторон не были заключены сепаратные или частные соглашения.

89. Говоря о толковании Южной Африкой ключевых положений этих предложений, г-н Форстер заявил, что он получил от западных держав разъяснения и гарантии в отношении вывода войск Южной Африки, соответствующих ролей Генерального администратора Организации Объединенных Наций и Специального представителя в течение переходного периода, прекращения военных действий и ответственности за поддержание законности и порядка в течение переходного периода. Г-н Форстер, в частности заявил, что Южная Африка получила "разъяснения", что вновь избранное учредительное собрание может принимать решение о том, должны ли после того, как будут подтверждены результаты выборов, покинуть в течение недели Территорию или остаться в ней войскам

ц/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года, документ S/12636.

/...

Южной Африки в количестве 1 500 человек, которые будут находиться в Территории в переходный период. Южная Африка также выразила "удовлетворение" тем, что возглавлять административную структуру в переходный период будет Генеральный администратор, а не Специальный представитель Организации Объединенных Наций и что эти предложения включали такие положения, как: а) необходимость полного прекращения военных действий, прежде чем будет осуществлено какое бы то ни было сокращение вооруженных сил Южной Африки; б) возложение главной ответственности за поддержание законности и порядка в течение переходного периода на полицейские силы; и с) исключение из этих предложений вопроса об Уолфиш-Бее. Г-н Форстер утверждал, что Южная Африка получила заверения в том, что эти предложения являются окончательными и что пять держав их полностью и безусловно поддерживают.

90. Впоследствии 2 мая в письме на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-н Ролоф Ф. Бота, министр иностранных дел Южной Африки, заявил, что Южная Африка не пойдет на дальнейшие уступки, и призвал Генерального секретаря приложить усилия, направленные на скорейшее осуществление предложений v/.

Г-н Бота, в частности, заявил, что окончательный итог, являющийся результатом 12-месячных серьезных переговоров, тщательно сбалансирован и его нельзя изменить, "не нарушая всей системы", и что Южная Африка после того, как она пошла на уступки, чтобы, по возможности, быть более стоворчивой, не может отступать дальше или действовать вопреки "народу Юго-Западной Африки и выраженным им пожеланиям". Г-н Бота также сказал, что репутация правительства не только Южной Африки, но и Организации Объединенных Наций связана с достижением независимости Территории к концу 1978 года, и что Южная Африка, со своей стороны, не откажется от своих обязательств перед жителями Юго-Восточной Африки в этой связи.

Позиция СВАПО

91. В своем выступлении на девятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи 28 апреля w/ г-н Нуйома заявил, что время принятия предложений Южной Африки было выбрано таким образом, чтобы создать ложное впечатление о том, что урегулирование близко; однако потребуются

v/ A/S-9/12-S/12678, приложение. Печатный текст с . Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за апрель, май и июнь 1978 года.

w/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая специальная сессия, пленарные заседания, 10-е заседание.

/...

дополнительные переговоры для решения спорных проблем, возникших в связи с "гарантиями" и "разъяснениями", которые, как утверждает Южная Африка, она будто бы получила от западных держав. Позиция СВАПО состоит в том, что Организация Объединенных Наций должна осуществлять эффективный надзор и контроль за переходным процессом и что Специальный представитель Генерального секретаря должен обладать полномочиями в отношении Генерального администратора; что присутствие Организации Объединенных Наций в Намибии должно включать гражданских лиц в количестве не менее 1 000 человек и военных в количестве не менее 5 000 человек; что все политические заключенные должны быть освобождены в течение двух недель после того, как Специальный представитель вступит в должность; что все южноафриканские войска, за исключением примерно 1 500 человек, должны быть выведены в течение трех месяцев после вступления в силу соглашения о прекращении огня и что оставшиеся 1 500 военнослужащих должны быть размещены на базах в южной части Намибии, откуда они будут выведены в течение семи дней после подтверждения результатов выборов; что полицейские силы должны быть разоружены и поставлены под контроль Специального представителя; что территориальная целостность Намибии, включая Уолфиш-Бей, является вопросом, не подлежащим переговорам; что 1 500 военнослужащих, которые могут оставаться на территории страны в течение переходного периода, должны включать все войска Южной Африки в Уолфиш-Бее.

92. Г-н Нуйома договорился о проведении дальнейших переговоров с послами западных держав 8 мая. Однако 7 мая, после вторжения Южной Африки в Анголу (см. пункты 39-44 выше), г-н Нуйома и сопровождавшие его лица покинули Нью-Йорк. Г-н Тео-Бен Гурирб, Постоянный наблюдатель СВАПО при Организации Объединенных Наций, заявил, что переговоры были отложены на неопределенное время.

Решение СВАПО возобновить переговоры

93. 12 июня СВАПО согласилась возобновить переговоры с западными государствами-членами Совета Безопасности об условиях соглашения об урегулировании. Согласно сообщениям печати положения, которые, по мнению СВАПО, необходимо было пересмотреть, касаются статуса Уолфиш-Бея, места расположения южноафриканских войск в переходный период и роли Специального представителя Организации Объединенных Наций.

94. Как сообщалось, решение о возобновлении переговоров было принято во время совещания на высшем уровне прифронтовых государств, которое состоялось в Луанде 10 и 11 июня и в котором участвовал также г-н Нуйома. В заключительном коммюнике совещания на высшем уровне прифронтовые государства подтвердили, что территориальная целостность Намибии не является предметом переговоров и что Уолфиш-Бей является неотъемлемой частью Территории; они потребовали

/...

разместить 1 500 южноафриканских военнослужащих, остающихся в Намибии в течение переходного периода, таким образом, чтобы их нельзя было использовать в качестве средства запугивания и репрессий против народа Намибии и агрессии против соседних государств; призвали международное сообщество усилить моральную, политическую, дипломатическую и материальную поддержку борьбы Намибии под руководством СВАПО; и подтвердили, что они будут продолжать оказывать свою собственную поддержку СВАПО и освободительной борьбы.

95. 13 июня министры иностранных дел пяти западных держав, находившиеся в Париже на совещании Европейского экономического сообщества (ЕЭС), также согласились возобновить переговоры. В своем заявлении они указали, что они решили продолжить свои усилия, направленные на то, чтобы побудить заинтересованные стороны достичь приемлемого для международного сообщества соглашения в соответствии с предложениями, которые они передали Совету Безопасности.

Последующие события

96. 12 июля СВАПО, которая 10 июля в Луанде возобновила переговоры с западными державами, приняла западные предложения об урегулировании. В совместном коммюнике, опубликованном 12 июля в Луанде представителями западных держав и СВАПО, отмечалось, что некоторые пункты предложений пяти держав были уточнены и что поэтому обе делегации согласились передать вопрос на рассмотрение Совета Безопасности в ближайшее время, открывая путь тем самым к справедливому и мирному урегулированию х/. Агентство Рейтер сообщало, что, согласно информации ангольского агентства новостей, АНГОП, г-н Нуйома заявил, что он не согласится на независимость без включения Уолфиш-Бея в новое государство. Оно также сослалось на слова г-на Нуйомы о том, что СВАПО рассматривает западный план в качестве рабочего документа и что окончательное решение должно быть принято Советом Безопасности.

97. Как сообщалось, 20 июля, высказывая свое мнение о предложенной Южной Африкой дате независимости Намибии -- 31 декабря, - секретарь СВАПО по пропаганде и информации заявил на пресс-конференции в Виндхукке, что его страна не может получить независимости ранее мая 1979 года. Он добавил, что потребуются время для вывода южноафриканских войск, возвращения беженцев, включая партизан, и проведения предвыборной кампании продолжительностью три или четыре месяца. Согласно тем сообщениям представитель заявил, что выборы в учредительное собрание, которые должны проводиться под наблюдением Организации Объединенных Наций, можно было бы провести в марте 1979 года; такое Собрание подготовит конституцию к апрелю или маю.

98. После опубликования совместного коммюнике (см. пункт 96 выше) Южная Африка, как сообщают, заявила, что ее войска будут выведены с Территории только в случае, если будет установлен "ощутимый мир и прекращено насилие". В заявлении для печати высокопоставленный сотрудник министерства иностранных дел подчеркнул, что его правительство полагает, что эти предложения аналогичны предложениям, принятым Южной Африкой 25 апреля.

х/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1978 года, документ S/12775.

Д. Девятая специальная сессия Генеральной Ассамблеи

99. Генеральная Ассамблея провела свою девятую специальную сессию по вопросу о Намибии с 24 апреля по 3 мая 1978 года.

100. После общих прений 3 мая Ассамблея приняла резолюцию по данному вопросу (S-9/2), которая включает Декларацию по Намибии и Программу действий в поддержку самоопределения и национальной независимости Намибии.

101. В Декларации Ассамблея, среди прочего, заявила о настоятельной необходимости того, чтобы любое урегулирование путем переговоров данного вопроса было достигнуто по соглашению со СВАПО и в рамках резолюций Организации Объединенных Наций; решительно осудила активную подготовку Южной Африки к тому, чтобы навязать Намибии так называемое "внутреннее урегулирование"; и постановила, что в случае, если Совет Безопасности не сможет принять конкретные меры, чтобы заставить Южную Африку прекратить свою незаконную оккупацию, уйдя из Намибии, она незамедлительно рассмотрит необходимые меры в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

102. В Программе действий Ассамблея, среди прочего, решительно призвала Совет Безопасности применить самые действенные меры, включая санкции, предусмотренные в главе VII Устава Организации Объединенных Наций, в частности, всеобъемлющие экономические санкции, эмбарго на нефть и эмбарго на поставки оружия.

6. ДРУГИЕ ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ В НАМИБИИ

103. С июня 1977 года Южная Африка посредством изменений законодательного и административного характера пыталась создать впечатление того, что она готова предоставить Намибии подлинную независимость в ответ на давление западных стран. Она внесла поправки в конституцию территории, назначила Генерального администратора и распустила конференцию в Турнхалле. Тем не менее эти шаги, согласно широко распространенному мнению, являются лишь прикрытием с целью обмана международного сообщества в отношении подлинных намерений Южной Африки, заключающихся в том, чтобы разделить народ территории на этнические группы и сохранить контроль белого населения над военным аппаратом и экономикой.

А. Закон об изменении конституции Юго-Западной Африки, № 95 от 1977 года

104. Для обеспечения правовой основы предусматриваемого изменения статуса территории южноафриканский парламент в июне 1977 года принял закон об изменении конституции в Западной Африке. Этот закон дает право президенту государства Южная Африка: а) принимать новые законы территории с учетом возможного получения независимости, законы

/...

в отношении управления Уолфиш-Бей и урегулирования любых других вопросов; b) вносить поправки или отменять существующие законы; и c) регулировать любые вопросы, требующие урегулирования в результате отмены или внесения поправок в любой закон. Этот закон предусматривает также, что президент государства может наложить вето на любое законодательство, принятое любым органом власти на данной территории.

В. Назначение Генерального администратора

105. В начале июля 1977 года ^{у/}Южная Африка объявила о назначении судьи М.Т. Стейна из отдела по делам свободного государства южно-африканского Верховного суда Генеральным администратором Намибии в течение переходного периода до получения ею независимости. Согласно заявлению Южной Африки на Генерального администратора будут возложены обязанности по подготовке территории к выборам, и ему будет дана вся полнота исполнительной и законодательной власти над территорией. При исполнении своих обязанностей он возьмет на себя прямой контроль над всеми департаментами, ранее находившимися под управлением Южной Африки, а также функции администратора Юго-Западной Африки и Генерального комиссара по делам коренного населения Юго-Западной Африки, когда истекут сроки их полномочий.

106. Г-н Стейн вступил в должность 1 сентября 1977 года. Затем было сообщено, что департаменты администрации и развития народности банту, водных ресурсов, образования народности банту, по отношению с цветным населением, по делам рехобот и нама, и в том числе по делам тюрем, перешли под контроль г-на Стейна.

С. Деятельность Генерального администратора

Роспуск конференции в Турнхалле

107. 5 октября г-н Стейн объявил о том, что Южная Африка приняла решение прекратить финансирование конференции в Турнхалле и что он официально распустит ее в течение одной недели. Согласно сообщениям в печати Южная Африка приняла это решение во избежание обвинений в том, что она отдает предпочтение одной политической группе в ущерб другим.

108. Хотя первоначально конференцию предполагалось распустить 11 октября, ей было разрешено продолжить свою сессию в течение еще нескольких недель, для того чтобы, согласно сообщениям, дать делегатам время для достижения договоренности в отношении поправок к первоначальному проекту Турнхалльской конституции. Согласно сообщениям печати, небелые делегаты, поддерживаемые г-ном Дирком Мадже, председателем Конституционного комитета и членом Исполнительного комитета администрации Юго-Западной Африки, настоятельно призывали конференцию принять поправки, которые устранили бы "излишнее подчеркивание этнического аспекта". Предложенные поправки расширили бы полномочия

у/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункт IIБ.

/...

первого (центрального) правительства путем передачи ему большинства функций, первоначально возложенных на второе (этническое) правительство; содержали бы положение о том, что правительство второй категории имело бы полномочия лишь в отношении конкретной группы населения по месту его проживания, а не в отношении какого-либо географического района; и они позволяли бы африканцам занимать земли в белых городских районах. Два других белых делегата выступили против принятия этих поправок на том основании, что белые избиратели одобрили проект конституции на референдуме, проведенном в мае 1977 года (см. пункт 51 выше).

109. Однако небелые и белые делегации не смогли достичь договоренности, и г-н Стейн распустил конференцию 7 ноября.

Отмена некоторых законов

110. В октябре 1977 года Генеральный администратор начал отменять или изменять некоторые заведомо дискриминационные и реакционные законы, якобы, для того чтобы способствовать созданию обстановки, пригодной для проведения свободных выборов. В числе отмененных или подвергшихся изменениям законов были: а) закон об аморальности и закон о смешанных браках, которые запрещали половые связи и браки между представителями различных рас; б) три постановления z/, известные под общим названием законов о пропусках, которые, в частности, содержали требование, чтобы африканцы имели при себе пропуска и предъявляли их по требованию и запрещали африканцам переезжать из одного места в другое или находиться в белых городских районах в течение более 72 часов без предварительного разрешения; с) прокламации R 17 от 1972 года и R 89 от 1972 года, согласно которым в Овамболанде, Каванго и Восточном Каприви вводилось чрезвычайное положение; и д) закон о собраниях, нарушающих общественный порядок, который запрещал африканцам проводить публичные митинги без предварительного разрешения. Г-н Стейн издал также прокламацию, позволяющую африканцам покупать землю в городских районах, где живут черные без разрешения, и получать для этой цели займы в финансовых учреждениях, и объявил о том, что с 1 января 1978 года все группы населения территории будут обучаться по единому учебному плану.

111. Согласно некоторым сообщениям в печати, отмена дискриминационных законов расценивается широкой общественностью как шаг Южной Африки, направленный на завоевание поддержки для белых политических партий накануне выборов и как прикрытие того факта, что Южная Африка пытается удерживать СВАПО вне правительства и сохранить белый контроль. В октябре в одной статье было отмечено, что свобода передвижения, якобы предоставленная в результате отмены законов о пропусках, оговаривается различными условиями и значительно затрудняется в результате расширения ограничений в отношении права на работу. В

z/ Постановление № 11 от 1922 года (отменена полностью); постановление № 5 от 1951 года (отменена частично); постановление В 23 от 1972 года (Отменена частично).

/...

статье отмечалось, что африканцам все еще не разрешается въезд в северную часть хоумлэнда Овамбо, оперативный район САДФ (Южноафриканские силы обороны) и районы добычи алмазов, и что, хотя африканцы допускаются в городские районы и могут находиться там в течение неограниченного периода времени, они по-прежнему не могут искать работу или наниматься на нее без разрешения. Кроме того, "для того чтобы новая свобода передвижения не превратилась в широко распространенное бродяжничество", штраф, взимаемый с работодателей, не зарегистрировавших африканцев, был увеличен примерно с 65 фунтов до почти 200 фунтов стерлингов.

II2. Фактически постановление р I7 было заменено постановлением AG 9 района безопасности, а полоса в пределах 1 км вдоль границы Овамболэнда и Анголы вновь была объявлена запретной зоной. Новое постановление о безопасности, касающееся лишь Овамболэнда, разрешает проведение общественных собраний при условии уведомления за 24 часа, отменяет содержание под стражей в течение неограниченного периода времени, отменяет юридические полномочия племенных властей и сокращает сроки приговоров за нарушение правил безопасности. Вместе с тем она разрешает силам безопасности обыскивать без ордера подозрительных лиц, их жилище и автомобили; разрешает содержание под стражей до 96 часов без санкции Генерального администратора; и лишает заключенных права на юридическую консультацию, если на то нет прямого указания Генерального администратора.

II3. В сентябре, очевидно в ответ на нажим западных держав, Южная Африка опубликовала постановление, согласно которому представительство белого населения территории в южноафриканском парламенте прекращается.

II4. СВАПО считает, что отмена дискриминационного законодательства является бессмысленной ввиду контроля Южной Африки над территорией. В заявлении, сделанном в ноябре 1977 года, г-н Тжонгареро, заместитель президента СВАПО сказал, что отмена некоторых бесчеловечных законов с точки зрения СВАПО является дымовой завесой для мирового сообщества, с тем чтобы "попытаться создать и разрекламировать" облик г-на Стейна. Г-н Тжонгареро подчеркнул, что СВАПО не признает Генерального администратора, который находится в территории незаконно в качестве представителя агрессивного правительства, незаконно оккупирующего Намибию и управляющего ею. Он отметил далее, что СВАПО заинтересовано не в концессиях и привилегиях, а в подлинной и полной независимости территории. В Намибии не может быть мира до тех пор, пока южноафриканские войска находятся на земле Намибии, пока работодатели с помощью шантажа принуждают рабочих получать удостоверения личности, а учащиеся, относящиеся к другим политическим группам, помимо Демократического турнхалльского союза (ДТС) (см. пункт 73 ниже), исключаются из школы.

/...

II5. В заявлении, сделанном после ареста г-на Тжонгареро на основании нового постановления AG 9 о безопасности (см. пункт 2I выше), представитель СВАПО сказал, что постановление R I7 было искусственно приукрашено в попытке обмануть народ Намибии и мир. Арест должностных лиц СВАПО является очевидным доказательством того, что постановление R I7 все еще действует.

D. Регистрация для проведения выборов

II6. 23 ноября г-н Стейн рекомендовал всем политическим партиям, планирующим принять участие в предлагаемых выборах в учредительную ассамблею, зарегистрироваться до 3I января I978 года. Представитель канцелярии г-на Стейна отметил, что 3I января "возможно, но не обязательно", будет окончательной датой регистрации.

II7. Как было отмечено выше, СВАПО отказалась принимать участие в выборах, если ее условия, в частности полный вывод южноафриканских войск, не будут соблюдены. В сентябре президент СВАПО отверг предложение г-на Стейна относительно обеспечения безопасности его приезда в Намибию для обсуждения вопроса о выборах, а также отказался встретиться с г-ном Стейном на нейтральной территории.

II8. I6 июня Генеральный администратор г-н Стейн издал постановление, разрешающее регистрацию избирателей для проведения выборов в учредительное собрание aa/. Согласно сообщениям в постановлении указывалось, что регистрация будет добровольной и что все лица старше I8 лет, родившиеся в Намибии или жившие там в течение четырех и более лет, имеют право голоса. Предполагается, что около 440 000 намибийцев смогут принять участие в голосовании.

II9. Комментируя это решение, г-н Стейн заявил, что это является "по существу нейтральным шагом административного характера в рамках необходимой подготовки к выборам, которые представляют собой один из основополагающих аспектов западных предложений об урегулировании". Однако согласно сообщениям, другие официальные лица Южной Африки заявили, что, если усилия Запада окажутся безуспешными, то Южная Африка будет считать себя вправе приступить к осуществлению своего плана независимости к концу I978 года.

I20. Решение приступить к регистрации избирателей было принято, несмотря на возражения западных держав, которые информировали Южную Африку о том, что любое одностороннее действие может поставить под угрозу планы мирного урегулирования. В декларации пять западных членов Совета Безопасности заявили, что они будут рассматривать регистрационные списки, составленные Генеральным администратором, недействительными особенно в связи с тем, что в принятом Южной Африкой плане урегулирования предусматривается, что Специальный

aa/ Постановление о регистрации избирателей (выборы в учредительное собрание).

/...

представитель Генерального секретаря должен принимать участие во всех мерах политического характера.

I21. Несмотря на возражения западных держав, регистрация была начата 26 июня и будет продолжаться до 22 сентября. Г-н Стейн заявил, что вскоре будет принято новое постановление, содержащее подробное изложение Закона о выборах и определяющее задачи учредительного собрания, и что вскоре после этого будет установлена дата проведения выборов, которые должны состояться в октябре до начала сезона дождей. Согласно сообщениям г-н Стейн квалифицировал запугивание и "устранение" потенциальных избирателей как уголовное преступление, наказуемое штрафом в размере 2 000 фунтов стерлингов или тремя годами заключения.

I22. В первый день регистрации в Цумебе, Гротфонтейне и Уолфиш-Бее были распространены неподписанные листовки, призывавшие намибийцев бойкотировать регистрацию и участвовать во всеобщей забастовке. Впоследствии сообщалось, что регистрация проходила "неравномерно" и что в Виндхукке два или три регистрационных отделения, вероятно, будут закрыты из-за отсутствия желающих зарегистрироваться.

I23. Согласно статье в газете "Таймс" (Лондон) от 30 июня СВАПО не призывает к бойкоту регистрации, однако, требует наказания в виде крупных штрафов или тюремного заключения всех тех, кто попытается принудить намибийцев зарегистрироваться против своей воли. Г-жа Люсия Гамутенья, исполняющая обязанности административного сотрудника СВАПО в Намибии, сообщила, что некоторые работодатели предупредили намибийских рабочих о необходимости зарегистрироваться в качестве избирателей, ибо в противном случае они рискуют быть уволенными.

I24. Сообщалось также о задержании в течение последней недели июня еще пяти членов СВАПО. В числе задержанных были г-н Эммануэль Нгатжибеко, помощник г-жи Гамутеньи, два других члена Исполнительного совета СВАПО и два рядовых члена. Г-н Нгатжибеко, был арестован на основании раздела 6 Закона о терроризме после проведения митинга СВАПО, созванного для обсуждения возможных ответных мер на решение о регистрации, и обвинен в том, что его речь могла быть истолкована как требование провести бойкот.

/...

Е. Изменения в политических партиях

Образование Республиканской партии и ДТС

125. В сентябре 1977 года г-н Мадже, являвшийся председателем турнхалльского конституционного комитета и пользующийся в широких кругах репутацией самого либерального члена Национальной партии, заявил, что он выходит из партии для образования новой политической организации под названием республиканская партия. Хотя его партия также будет целиком состоять из белых, она будет добиваться заключения союза с небелыми делегациями на конференции в Турнхалле и вести кампанию на основе турнхалльской конституции. Решение г-на Мадже было объявлено во время ежегодного съезда Национальной партии после переизбрания г-на Абрахама дю Плессиса, известного консерватора, председателем партии.

126. В ноябре за несколько дней до официального роспуска конференции в Турнхалле было объявлено, что Республиканская партия заключила новый политический союз с небелыми делегациями на конференции в Турнхалле, который будет называться Демократический турнхалльский союз (ДТС). В руководство Союза входят: вождь Клеменс Капууо от делегации народности гереро, президент; пастор Корнелиус Нджоба, главный министр Овамболэнда, вице-президент; г-н Мадже, председатель, и г-н Л.Дж. Барнс от делегации цветного населения, вице-председатель. ДТС намерен участвовать в выборах на основе турнхалльской конституции, измененной в соответствии с пожеланиями небелых делегаций (см. пункт 108 выше). Согласно сообщениям печати, этот Союз пользуется значительной поддержкой африканцев в южной части территории, и он также ведет активную кампанию в северных районах с целью лишить СВАПО поддержки.

127. В конце мая Совет вождей племени гереро избрал г-на Куамина Рируако на место вождя Клеменса Капууо как традиционного руководителя племени. Г-н Рируако некоторое время жил в Нью-Йорке, где он представлял партию вождя Капууо, Демократическую организацию национального единства (НУДО). Согласно сообщениям г-н Рируако вскоре будет избран на место вождя Капууо как политического руководителя племени и как Председателя ДТА.

128. В заявлении, сделанном по возвращении в Намибию, г-н Рируако выразил мнение, что статус ДТА как коалиции, основывающейся на племенном принципе, должен быть изменен на статус единой политической партии и что принцип консенсуса и права вето для белых следует отменить как внутри партии, так и в национальной ассамблее. Согласно сообщению газеты "Гардиан" (Манчестер) от 23 июня такое изменение будет означать, что ДТА откажется от концепции этнического правительства и станет выступать за подлинное правление большинства. Против этого изменения выступил г-н Дирк Мудже, заместитель Председателя ДТА и руководитель белой делегации, в связи с тем, что оно приведет к потере поддержки белых.

/...

129. В газете "Гардиан" отмечалось, что расхождения между г-ном Мудже и г-ном Рируако поставили ДТА перед "затруднительным выбором": либо избрать нового председателя, который хочет изменить партийные нормы, либо игнорировать г-на Рируако, рискуя при этом пойти на полный разрыв с племенем гереро. Выборы нового председателя предполагается провести в июле.

Национальная партия

130. Раскол, вызванный выходом г-на Мадже, и размежевание белых избирателей на фракции сказались на будущем Национальной партии. В заявлении, сделанном в ноябре, г-н Дю Плессис, глава партии, заявил, что она сыграет свою роль на выборах посредством создания своего собственного фронта против СВАПО и что он уверен в получении по меньшей мере 10 процентов голосов, что, согласно турнхалльской конституции, позволит ей иметь по крайней мере 6 представителей в учредительной ассамблее. Другой ведущий член партии и бывший белый делегат в Турнхалле г-н Эбен ван Зиджл заявил, что самая первоочередная задача заключается в победе на выборах над СВАПО и что фронт, который будет образован Национальной партией, будет открыт для черных, белых и коричневых.

131. Национальная партия объявила 5 декабря об образовании коалиции групп населения, которая будет участвовать в выборах в качестве фронта действий по сохранению турнхалльских принципов. В заявлении г-н Дю Плессис уклонился от упоминания того, какие группы населения присоединятся, как ожидается, к фронту, который будет вести кампанию на основе принципов, содержащихся в первоначальном проекте турнхалльской конституции и декларации целей от 18 августа 1976 года (см. пункт 48 выше).

Создание СВАПО-Д

132. 19 июня были получены сообщения, что г-н Андре Шипанга, бывший секретарь по вопросам информации СВАПО, создал свою собственную политическую организацию - СВАПО-Д (Демократическая), которая по его плану должна присоединиться к Национальному фронту Намибии (НФН). НФН является коалицией пяти партий, которые выступают как против создания правительства на этнической основе, так и против вооруженной борьбы. НФН готов участвовать в выборах на условиях, содержащихся в западных предложениях, в толковании Южной Африки. В совместном заявлении, выпущенном в Утрехте, Голландия, СВАПО-Д заявила, что она полностью и безусловно разделяет политическую линию НФН и что она намерена начать в территории усиленную организационную кампанию, чтобы заручиться поддержкой. Кампанией будут руководить различные члены СВАПО-Д, включая тех из них, кто недавно был выпущен из-под ареста. Сообщалось, что 27 июня Южная Африка разрешила г-ну Шипанге вернуться в Намибию.

/...

133. Г-н Шипанга, который, начиная с 1976 года, находился под арестом, сначала в Замбии, а затем в Объединенной Республике Танзании, был освобожден правительством Танзании 26 мая и отправлен на самолете в Соединенное Королевство, которое предоставило ему политическое убежище. В то же самое время были освобождены восемнадцать других членов СВАПО.

134. В начале июня Центральный комитет СВАПО исключил из Организации г-на Шипангу и еще 11 человек, освобожденных из-под ареста, и обвинил их в заговоре с целью свержения г-на Нуйомы и убийства других руководителей СВАПО. В коммюнике Центральный комитет СВАПО заявил, что эти 11 человек, включая г-на Шипангу, организовали и руководили контрреволюционным заговором, направленным на ослабление освободительной борьбы. В коммюнике указывалось, что эти 11 человек были агентами "фашистского южноафриканского режима" и что они руководили военными операциями Южной Африки, особенно совершенным 11 июля 1976 года рейдом против транзитного лагеря, во время которого 25 членов СВАПО были убиты и 40 других ранены. Трое исключенных были также обвинены в присвоении средств СВАПО.

Г. Продолжающееся подавление политической деятельности африканцев

135. Несмотря на заявления Генерального администратора относительно его намерения создать обстановку, благоприятную для проведения свободных выборов, имеющаяся информация свидетельствует о том, что политическая деятельность африканцев, выступающих против ДПС, по-прежнему подвергается репрессиям и что выдача удостоверений личности, рекомендованная конференцией в Турнхалле, также связана с контролем политической обстановки.

136. В октябре и ноябре, как сообщалось, свыше 100 учащихся было изгнано из онгуедивской средней школы в Овамболэнде и окакарарской средней школы в Гереролэнде за политическую деятельность. Учащиеся овамбо были исключены из школы после того, как они присутствовали на митинге СВАПО, а учащиеся гереро были исключены за то, что у них имелись членские карточки СВАПО, Национального союза Юго-Западной Африки (СВАНУ) или Намибийской организации черных студентов (НАБСО). В сообщениях печати за тот период утверждалось, что многие преподаватели в обеих школах и в педагогическом колледже в Гереролэнде были членами САДФ.

/...

137. За тот же период СВАПО и три директора дамарской средней школы в Катутуре заявили, что белые власти территории вели кампанию с целью принудить африканцев южной части территории получить удостоверения личности, в которых они значатся как "граждане Южной Африки" и в которых устанавливаются различия между так называемыми этническими группами с помощью цифрового кода. Выдача документов, удостоверяющих личность, была рекомендована конференцией в Турнхалле. СВАПО заявила также, что некоторые работодатели принуждали намибийцев получить удостоверения под угрозой потери работы.

Г. Беспорядки

138. В марте 1978 года в Катутуре произошли массовые столкновения между сторонниками СВАПО и сторонниками ДТА. По поступившим сообщениям, через восемь дней после начала столкновений 12 человек, включая двух полицейских, были убиты и около 100 ранены. В своем заявлении г-н М. Тлабенело, секретарь СВАПО по вопросам информации, обвинил сторонников ДТА и южноафриканскую полицию в том, что они преднамеренно спровоцировали столкновения в целях дискредитации СВАПО и оправдания продолжающегося присутствия сил безопасности Южной Африки в Намибии. Г-н Тлабенело также заявил, что с первого дня беспорядков в Виндхук прибывали грузовики с членами ДТА из сельской местности. Полиция не принимала мер по их разоружению, но арестовала несколько сторонников СВАПО за ношение оружия. 8 марта было сообщено, что обстановка в Катутуре нормализовалась и что тысячи рабочих, начавших забастовку в ходе беспорядков, возобновили работу.

7. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

139. 27 февраля Совет министров ОАЕ на своей тридцатой очередной сессии, состоявшейся в Триполи с 20 по 28 февраля, единодушно утвердил резолюцию, призывающую увеличить финансовую, дипломатическую и материальную помощь СВАПО, с тем чтобы она могла "расширить вооруженную борьбу за освобождение Намибии, незаконно оккупированной расистским режимом Южной Африки". В этой резолюции ОАЕ решительно осудила незаконную аннексию Южной Африкой Уолфиш-Бея, вновь подтвердила свою поддержку СВАПО как единственного законного представителя народа Намибии и одобрила деятельность этой организации по политической мобилизации народа Намибии.

/...

8. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ И КОНТРОЛЬ НАД НИМИ

А. Общий обзор

I40. В результате ослабления уверенности, вызванной политической неопределенностью и ухудшающимся военным положением, которые мешали притоку новых капиталовложений, в 1977 году в экономике Намибии, в которой доминирующее положение занимает белое население, по-прежнему отмечался спад. На состояние экономики оказали также воздействие такие чисто экономические факторы, как падение мировых цен на неблагородные металлы и внезапное сокращение улова рыбы, ограничительные меры, принятые Южной Африкой для борьбы с инфляцией, и дефицит торгового баланса Южной Африки.

I41. Положение в территории было охарактеризовано в заявлении по бюджету, с которым выступил исполняющий в то время обязанности администратора Юго-Западной Африки г-н Мудге. Он указал, что в 1976 году валовый внутренний продукт Юго-Западной Африки в существующих ценах составил 741 млн. рэндов, т.е. возрос на 93 млн. рэндов или в реальном выражении только на 0,6 процента по сравнению с 1975 годом. В сельском хозяйстве, рыболовстве и лесоводстве отмечалось сокращение производства на 0,7 процента, а объем продукции горнодобывающей промышленности по сравнению с прошлым годом возрос лишь на 2,1 процента. В отличие от этого в 1970-1973 годах, когда находящиеся под господством белого населения секторы процветали в результате высоких рыночных цен и большого притока капиталовложений, валовый внутренний продукт увеличился более чем на 60 процентов - с 379,4 млн. рэндов до 615 млн. рэндов.

I42. Кроме того, о фактах, свидетельствующих о спаде, сообщалось в печати Намибии. В апреле 1977 года, в частности, сообщалось, что проекты общественных работ на сумму 64 млн. рэндов были заморожены и что происходило дальнейшее снижение цен на недвижимую собственность, свидетельством чему является цена на аукционе за гектар фермы в районе Отави, граничащем с Овамболендом, которая составила 5,25 рэнда.

В. Горнодобывающая промышленность

I43. Горнодобывающая промышленность является оплотом находящейся под господством белого населения экономики и отраслью, которая привлекла крупные иностранные капиталовложения. Хотя в 1976 году в этом секторе отмечалось незначительное увеличение объема производства, повсеместно считается, что это замедление является лишь временным явлением и что данная тенденция изменит свое направление после решения вопроса о независимости. Например, в мае 1977 года Председатель Палаты шахт Юго-Западной Африки г-н Дес Мэтьюс, как сообщалось, заявил, что почти все западные страны проявляют повышенную заинтересованность к разведке полезных ископаемых в Намибии и что некоторые

/...

уже приобрели права на разведку, в то время как другие выжидают, в каком направлении будут развиваться политические события. Сообщалось также, что, по словам одного из видных деятелей СВАПО в Намибии, священника Фестуса Нахоло, СВАПО в принципе не выступает против продолжения присутствия многонациональных компаний в Намибии.

144. Основой минерального богатства Намибии является добыча алмазов, на долю которых приходится 60 процентов общей стоимости экспорта полезных ископаемых. Хотя в 1965-1973 годах цены на неблагородные металлы возросли на 85 процентов, в прошлом году на их долю по-прежнему приходилось всего лишь 36 процентов общего объема экспорта, причем в стоимостном выражении главное место занимали медь и свинец; за ними следовали цинк, литий и кадмий. В последние годы значение алмазов и неблагородных металлов сократилось в пользу урана, поскольку считается, что по его запасам территория занимает второе место в мире.

145. Ниже приводятся полученные из неофициальных источников данные о добыче некоторых полезных ископаемых: ювелирные алмазы - 1,7 млн. карат; серебро - 42 500 кг; черновая медь - 28 200 метрических тонн; рафинированный свинец - 39 600 метрических тонн; литий - 6 000 метрических тонн; олово - 1 100 метрических тонн; ванадий - 5 000 метрических тонн; и цинк - 48 000 метрических тонн.

Алмазы

146. Компания "Консолидэйтед даймонд майнз оф Саут Вест Африка, лтд." (КДМ), филиал компании "Де Бирс консолидэйтед майнз оф Саут Африка, лтд.", является единственной алмазодобывающей компанией в территории. В августе 1977 года компания "Де Бирс" сообщила, что в результате главным образом увеличения реализации алмазов и повышения цен в течение определенного периода за первую половину года ее прибыли возросли на 80 процентов. Прибыли без вычета налогов за первые шесть месяцев составили 453,5 млн. рэндов (250,8 млн. рэндов в 1976 году); а чистые прибыли - 291 349 рэндов (162 309 рэндов в 1976 году); в это же время промежуточные дивиденды по второочередным акциям возросли с 12,5 до 17,5 южноафриканских цента за акцию. Дивиденд представляет собой 350-процентный доход держателей 357 млн. второочередных акций, первоначальная цена которых составляет 5 (южноафриканских) центов. По сообщениям, компания "Де Бирс" получает от одной четвертой до одной третьей своего дохода от продажи алмазов, добытых в Намибии.

147. Сообщалось, что в 1977 году компания КДМ, чувствуя приближение независимости Намибии, перевела свою штаб-квартиру из Кимберли в Виндхук и выделила 1,5 млн. рэндов для строительства технологического института в Онгудиве (Овамболенд). Компания КДМ решила также выделить неустановленную долю своей прибыли на создание предприятий в Намибии, срок деятельности которых не будет непосредственно зависеть от операций КДМ, которые, согласно многим подсчетам, завершатся в течение 20 лет.

/...

Неблагородные металлы

148. О компании "Цумеб корпорейшн, лтд.", которая производит 80 процентов неблагородных металлов территории, новой информации получено не было. В 1975 году компания "Цумеб" впервые за время осуществления операций на территории сообщила о чистом убытке, вызванном низкими ценами на медь и свинец на мировом рынке и временно закрыла две из своих четырех шахт.

149. Согласно сообщениям, еще одной шахтой, на которую отрицательно повлияло понижение цен на металлы, явилась шахта "Отджихазе коппер майн", которая была разработана компанией "Иоганнесбург консолидейтед инвестимент кампани, лтд." (ИКИ) (Южная Африка) совместно с компанией "Континентал ор корпорейшн" (Соединенные Штаты Америки) и на разработку которой было затрачено 45,5 млн. рэндов. По сообщениям, в 1977 году в результате производственных проблем, усугубленных понижением цен, компания "Отджихазе" в течение первого года своей деятельности до 30 июня 1977 года понесла убытки в размере 9,7 млн. рэндов, и рассматривался вопрос о прекращении операций.

Уран

150. Как отмечалось выше, в последнее время при разработке полезных ископаемых основное внимание уделяется урану. Считают, что наряду с шахтой "Рессинг"^{bb/}, предполагаемые запасы которой составляют 100 000 метрических тонн, на территории имеется по меньшей мере 4 других крупных месторождения урана, особенно в районе Свакопмунда. По различным сообщениям в печати, к этим залежам проявляют интерес большинство основных горнодобывающих концернов Южной Африки, а также несколько международных компаний, по мнению которых постоянное повышение мировых цен на уран оправдывает большие капиталовложения в его разработку. Согласно сообщениям, к числу компаний, осуществляющих разведку урана на территории, относятся компании "Энгло-Америкен корпорейшн оф Саут Эффрика, лтд."; "Дженерал майнинг энд файненс корпорейшн", Южная Африка; "Сосите Насиональ де петроль д'Акитан", Франция; и "Фалконбридж Никель майнз, лтд.", Канада. Утверждают, что в этих операциях участвуют также компании, правления которых расположены в Соединенных Штатах Америки и Федеративной Республике Германии, названия которых не указываются. Полагают, что компания "Дженерал майнинг энд файненс корпорейшн", которая обнаружила местонахождение доказанных залежей урановой руды, откроет еще одну шахту в Намибии.

^{bb/} Подробные сведения см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, Дополнение № 23 (A/31/23/Rev.1), том II, глава IX, приложение, пункты 143-152; и там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава VIII, приложение, пункты 129-133.

/...

151. В результате наличия в Намибии залежей урана контроль над территорией приобрел новое политическое, а также экономическое и стратегическое значение. В этой связи газета "Таймс" (Лондон) от 14 мая 1977 года отмечала, что богатые залежи урана и других полезных ископаемых в Намибии в значительной степени объясняют неожиданный интерес, проявляемый западными странами к поиску политического урегулирования в Намибии, предпочтительно на основе создания независимого правительства, которое включало бы СВАПО, но было бы достаточно умеренным и позволило бы многонациональным компаниям осуществлять операции в территории. С другой стороны, многие полагают, что доступ Южной Африки к урану в Намибии будет иметь серьезные последствия ввиду возможности производства ею ядерного оружия. Хотя компания "Рио тинто зинк корпорейшн" (РТЗ), Соединенное Королевство, являющаяся главным держателем акций шахты "Рессинг", отрицает, что она будет продавать уран Южной Африке, однако в соответствии с положениями закона об атомной энергии 1948 года Южная Африка может в любое время заявить о своих правах на весь добытый уран. Более того, если уран добывается такой южноафриканской компанией, как компания "Дженерал майнинг энд айненс корпорейшн", то, по всей вероятности, большая часть продукции будет направляться в Южную Африку, а не на внешние рынки.

152. Однако пуск шахты "Рессинг" на полную мощность сдерживается преодолевающимися техническими трудностями. В сентябре 1977 года сообщалось, что, хотя добыча открытым способом продолжается, работы под землей, где добывается руда более высокого качества, были временно приостановлены. В результате этого шахта работает только на 75 процентов своей мощности, и добыча окиси урана в 1977 году, как предполагается, будет значительно ниже, чем первоначально предусмотренные 5 000 метрических тонн. В результате более низкого, чем предполагалось, объема производства шахта не обеспечила постоянного поступления наличных средств, и, по всей вероятности, не сможет внести значительного вклада в доходы компании РТЗ. Сообщалось также, что в результате расходов на устранение механических неполадок и новое оборудование общая сумма расходов возросла на 280 млн, рэндов, из которых почти 250 млн. рэндов уже реализовано. Кроме того, на рентабельность шахты оказали воздействие трудности, возникшие в шахте "Отджихазе" по добыче меди, которая по первоначальным предположениям должна была поставлять пирит, необходимый для селективной экстракции урана.

С. Рыболовство

153. В течение нескольких лет рыболовство являлось второй по значению рентабельной отраслью в Намибии, в которой осуществляли операции принадлежащие белому населению компании. Полагают, что прибрежные воды Атлантического океана, омывающие Намибию, относятся к числу наиболее богатых рыбой районов мира; в частности, в них большие запасы сардины, которая размножается в больших количествах и живет большими стаями, особенно вдоль побережья недалеко от Уолфиш-Бей.

/...

154. В 1977 году в результате чрезмерно интенсивного лова рыбы десятью южноафриканскими компаниями, имеющими предприятия в территории, рыбные ресурсы были фактически истощены и вся отрасль оказалась под угрозой неизбежного банкротства. Вследствие решительной, но принятой с опозданием меры для исправления создавшегося положения Южная Африка сократила общую квоту лова сардины до 200 000 тонн (470 000 метрических тонн в 1976 году) и выделило 750 000 рэндов для осуществления программы научных исследований. Однако предполагается, что в результате данного сокращения отлова рыбы прибыли сократятся на 50 процентов по сравнению с 1976 годом, когда было выловлено рыбы на 88,8 млн. рэндов. Сообщалось также, что в Овамбо было уволено большое число рабочих и что объем производства консервированной рыбы, которое являлось основным источником дохода, снизилось.

155. По сообщению газеты "Файненшл мейл" (Южная Африка), хотя определенная ответственность за кризис может быть возложена на рыболовные компании и иностранные траулеры, осуществляющие лов рыбы у побережья Намибии, главная ответственность лежит на правительстве Южной Африки, которое не снизило квоты при появлении первых признаков кризисной ситуации и игнорировало рекомендации специально назначенной комиссии, которая пришла к выводу, что управление рыболовством должно быть передано из правительственного учреждения центральному органу, который включал бы ученых.

156. Если запасы рыбы будут окончательно уничтожены, независимая Намибия будет лишена своего второго по значению источника дохода и важного источника занятости.

D. Сельское хозяйство

157. Сельскохозяйственный сектор, в котором главенствующее положение занимает белое население, базируется на разведении крупного рогатого скота и каракулевым овцеводстве, на долю которых приходится примерно 20 процентов валового внутреннего продукта. В 1974 году живого скота и каракулевых шкур было продано на 96 млн. рэндов. Несмотря на важное значение этой отрасли, сельское хозяйство требует постоянных субсидий, и фермеры являются постоянными должниками даже во времена относительного процветания. Согласно одному из сообщений, помимо засухи, главной проблемой является постоянная эрозия почвы в результате первоначально осуществляемого плана развития пастбищ в районах южнее Винджуки, которая может в конечном счете привести к расширению прибрежной пустыни на 150-200 км к северу и востоку. Кроме того, сообщается, что даже центральная полоса обрабатываемых земель, находящаяся к северу от Рехобот Гебиет, также используется неправильно.

158. Имеется лишь незначительная информация об изменениях в данном секторе за отчетный период. По сообщениям, в скотоводстве по-прежнему отмечался значительный спад, вызванный недостаточным спросом на говядину в результате высоких рыночных цен. После проведения рекламных кампаний на международных рынках поступления от продажи каракуля, напротив, продолжали возрастать.

/...

ГЛАВА IX*

ЗАПАДНАЯ САХАРА

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Западной Сахаре на своем 1124-м заседании 28 августа 1978 года.

2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 32/22 от 28 ноября 1977 года по вопросу о Западной Сахаре и резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 резолюции 32/42 Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации оставшихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу".

3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет располагал рабочим документом, подготовленным Секретариатом (см. приложение к настоящей главе), в котором содержится информация о событиях, касающихся этой территории.

4. На 1124-м заседании 28 августа Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании делегации Народного фронта освобождения Сегьет-эль-Хамра и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО). На этом же заседании с заявлением выступил г-н Маджид Абдулла (Фронт ПОЛИСАРИО) (A/АС.109/PV.1124). На этом же заседании с заявлениями выступили представители Конго и Кубы (A/АС.109/PV.1124).

В. Решение Специального комитета

5. На своем 1124-м заседании 28 августа после заявления Председателя (A/АС.109/PV.1124), Специальный комитет без возражений постановил рассмотреть этот пункт на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, и с целью облегчить рассмотрение этого вопроса Ассамблеей уполномочил своего Докладчика препроводить непосредственно Ассамблее всю имеющуюся информацию по этому вопросу.

* Ранее издана как часть документа A/33/23/Add.3 и Corr.1.

ПРИЛОЖЕНИЕ *

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
I. Общие сведения	I - 5
2. Историческая справка	6 - 9
3. Рассмотрение вопроса Генеральной Ассамблеей	10 - 11
4. Рассмотрение вопроса Организацией африканского единства	12
5. Вооруженные столкновения	13 - 23

* Ранее издано под условным обозначением A/AC.109/L.1266.

ЗАПАДНАЯ САХАРА

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Западная Сахара расположена на атлантическом побережье Северо-Западной Африки. Ее общая площадь равна около 266 000 кв. км, а ее прибрежная полоса составляет 1 062 км.
2. На севере и северо-востоке Западная Сахара граничит с Марокко и Алжиром, а на юге и на востоке — с Мавританией. Протяженность ее сухопутных границ — 2 045 км, в том числе протяженность границы с Мавританией — 1 570 км, а с Марокко и Алжиром — 475 км. Территория состоит из двух районов: Сагии-эль-Хамры и Рио-де-Оро, которые являются неотъемлемой частью великой пустыни Сахара.
3. Климат Западной Сахары очень сухой; между ночной и дневной температурой большие перепады. Земледелие почти отсутствует, за исключением некоторых низин на юге, где иногда выпадает дождь.
4. Фосфаты, добыча которых началась в 1974 году, являются главным экономическим ресурсом Западной Сахары.
5. Коренное население Западной Сахары ведет кочевой образ жизни и занимается скотоводством, состоит в основном из лиц муришского или бедуинского происхождения. Основные племена, живущие на территории, — это Эргибат, Аит Лахсен и Улад Делим. Эти племена также живут в Мавритании, Марокко и Алжире.

2. ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА

6. В соответствии с Декларацией принципов, известной также как Мадридское соглашение а/, которое Испания подписала 14 ноября 1975 года с Марокко и Мавританией, она передала свои полномочия временной администрации, включавшей существовавшего в то время генерал-губернатора и двух заместителей губернатора, один из которых назначался Марокко, а другой — Мавританией. В соответствии с положениями этого Соглашения, 26 февраля 1976 года Испания прекратила свое присутствие на этой территории.
7. Марокко и Мавритания 14 апреля 1976 года подписали соглашение, по которому граница между Мавританией и Марокко была определена как прямая линия, проходящая через точку с координатами 24° с.ш. и 13° з.д. При границе, определенной таким образом, северная часть

а/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года, документ S/11880, приложение III.

Западной Сахары была включена в Марокко, а южная часть - в Мавританию. Алжирское правительство, которое выступило против Мадридского соглашения, обвинило испанское правительство в том, что оно не выполнило свои обязательства по деколонизации территории и передало эту территорию Марокко и Мавритании.

8. Ранее в заявлении для печати от 15 ноября 1975 года Народный фронт освобождения Сагии-эль-Хамры и Рио-де-Оро (Фронт ПОЛИСАРИО) заявил, что сахарский народ рассматривает "соглашение, заключенное между Испанией, Марокко и Мавританией, как недействительное и как акт агрессии и бандитизма", и вновь заявил о неотъемлемом праве сахарского народа на самоопределение и независимость (А/32/303) приложение, стр. 8).

9. Сахарскую Арабскую Демократическую Республику, провозглашенную 27 февраля 1976 года Фронтом ПОЛИСАРИО, признали 15 стран: Алжир, Ангола, Бенин, Бурунди, Гвинея-Бисау, Демократический Йемен, Конго, Корея, Народная Демократическая Республика, Мадагаскар, Мозамбик, Панама, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельские Острова и Того.

3. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

10. В резолюции 32/22 от 28 ноября 1977 года, которая была принята без возражений, Генеральная Ассамблея, в частности, вновь подтвердила свою приверженность принципу самоопределения народов в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам; выразила надежду на скорейшее достижение справедливого и прочного решения проблемы Западной Сахары в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций на чрезвычайной сессии Организации африканского единства (ОАЕ), посвященной этому вопросу, которая должна вскоре состояться в соответствии с решениями тринадцатой b/ и четырнадцатой (см. А/32/310, приложение II) очередных сессий Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ; постановила возобновить рассмотрение вопроса о Западной Сахаре на своей тридцать третьей сессии; предложила Специальному комитету следить за развитием событий в этом вопросе и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии; просила Административного генерального секретаря ОАЕ информировать Генерального секретаря о ходе осуществления решений ОАЕ по вопросу о Западной Сахаре; и предложила Генеральному секретарю представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу как можно скорее, но не позднее чем на ее тридцать третьей сессии.

11. Позиции Алжира c/, Мавритании d/, Марокко e/ и Фронта ПОЛИСАРИО f/ были отражены в их заявлениях в Четвертом комитете.

b/ См. А/31/136-S/12141, приложение II, резолюция АНГ/Res.81 (XIII). Отпечатанный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1976 года.

c/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Четвертый комитет, 10-е заседание, пункты 78-118.

d/ Там же, 11-е заседание, пункты 1-82.

e/ Там же, пункты 83-126.

f/ Там же, 10-е заседание, пункты 30-72.

/...

4. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ОРГАНИЗАЦИЕЙ АФРИКАНСКОГО ЕДИНСТВА

12. Во время пятнадцатой очередной сессии Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ, проводившейся в Хартуме с 18 по 22 июля 1978 года, Ассамблея приняла резолюцию о создании Специального комитета из пяти глав государств ОАЕ под председательством президента Судана Мохаммеда Джафара Нимейри, который в настоящее время является председателем ОАЕ. Ассамблея поручила Комитету изучить "все факты", касающиеся Западной Сахары, включая осуществление права народа на самоопределение, и просила Председателя провести как можно быстрее консультации относительно создания этого комитета. Далее Ассамблея призвала все государства этого региона воздерживаться от каких-либо действий, которые могли бы помешать поискам справедливого и мирного решения этой проблемы. Ассамблея также обратилась с просьбой к Административному генеральному секретарю ОАЕ представить доклад о развитии хода событий в Сахаре Совету министров ОАЕ на ее тридцать второй очередной сессии, и довести резолюцию ОАЕ до сведения Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (A/33/235 и Corr.1, приложение II, резолюция АНГ/Res.92 (XV)).

5. ВООРУЖЕННЫЕ СТОЛКНОВЕНИЯ

13. В прессе продолжают появляться сообщения о вооруженных столкновениях между силами Фронта ПОЛИСАРИО и силами Марокко и Мавритании. Хотя эти сообщения и коммюнике часто носят противоречивый характер, на основании различных имеющихся данных можно сделать вывод, что эти столкновения проходили в ряде мест как внутри данной территории, так и в Марокко и в Мавритании.

14. По имеющимся сообщениям, к основным объектам Фронта ПОЛИСАРИО относятся экономические центры Мавритании. Как сообщается, с января по июнь 1978 года было совершено несколько нападений в районах вдоль железной дороги Зуэрат-Нуадибу. Эти нападения первоначально совершались на передовые посты вдоль железной дороги, однако, как сообщают, Фронт ПОЛИСАРИО стал применять новую тактику, заключающуюся в уничтожении железнодорожных вагонов и железнодорожного полотна. По имеющимся сообщениям, нападения были также совершены на сооружения компании "Сосьете миньер де Моритани" в Тмеймишате.

15. Как известно, 600-километровая железная дорога служит для транспортировки добываемой в Зуэрате железной руды в порт Нуадибу. Эта железная руда дает 85 процентов дохода Мавритании от внешней торговли. Фронт ПОЛИСАРИО 23 декабря 1977 года освободил восемь французских граждан, которых он держал в качестве заложников с мая прошлого

/...

года после рейда Фронта ПОЛИСАРИО на город Зуэрат. Эти 8 человек были освобождены в Алжире и переданы Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

16. Сообщается, что вооруженные силы Фронта ПОЛИСАРИО и Марокко участвовали в столкновениях, в частности, в мае и июне 1978 года в Скене на юге Марокко и в Ум Дрейга в Западной Сахаре, который, как сообщается, является опорным пунктом Фронта ПОЛИСАРИО, из которого осуществляются нападения на железную дорогу Зуэрат-Нуадибу. Оценки убитых и раненых сильно колеблются.

17. Действуя в соответствии с соглашением между Мавританией и Марокко о сотрудничестве в области обороны, подписанным 13 мая 1977 года, Марокко направило два батальона солдат в Зуэрат и разместило войска в Дакхле, Бир-Могрейне, Айн-Бентити, Нуадибу, Асаре и Акжужте, чтобы помочь Мавритании вести борьбу с Фронтом ПОЛИСАРИО. Сообщается также, что марокканские самолеты участвовали в боевых действиях против партизан Фронта ПОЛИСАРИО. Сообщается, что марокканская эскадрилья самолетов F-5 в настоящее время базируется в Эль-Ауне, Дакхле и Нуадибу, откуда они, как сообщают, совершают регулярные вылеты для перехвата вооруженных сил Фронта ПОЛИСАРИО.

18. Сообщается, что в ноябре 1977 года французские самолеты, базирующиеся в Дакаре, начали ежедневно совершать разведывательные полеты над Мавританией по просьбе мавританского правительства. В ответ на просьбу Мавритании о "более позитивном французском участии и воздушной поддержке мавританских наземных операций" французские самолеты, по имеющимся сообщениям, совершали нападения с воздуха на партизан Фронта ПОЛИСАРИО.

19. Как сообщают, французские истребители "Ягуар" нанесли удары по партизанам 3 мая 1978 года по просьбе мавританского правительства. Сообщается, что французы используют в этом районе не только истребители "Ягуар", но и разведывательные самолеты "Атлантик-Бреге" дальнего радиуса действия.

20. Сообщения об уроне, нанесенном Фронтом ПОЛИСАРИО этим французским истребителям, противоречивы.

21. В апреле 1978 года сообщалось, что Фронт ПОЛИСАРИО захватил восемь испанских рыбаков у побережья Западной Сахары. В сообщениях указывается, что этот захват, по-видимому, был ответной мерой на решение Испании ратифицировать в феврале соглашение с Марокко о рыбной ловле. В этом соглашении рыбные банки Западной Сахары рассматриваются как "находящиеся под территориальной юрисдикцией" Марокко. В то время Фронт ПОЛИСАРИО обвинил Испанию в провокации и с тех пор неоднократно заявлял, что он примет меры в поддержку своего утверждения о том, что воды вдоль побережья Западной Сахары являются частью территории Сахарской Арабской Демократической Республики и поэтому должны рассматриваться как часть "военной зоны".

22. Было сообщено 17 июня о том, что эти рыбаки находятся под арестом и что их будут судить по обвинению в "краже" в соответствии с законами Сахарской Арабской Демократической Республики.

23. В сообщениях указывается, что количество беженцев из Западной Сахары растет. В 1975 году выездная миссия Организации Объединенных Наций, посетившая территорию, сообщила о том, что в Тиндуфе г/ живет 7 000 беженцев. Однако в 1976 году в просьбе к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКДБ) о предоставлении международной помощи Алжир указал, что число беженцев составляет около 45 000-50 000 человек, в основном женщины и дети, которые живут примерно в 20 лагерях в районе Тиндуфа h/. Сообщения о действительном количестве беженцев противоречивы.

г/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), том III, глава XIII, приложение, пункт 362.

h/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 12 (A/33/12), пункты 30-32.

/...

ГЛАВА X*

ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Восточном Тиморе на своем 1123-м заседании 25 августа 1978 года.
2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 32/34 от 28 ноября 1977 года по вопросу о Восточном Тиморе и резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 резолюции 32/42 Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности: ... разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу".
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение к настоящей главе), в котором содержится информация о событиях, касающихся этой территории.
4. На 1123-м заседании Специальный комитет удовлетворил просьбу о заслушании представителя Революционного фронта за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН) г-на Хосе Рамоша Орта. С заявлением в этой связи выступил представитель Индонезии (А/АС.109/РУ.1123 и А/АС.109/РУ.1108-1133/Исправление). На этом же заседании с заявлением выступил г-н Рамош Орта (А/АС.109/РУ.1123 и А/АС.109/РУ.1108-1133/Исправление). С заявлениями выступили также представители Португалии, Австралии и Индонезии (А/АС.109/РУ.1123 и А/АС.109/РУ.1108-1133/Исправление).

В. Решение Специального комитета

5. На своем 1123-м заседании 25 августа после заявления Председателя (А/АС.109/РУ.1123 и А/АС.109/РУ.1108-1133/Исправление) Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, и с целью облегчить рассмотрение этого пункта Ассамблеей уполномочил своего Докладчика препроводить непосредственно Ассамблее всю имеющуюся информацию по данному вопросу.

* Ранее издана как часть документа А/33/23/Add.3.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ *

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Общие сведения.....	I - 2
2. Конституционный статус и управление.....	3 - 13
3. Международные события в 1977-1978 годах.....	14 - 19
4. Политические события.....	20 - 24
5. Военная деятельность.....	25 - 37
6. Экономические условия.....	38 - 49
7. Недавние усилия в области оказания гуманитарной помощи.....	50 - 51

* Ранее издано под условным обозначением A/АС.109/L.1256/Rev.1.

/...

ВОСТОЧНЫЙ ТИМОР

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Остров Тимор является последним в цепи островов, образующих Республику Индонезия. Он расположен между 8 17' и 10 22' южной широты и между 123 25' и 127 19' восточной долготы. Западная часть острова (известная под названием Тимор Барат) является частью Индонезии. Площадь территории под португальским управлением составляет 14 925 кв. км., включая восточную часть острова, анклав Окуси Амбено, остров Атауро, расположенный около северного побережья, и необитаемый остров Жаку, расположенный у крайней восточной точки.

2. Согласно данным переписи населения 1970 года, общая численность населения территории составляла 610 541 человек по сравнению с 517 079 человеками в 1960 году. Самая последняя информация о распределении населения по этническим группам относится к 1950 году, когда на острове было 568 человек европейского происхождения, 2 022 метиса и 3 128 китайцев. В середине 1974 года население острова составляло приблизительно 658 000 человек.

2. КОНСТИТУЦИОННЫЙ СТАТУС И УПРАВЛЕНИЕ

3. До смены правительства в Португалии 25 апреля 1974 года Восточный Тимор в соответствии с португальской конституцией считался "заморской провинцией" Португалии а/. Основная структура территориального правительства была изложена в Основном законе о заморских территориях 1972 года б/.

4. После смены режима в Португалии португальское правительство вновь подтвердило свои обязательства в рамках главы XI Устава Организации Объединенных Наций, и 24 июля 1974 года Государственный совет Португалии одобрил конституционный закон об аннулировании бывшего территориального определения Республики Португалии и признании права на самоопределение, включая независимость территорий, находящихся под управлением Португалии.

а/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 23(A/8723/Rev.1), том III, глава X, приложение II, раздел A, пункты 32-59.

б/ Там же, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 23(A/9023/Rev.1), том III, глава IX, приложение I, раздел F, пункты 11-19.

/...

5. Действуя в соответствии со своей общей политикой деколонизации, правительство Португалии в 1975 году приняло закон 7/75 (июль 1975 года), в котором предусматривалось образование переходного правительства в Восточном Тиморе для подготовки к выборам в народное собрание в октябре 1976 года. В состав переходного правительства должны были войти верховный комиссар, назначенный Португалией, и пять других членов, два из которых - представители правительства Португалии; остальные три члена должны были быть избраны из числа представителей политических партий территории. Народное собрание, избираемое на основе прямого, тайного и всеобщего голосования, должно было нести ответственность за определение будущего статуса территории. В законе 7/75 предусматривалось, что верховная власть Португалии будет прекращена в октябре 1978 года, если между Португалией и народным собранием не будет заключено какое-либо другое соглашение.

6. Как сообщалось ранее с/, во второй половине 1975 года в территории вспыхнула гражданская война. 28 ноября 1975 года Революционный фронт за независимый Восточный Тимор (ФРЕТИЛИН), который, как сообщалось, контролировал значительную часть территории, объявил о независимости Восточного Тимора и создании Демократической Республики Восточный Тимор. 30 ноября 1975 года коалиция проиндонезийских партий также провозгласила независимость территории и объявила о ее объединении с Индонезией. В состав коалиции входили Народная демократическая ассоциация Тимора (АПОДЕТИ), Демократический Союз Тимора (УДТ), партия "Клибур Оан Тимор Асваин" (КОТА) и "Партидо Трабалиста" (партия трудящихся).

7. 7 декабря 1975 года управляющая держава информировала Совет Безопасности, что индонезийские военно-морские, военно-воздушные и сухопутные силы предприняли наступательные действия против Восточного Тимора d/. 17 декабря проиндонезийские партии заявили о создании "временного правительства Восточного Тимора" в Дили, столице территории. 30 декабря остров Атоуро, на который в августе выехала португальская администрация территории, был оккупирован войсками, которыми, по имеющимся сообщениям, командовали индонезийцы.

c/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), том II, глава X, приложение, пункты 8-12.

d/ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцатый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1975 года, документ S/11899. Информацию о мерах, принятых Советом Безопасности по вопросу о Тиморе в 1977 году, см. в Официальных отчетах Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1977 года, документы S/12327 и S/12336; см. также документы S/12408, S/12469 и S/NC/223.

/...

8. В первой половине 1976 года проиндонезийские партии постепенно усиливали свой контроль над городскими районами территории. В мае в районах, находящихся под контролем "временного правительства", состоялись организованные им выборы в "региональную народную ассамблею". 31 мая на своем единственном заседании в Дили "региональная народная ассамблея" постановила обратиться к Индонезии с официальной просьбой об объединении территории с этой страной.

9. Следует напомнить, что Специальному комитету были направлены приглашения "временного правительства Восточного Тимора" присутствовать на заседании "региональной народной ассамблеи" (см. документ А/АС.109/526) и Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от имени его правительства посетить Восточный Тимор одновременно с миссией, направляемой правительством Индонезии (см. А/АС.109/527). После консультации с членами Специального комитета Председатель заявил, что Комитет не может отозваться на эти приглашения путем направления миссии на Тимор, поскольку а) при рассмотрении вопроса о Тиморе, равно как и о любой другой самоуправляющейся территории, Комитет руководствуется соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи; б) Совет Безопасности продолжает заниматься рассмотрением положения в Восточном Тиморе; в) специальный представитель Генерального секретаря продолжает выполнять миссию, возложенную на него в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 384 (1975) от 22 декабря 1975 года и 389 (1976) от 22 апреля 1976 года; и д) Комитет не принимал никакого участия в событиях, предшествующих объявлению о проведении заседания "региональной народной ассамблеи".

10. В телеграмме, переданной Генеральному секретарю 6 августа 1976 года Постоянным представительством Индонезии при Организации Объединенных Наций е/, г-н Арнальдо душ Рейш Аружу, подписавшийся в качестве "бывшего главы исполнительной власти Временного правительства Восточного Тимора", информировал Генерального секретаря, что "с 17 июля 1976 года все вопросы, относящиеся к территории Восточный Тимор, стали входить в юрисдикцию правительства Республики Индонезии".

11. Португалия никогда не отказывалась от своих полномочий управляющей державы территории, и Организация Объединенных Наций также не признала полномочий "региональной народной ассамблеи" и не одобряла ее решения. Однако 17 июля 1976 года президент Индонезии обнародовал закон 7/76, в котором предусматривалось объединение Восточного Тимора с Республикой Индонезией, и Восточный Тимор становился двадцать седьмой провинцией этой страны. Индонезийское правительство назначило г-на Рейша Аружу губернатором и г-на Лопеса да Круш заместителем губернатора.

е/ Там же, тридцать первый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1976 года, документ S/12170, приложение.

12. Выступая в ходе общих прений на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи, представитель Индонезии заявил, что коренные интересы жителей Восточного Тимора были выражены населением территории, высказавшемся в духе свободы выбора, и в соответствии со своими традиционными институтами за объединение с Республикой Индонезией. Таким образом, народ Восточного Тимора осуществил свое право на самоопределение в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций и резолюциями Генеральной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года. Он стал независимым, объединившись с Республикой Индонезией 17 июля 1975 года f/.

13. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 31/53 1 декабря 1976 года представитель Индонезии выразил сожаление по поводу того, что Ассамблея приняла резолюцию по вопросу о Восточном Тиморе под влиянием "смехотворных притязаний и абсурдных обвинений", сделанных некоторыми странами, мотивы которых не имеют ничего общего с интересами народа Восточного Тимора. Он утверждал, что с 17 июля 1976 года все, что происходит в Восточном Тиморе, стало внутренним делом Индонезии. Поэтому Индонезия не может принять итоги обсуждения вопроса о Восточном Тиморе на каком бы то ни было форуме, в том числе и в Организации Объединенных Наций g/.

3. МЕЖДУНАРОДНЫЕ СОБЫТИЯ В 1977-1978 ГОДАХ

14. В апреле 1977 года Португалия информировала Организацию Объединенных Наций, что эффективное осуществление верховной власти Португалии над территорией прекратилось в августе 1975 года, когда в результате определенных, связанных с насилием инцидентов, имевших место в территории, губернатор Восточного Тимора и его сотрудники были вынуждены покинуть территорию. Присутствие индонезийских вооруженных сил, прибывших на Восточный Тимор, с декабря 1975 года также не позволило правительству Португалии осуществлять эффективное управление территорией. В 1976 и 1977 годах правительство Португалии было фактически лишено возможности передавать какую-либо информацию о Восточном Тиморе согласно статье 73е Устава (A/32/73 и A/33/75) h/.

15. На тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в ходе прений по вопросу о Восточном Тиморе в Четвертом комитете представитель Португалии заявил, что правительство Португалии не признает de jure насильственного объединения Восточного Тимора с Индонезией, и высказал мнение, что вывод индонезийских вооруженных сил из территории является необходимой предпосылкой для

f/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать первая сессия, пленарные заседания, 18-е и 19-е заседания.

g/ Там же, 85-е заседание.

h/ Из-за отсутствия официальной информации от управляющей державы дополнительная информация, содержащаяся в следующих разделах данного документа, была получена из опубликованных источников.

/...

осуществления ею права на самоопределение. Португалия продолжает нести официальную ответственность в отношении Восточного Тимора i/. Эта позиция была вновь подтверждена, когда г-н Витор са Мачадо, министр иностранных дел Португалии, судя по сообщениям, вновь заявил 17 июля 1978 года, что Португалия не признает объединения Восточного Тимора с Индонезией и считает себя управляющей державой этой территории. Министр иностранных дел отказался признать законными любые действия, которые могут предполагать верховную власть Индонезии над Восточным Тимором, в особенности визит президента Индонезии в территорию (см. пункт 35 ниже).

16. В своем ответе представитель Индонезии вновь подтвердил позицию правительства Индонезии, согласно которой вопрос о Восточном Тиморе перестал существовать как проблема деколонизации после достижения территорией независимости путем объединения с Индонезией. Поскольку Восточный Тимор стал частью национальной территории Индонезии, она считает любое обсуждение этой проблемы нецелесообразным и отвергает любое вмешательство в ее внутренние дела со стороны любого государства или организации j/.

17. 28 ноября 1977 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 32/34, в которой, помимо прочего, она вновь подтвердила неотъемлемое право народа Восточного Тимора на самоопределение и независимость и законность его борьбы за достижение этого права, а также отвергла утверждение о том, что Восточный Тимор объединился с Индонезией, поскольку народ территории не имел возможности свободно осуществить свое право на самоопределение и независимость. Ассамблея предложила Специальному комитету постоянно держать положение в территории в поле его зрения и постановила включить в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии пункт, озаглавленный "Вопрос о Восточном Тиморе".

18. Индонезия заявила о своем полном и абсолютном отрицательном отношении к этой резолюции, которая, по ее мнению, совершенно не относится к положению в Восточном Тиморе, и вновь подтвердила свое заявление о том, что территория стала независимой в качестве неотъемлемой части Индонезии k/.

19. В январе 1978 года правительство Австралии объявило о своем решении признать Восточный Тимор в качестве части Индонезии. В заявлении о принятии этого решения г-н Эндрю Пикок, министр иностранных дел Австралии, отметил, что, хотя Австралия по-прежнему критически относится к средствам, с помощью которых было осуществлено объединение, его правительство решило, что нереально отказываться признать де-факто положение, при котором Восточный Тимор является частью Индонезии.

i/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Четвертый комитет, 12-е заседание, пункты 22-26.

j/ Там же, 19-е заседание, пункты 57-58.

k/ Там же, пленарные заседания, 83-е заседание.

4. ПОЛИТИЧЕСКИЕ СОБЫТИЯ

20. Судя по поступившей из Индонезии информации, Восточный Тимор, будучи провинцией Индонезии, был назначен "районом первой категории". Вновь образованное региональное правительство включает региональный секретариат и региональную палату представителей. Большинство должностей в этих органах заполнены местными жителями. Представители Восточного Тимора также входят в состав Совета народных представителей и в состав народного консультативного конгресса.

21. С тем, чтобы гарантировать "правильное управление и осуществление всеобщей безопасности и порядка", индонезийский министр обороны и безопасности/начальник штаба вооруженных сил и министр внутренних дел, как сообщают, совместно назначили региональный координационный штаб, известный под названием SKORWL, включающий военных и гражданских лиц.

22. Судя по различным сообщениям в печати и по собственным утверждениям ФРЕТИЛИН, ФРЕТИЛИН по-прежнему остается единственным политическим движением на территории Восточного Тимора, активно выступающим против одностороннего включения территории в состав Индонезии.

23. В апреле 1978 года португальская печать сообщила о создании нового националистического движения в Лиссабоне беженцами с Тимора. Представители этого движения, известного под названием "Движение за самоопределение Тимора-Дили", заявили, что задачей движения является "не допустить, чтобы вопрос о Тиморе был упущен из виду", и что движение будет активно действовать, "пока Тимор не достигнет подлинного самоопределения" ^{1/}. Это движение выступает за возобновление португальского управления в Восточном Тиморе, замену индонезийских войск португальскими или международными войсками под эгидой Организации Объединенных Наций и, в случае необходимости, установление в территории международной администрации.

24. В заявлении от 12 апреля 1978 года г-н Мари Алкатири, член ФРЕТИЛИН, заявил, что его партия будет продолжать борьбу, пока не будут достигнуты подлинные условия для установления прочного мира и восстановления экономики. Судя по сообщениям, он заявил, что переговоры между конфликтующими сторонами могут явиться средством создания условия для возможного развития между Восточным Тимором и Индонезией хороших добрососедских отношений и даже плодотворного сотрудничества.

5. ВОЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

25. После посещения Восточного Тимора в июле 1977 года г-н Ричард Карлетон, корреспондент газеты "Обсервер" (Лондон), сообщил, что,

^{1/} Diario de Noticias (Лиссабон), 4 января 1978 года.

/...

несмотря на усилия партизанских групп ФРЕТИЛИН в горах, Индонезия осуществляет эффективный контроль над территорией. Судя по его сообщению, оккупационная армия в составе 15 000 человек обеспечивает этот контроль, однако она по-прежнему сталкивается с проблемами, о чем свидетельствуют строгие меры безопасности, которые были предприняты для защиты корреспондента во время его визита. Он заявил, что пилотам вертолетов, предоставленных для его перевозки, были даны инструкции лететь на высоте более тысячи метров, что находится вне пределов досягаемости огня небольшого стрелкового оружия. Он сообщил, что повсюду, куда привозили его индонезийцы, они всегда ставили трех охранников в пределах слышимости и располагали вокруг него два ряда солдат "гражданской обороны". Индонезийцы объяснили, что это делалось не для ограничения его передвижений, а для его защиты. Г-н Карлетон считает, что к моменту его визита приблизительно 50 000 жителей Тимора (примерно 7 процентов населения) погибло во время гражданской войны и вторжения.

26. Однако, судя по сообщениям австралийской печати, в августе Индонезия предприняла новые наступления против сил ФРЕТИЛИН с участием 15 пехотных батальонов в составе приблизительно 10 000 человек. ФРЕТИЛИН заявил, что Индонезия использовала напалм и дефолианты в военных действиях. Одновременно с началом наступательных операций президент Индонезии Сухарто предложил амнистию членам ФРЕТИЛИН.

27. В начале октября 1977 года, по сообщению ФРЕТИЛИН, было предпринято контр наступление. Как отмечал г-н Аларик Фернандес, министр информации ФРЕТИЛИН, 8 октября 350 индонезийских солдат были убиты в бою у небольшой деревни Тапо вблизи границы с Тимор Барат.

28. К концу 1977 года индонезийские источники сообщали, что в территории осталось всего несколько сот партизан и что с августа 40 000 сторонников ФРЕТИЛИН сложили оружие в соответствии с амнистией. Однако в сообщении новозеландской печати указывалось, что Индонезия, возможно, контролирует только одну треть территории Восточного Тимора.

29. В декабре 1977 года печать Португалии сообщила, что, судя по письмам, полученным от двух миссионеров в Восточном Тиморе, индонезийские войска продолжают бои против ФРЕТИЛИН "на суше, море и в воздухе". В письмах также сообщалось, что большинство молодых людей, приблизительно 30 процентов населения, находится в сельских районах в рядах ФРЕТИЛИН, в то время как индонезийцы контролируют только города.

30. В начале января 1978 года источники ФРЕТИЛИН сообщили, что 80 индонезийских солдат было убито, и индонезийский отряд численностью 451 человек был разгромлен в недавних боях.

/...

31. В марте 1978 года ФРЕТИЛИН в коммюнике сообщил, что противовоздушные силы ФРЕТИЛИН вынудили индонезийский самолет Бронко OV-10 совершить аварийную посадку в аэропорту Дили. Отнем ФРЕТИЛИН был также сбит индонезийский вертолет, который разбился и взорвался в Дили. ФРЕТИЛИН заявил, что Индонезия ежедневно использовала самолет Бронко для бомбежки северо-западной области территории, где в 1978 году деятельность партизан была более интенсивной.

32. В апреле 1978 года индонезийские источники сообщили, что за прошедшие два года индонезийским властям сдались почти 100 000 сторонников ФРЕТИЛИН, в том числе 60 000 человек, которые сдались после амнистии, предложенной в августе 1977 года. Однако, судя по сообщениям, ФРЕТИЛИН заявляет, что жестокие бои продолжаются на северо-западе и что атака индонезийских войск захлебнулась и они несут тяжелые потери.

33. В статье, опубликованной 19 апреля 1978 года, корреспондент газеты "Нью-Йорк Таймс" в Джакарте сообщил, что индонезийские войска по-прежнему ведут бои против партизан на всей территории и что министр информации Индонезии генерал Али Муртопо подтвердил, что приблизительно 1 000 бойцов ФРЕТИЛИН продолжают действовать в горах Восточного Тимора. Он также сообщил, что из-за отсутствия безопасности Индонезия считает территорию ограниченным районом, куда запрещен доступ иностранцам, особенно журналистам.

34. Анализируя противоречивые сообщения о военном положении в Восточном Тиморе, один наблюдатель писал в марте 1978 года, что, по-видимому, в военных действиях наступило затишье. ФРЕТИЛИН не может изгнать Индонезию из Восточного Тимора военными средствами, в то время как Индонезия, очевидно, не может одолеть ФРЕТИЛИН. Этот источник предполагает, что, по-видимому, положение способствует урегулированию с помощью переговоров.

35. Сообщалось, что президент Сухарто в сопровождении послов и должностных лиц Таиланда, Сингапура, Филиппин и Малайзии (членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН)) посетил Восточный Тимор 16-17 июля по случаю второй годовщины объединения Восточного Тимора с Индонезией. Выступая на специальной сессии временной ассамблеи Восточного Тимора, президент подчеркнул, что после изгнания колонизаторов необходимо развитие, для того чтобы вложить существо в независимость территории. Он также подчеркнул значение объединения этнических групп Индонезии, способствующего развитию.

/...

36. Во время своего визита он также объявил, что Дили открыт для поездок с целью торговли и коммерции и проезда гражданских лиц и что аэропорт и гавань Дили открыты для широкой общественности.

37. Индонезия заявляет, что мир и безопасность восстановлены в территории, о чем свидетельствует визит президента Сухарто, а также визит г-на Н.Е. Олевале, министра иностранных дел и торговли Папуа-Новой Гвинеи в мае 1978 года. Кроме того, в качестве дополнительного доказательства отмечается, что "жители Восточного Тимора активно участвуют в гражданской обороне провинции" и что недавно было создано два батальона, состоящие главным образом из жителей Восточного Тимора.

/...

6. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ

А. План развития

38. Как сообщалось ранее ^{м/}, правительство Индонезии приступило к осуществлению трехлетнего плана развития в районе Восточного Тимора, находящегося под контролем Индонезии. Общие средства в размере 12,3 млрд. индонезийских рупий ^{п/} были первоначально ассигнованы в соответствии с трехлетним планом, который должен был включать этап восстановления (с сентября 1976 года по март 1977 года), этап упрочения (с апреля 1977 года по март 1978 года) и этап стабилизации (1978/79 год). Расходы для целей развития являются дополнением к другим расходам, которые в 1977/78 году составили 2,5 млрд. рупий в рамках текущего бюджета и 2,9 млрд. рупий, ассигнованных из президентских фондов помощи, и в 1978/79 году - 3,0 млрд. рупий и 4,0 млрд. рупий соответственно.

39. Судя по сообщениям индонезийской печати, всего 4,7 млрд. рупий было выделено для осуществления первых двух этапов плана. Эта общая сумма, которая составляет менее половины общей суммы, предусмотренной на трехгодичный период, включает 1,2 млрд. рупий, уже израсходованных в 1976/77 году, и 3,6 млрд. рупий, выделенных на 1977/78 год. Средства, ассигнованные для осуществления этапа восстановления, использовались для 93 проектов в 13 секторах деятельности правительства. В следующей таблице приведены расходы по секторам в течение трех этапов осуществления плана развития:

Расходы Индонезии на цели развития в Восточном Тиморе
в 1976-1979 годах

(в млн. индонезийских рупий)

Сектор	Этап восстановления (1976/77 год)	Этап упрочения (1977/78 год)	Этап стабилизации (1978/79 год)	Итого (1976-1979 годы)
Внутренние мероприятия	462,0	513,0	705,0	1 680,0
Общественные работы и производство электроэнергии	214,0	675,0	895,0	1 784,0
Связь	160,0	670,0	675,0	1 505,0

^{м/} Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 23 (A/32/23/Rev.1), пункт II, глава X, приложение, пункт 37.

^{п/} Одна тысяча индонезийских рупий (1 000 рупий) приблизительно равняется 2,40 долл. США.

/...

Расходы Индонезии на цели развития в Восточном Тиморе
в 1976-1979 годах (продолжение)

Сектор	Этап вос- становления (1976/77 год)	Этап уп- рочения (1977/78 год)	Этап ста- билизации (1978/79 год)	Итого (1976- 1979 годы)
Здравоохранение	11,0	175,0	120,0	306,0
Образование и культура	25,0	175,0	200,0	400,0
Религия	17,0	50,0	75,0	142,0
Информация	46,0	200,0	85,0	331,0
Судопроизводство	12,5	150,0	50,0	212,5
Социальные проблемы	85,0	225,0	225,0	535,0
Промышленность	35,0	75,0	30,0	140,0
Торговля	10,0	50,0	-	60,0
Финансы	6,5	125,0	100,0	231,5
Сельское хозяйство	70,7	225,0	240,0	535,7
Трудовые ресурсы, переселение и кооперативы	-	92,0	50,0	142,0
Канцелярия министра юстиции	-	150,0	50,0	200,0
Итого	1 154,7	3 550,0	3 500,0	8 204,7

Источник: Румхарджоно, "Три этапа развития" в "Newspaper Articles on East Timor" (Джакарта, Департамент общественной информации, Индонезия, август 1977 года).

/...

40. По сообщению одного наблюдателя о/, первоочередное внимание в рамках этого плана уделялось проектам инфраструктуры, особенно в области связи, борьбы с наводнениями и ирригации. Проекты в области связи включали продолжение дороги Купанг-Атамбуа на индонезийской стороне острова для соединения ее с Дили и Баукау в Восточном Тиморе и улучшения аэродромов.

41. По сообщениям индонезийской печати, Индонезия поставляет продовольствие в находящиеся под ее контролем районы Восточного Тимора, однако надеется, что территория сможет обеспечивать себя продовольствием в 1978/79 году. Какая-либо информация о конкретных проектах для удовлетворения потребностей территории в продовольствии отсутствует. Президент Сухарто во время своего визита в территорию объявил, что в Малиане в западной части территории будет построена плотина для обеспечения водой для целей ирригации 17 000 гектаров. После завершения этого проекта ожидается, что Малиана будет производить 380 000 метрических тонн риса в год, что позволит Восточному Тимору обеспечить себя рисом.

42. Также сообщалось, что планируется строительство двух современных предприятий по выработке соли в районе Баукау на Восточном Тиморе и что будет расширена площадь прудов для производства молочной рыбы.

В. Разведка нефти

43. Следует напомнить, что до принятия Португалией политики деколонизации сообщалось, что "Companhia de Petróleos de Timor, S.A.R.L." (Нефтяная корпорация Тимора), главное управление которой находится в Сиднее, вела разведку на нефть в Восточном Тиморе. В мае 1971 года португальская печать сообщала, что были обнаружены запасы нефти в Суаи Лоро на южном побережье территории.

44. В феврале 1978 года после решения Австралии признать Восточный Тимор в качестве части территории Индонезии сообщалось, что австралийские и французские деловые круги готовятся принять участие в обширной программе поисков нефти в территории. По оценке геолога одной нефтяной компании, предполагаемый район по запасам нефти относится к числу первых шести прибрежных районов около Австралии. Сообщают, что двумя ведущими компаниями, планирующими изыскания в регионе, являются "Вудсайд-Бурма Ойл. Н.Л." (Австралия) и "Эльф-Акитэн", принадлежащая Французской группе.

о/ J. Stephen Hoadley, "Indonesia's annexation of Timor; political, administrative and developmental initiatives", in Southeast Asian Affairs (Singapore, FEP International, Ltd., 1977), pp. 133-142.

С. Экономическая деятельность в районах, контролируемых ФРЕТИЛИН

45. По сообщениям ФРЕТИЛИН, в районах, находящимся под его контролем, население организуется в кооперативы по производству и распределению продуктов и потребительские кооперативы. Министерство сельского хозяйства и ветеринарии ФРЕТИЛИН несет ответственность за осуществление проектов диверсификации сельского хозяйства, а также контролирует животноводство и обмен продуктами среди населения.

46. Как свидетельствуют цифры индонезийского плана развития (см. таблицу выше), приблизительно 15 процентов средств, уже выделенных правительством Индонезии для целей развития в районах, находящихся под его контролем, зарезервированы для проектов социального развития (здравоохранение, образование и культура и социальные вопросы). Сообщалось, что в июне 1978 года в Дили были организованы месячные курсы повышения квалификации для 20 полумедицинских сотрудников - представителей Восточного Тимора. В рамках президентской программы помощи правительство выделило 510 млн. рупий для развития здравоохранения в Восточном Тиморе по сравнению с 210 млн. рупий в 1977 году. В августе 1978 года было объявлено, что средства, составляющие 570 000 долл. США, были ассигнованы правительством Индонезии для пяти проектов социального развития, направленных на оказание помощи нетрудоспособным и детям-сиротам в Восточном Тиморе в течение 1978/79 года.

47. Следует напомнить, что в январе 1977 года в Восточном Тиморе было начато осуществление индонезийской национальной программы образования и что была начата интенсивная программа курсов по изучению индонезийского языка бахаса для преодоления языкового барьера между индонезийской администрацией и населением. Приблизительно 60 учителей были привезены из Индонезии для того, чтобы начать эту программу. Судя по сообщениям, в течение последних двух лет индонезийское правительство ассигновало 2 млн. рупий для строительства 6 новых школ и восстановления 30 других. В течение 1977 года для учителей Восточного Тимора были организованы краткосрочные курсы по изучению индонезийского бахаса, а также ознакомлению с индонезийской культурой, историей и социальными обычаями. К числу других инициатив в данной области относится программа преподавания индонезийского бахаса среди взрослого населения и классы ликвидации неграмотности, организованные скаутским движением Индонезии.

48. Судя по сообщениям ФРЕТИЛИН, опубликованным в мае 1978 года, он организовал 350 школ для борьбы с неграмотностью и подготовил 250 учителей начальных школ. В средних школах обучается 350 учащихся. ФРЕТИЛИН также сообщил, что в районах, находящихся под его контролем, коэффициент неграмотности сократился с 95 процентов в 1974 году до 75 процентов в 1977 году.

/...

49. ФРЕТИЛИН также сообщил, что он подготовил 350 полумедицинских специалистов и организовал 50 полевых больниц.

7. НЕДАВНИЕ УСИЛИЯ В ОБЛАСТИ ОКАЗАНИЯ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ

50. После признания Австралией объединения Восточного Тимора с Индонезией (см. пункт 19 выше) поступили сообщения, что в марте 1978 года правительство Австралии вело переговоры о соглашении с Индонезией относительно объединения семей беженцев. Сообщается, что переговоры касаются свыше 1 700 жителей Восточного Тимора, которые переправились морем в Австралию в августе и сентябре 1975 года, когда гражданская война в Восточном Тиморе была в самом разгаре.

51. Следует напомнить, что в то время, когда ФРЕТИЛИН осуществлял контроль над Дили, он позволил Международному комитету Красного Креста (МККК) организовать уход за больными, проверять условия содержания заключенных и искать пропавших без вести. Однако МККК был вынужден покинуть территорию в декабре 1975 года во время вторжения Индонезии. С тех пор, несмотря на неоднократные усилия из различных источников, индонезийские власти не разрешали МККК вернуться в территорию. Однако в марте 1978 года г-н Пикок, министр иностранных дел Австралии, судя по сообщениям, выразил уверенность, что Индонезия позволит представителям МККК посетить территорию. Судя по сообщениям печати, в мае 1978 года президент Индонезии Сухарто согласился допустить на Восточный Тимор группу по оказанию помощи, в том числе МККК.

/...

ГЛАВА XI*

ГИБРАЛТАР

А. Рассмотрение вопроса Специальным комитетом

1. Специальный комитет рассмотрел вопрос о Гибралтаре на своем 1123-м заседании 25 августа 1978 года.
2. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет принял во внимание положения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая, в частности, резолюцию 32/42 от 7 декабря 1977 года по вопросу об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. В пункте 13 этой резолюции Ассамблея предложила Специальному комитету "продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления во всех территориях, которые еще не достигли независимости, резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и, в частности: ...разработать конкретные предложения по ликвидации остающихся проявлений колониализма и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии доклад по этому вопросу". Специальный комитет также принял во внимание решение 32/411 Генеральной Ассамблеи от 28 ноября 1977 года по вопросу о Гибралтаре.
3. При рассмотрении этого вопроса Специальный комитет имел в своем распоряжении рабочий документ, подготовленный Секретариатом (см. приложение I к настоящей главе), в котором содержится информация о событиях, касающихся этой территории. Комитету было представлено также письмо Постоянного представителя Испании при Организации Объединенных Наций от 14 августа 1977 года на имя Генерального секретаря (см. приложение II к настоящей главе).

Б. Решение Специального комитета

4. На своем 1123-м заседании 25 августа после заявления Председателя (A/AC.109/PV.1123 и A/AC.109/PV.1108-1133/Corrigendum) Специальный комитет без возражений постановил продолжить рассмотрение этого пункта на своей следующей сессии с учетом любых указаний, которые могут быть даны в этой связи Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии, и с целью облегчить рассмотрение этого пункта Ассамблеей уполномочил своего Докладчика препроводить непосредственно Ассамблее всю имеющуюся информацию по данному вопросу.

* Ранее издана как часть документа A/33/23/Add.3.

ПРИЛОЖЕНИЕ I*

Рабочий документ, подготовленный Секретариатом

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
1. Общие сведения	1 - 2
2. Политическое развитие	3 - 19
3. Решение Генеральной Ассамблеи	20
4. Экономическое положение	21 - 30
5. Образование	31 - 32

* Ранее издано под условным обозначением A/АС.109/L.1249 и впоследствии исправлено (см. приложение II).

/...

ГИБРАЛТАР^{а/}

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1. Последняя перепись населения на Гибралтаре проводилась в 1974 году. Официальные данные переписи населения, а также официальная оценка по состоянию на конец 1977 года являются следующими:

	<u>1974 год</u> (перепись)	<u>1977 год</u> (оценка)
Гибралтарцы	19 156	19 424
Другие британские подданные	6 336	6 215
Иностранцы	<u>3 870</u>	<u>3 639</u>
Итого	29 362	29 278

2. В соответствии с Указом о положении жителей Гибралтара, вступившим в силу в 1962 году, был учрежден Регистр жителей Гибралтара. Житель Гибралтара определяется как лицо, фамилия которого занесена в Регистр. Основными требованиями для регистрации является рождение в Гибралтаре до 30 июня 1925 года или же законное рождение ребенка мужского пола от лица, родившегося до этой даты; в Регистре также содержится положение о регистрации лиц, отвечающих другим условиям, главным образом тех, которые устанавливают тесные связи с Гибралтаром.

^{а/} Информация, содержащаяся в настоящем документе, основана на опубликованных докладах и информации, препровожденной Генеральному секретарю правительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в соответствии со статьей 73е Устава Организации Объединенных Наций 13 сентября 1977 года, за год, оканчивающийся 31 декабря 1976 года.

/...

2. ПОЛИТИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ

А. Конституция

3. Конституция 1969 года остается в силе в/. Следует напомнить, что в преамбуле к Указу 1969 года о Конституции Гибралтара говорится, что "Гибралтар является частью доминионов Ее Величества, и правительство Ее Величества дало заверение народу Гибралтара в том, что Гибралтар останется частью доминионов Ее Величества до тех пор, пока парламент своим актом не решит иначе, и что, кроме того, правительство Ее Величества никогда не вступит в соглашения, согласно которым народ Гибралтара будет передан под суверенитет другого государства, вопреки его свободно и демократически выраженным желаниям".

4. Конституция 1969 года предусматривает наличие единого Национального собрания, куда входят 15 выборных членов, а также спикер, Генеральный прокурор и секретарь по делам финансов и развития в качестве членов *ex officio*. Выборы в Национальное собрание проводятся каждые четыре года.

5. Исполнительная часть возлагается на губернатора, который несет ответственность за вопросы обороны, внешних отношений и безопасности и за все те вопросы, которые прямо не отнесены к внутренним вопросам.

6. Совет министров состоит из главного министра, который назначается губернатором из числа выборных членов Национального собрания, как лицо, которое, по его мнению, будет в наибольшей степени пользоваться доверием выборных членов Собрания и из такого числа лиц министров (не менее четырех и не более восьми), которые также назначаются губернатором после консультации с главным министром из числа выборных членов Собрания. Совет министров несет коллективную ответственность перед Национальным собранием за любой вопрос, за который несет ответственность какой-либо министр.

7. Совет Гибралтара состоит из заместителя губернатора, заместителя командующего крепостью, генерального прокурора, секретаря по делам финансов и развития, главного министра, а также "таких четырех других министров, которые в данное время могут быть включены в его состав губернатором после консультации с главным министром". Совет Гибралтара является основным органом, с которым губернатор обычно консультируется по вопросам разработки политики, а также при осуществлении полномочий, возложенных на него Конституцией.

8. Судебная система состоит из главного судьи Верховного Суда, судьи первой инстанции и мирового судьи. В случае отсутствия мирового судьи его место обычно занимает один из местных жителей,

в/ Подробно см. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 23 (A/7623/Rev.1), том III, глава XI, приложение, пункты 7-23.

/...

который назначается мировым судьей. Конституция предусматривает наличие апелляционного суда Гибралтара в качестве промежуточного суда между Верховным судом Гибралтара и юридическим комитетом Тайного совета. Главный судья, председатель апелляционного суда и судьи апелляционного суда назначаются губернатором в соответствии с инструкциями от Ее Величества, которые передаются через Государственного министра иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства, и могут быть смещены с этих постов лишь в том случае, если они не могут осуществлять своих функций, или в случае недостойного поведения и то только по рекомендации юридического комитета Тайного совета Ее Величества.

9. Комиссия общественных услуг, в состав которой входят пять членов, включая председателя, консультирует губернатора по вопросам назначения и увольнения с постов государственных должностных лиц, а также по вопросам налагаемых на них дисциплинарных взысканий.

10. Назначение должностных лиц на более высокие посты осуществляется Государственным министром иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства. Главными исполнительными должностными лицами являются заместитель губернатора, генеральный прокурор, секретарь по делам финансов и развития, административный секретарь, директор медицинского обслуживания и здравоохранения, директор общественных работ, директор по вопросам труда и социального обеспечения, комиссар полиции, капитан порта и инженер по вопросам электроснабжения в городе.

В. Дискуссии по вопросу о будущем территории

11. В 1977 году власти Испании и Соединенного Королевства провели ряд переговоров в Мадриде, Лондоне и Страсбурге и в 1978 году в Париже по вопросу Гибралтара.

12. Д-р Дэвид Оуэн - Государственный министр иностранных дел и по делам Содружества Соединенного Королевства посетил Испанию в период с 5 по 7 сентября 1977 года. Во время своего визита доктор Оуэн встретился с королем Хуаном Карлосом, г-ном Адольфо Суаресом, премьер-министром, г-ном Марселино Ореха Агирре, министром иностранных дел, и г-ном Фелипе Гонсалесом, генеральным секретарем Испанской социалистической рабочей партии.

13. На пресс-конференции, проведенной в Мадриде, перед отлетом в Лондон г-н Оуэн сказал, что он просил правительство Испании вновь открыть границу с Гибралтаром, но не получил никаких свидетельств в отношении намерений правительства Испании. Он также сказал, что новое правительство Испании проявляет заботу о меньшинствах и осознает тот факт, что оно также должно учитывать мнения других людей. По мнению д-ра Оуэна, в настоящее время существует определенная "степень чувствительности и понимания, которая не имела места

/...

ранее", что он рассматривает в качестве "лучшего составного элемента" для урегулирования данного вопроса. Однако правительство Соединенного Королевства не взяло на себя никаких обязательств в отношении начала переговоров. Кроме того, он недвусмысленно довел до сведения испанских властей, что это положение может быть разрешено лишь при согласии народа Гибралтара. В заключение д-р Оуэн выразил мысль о том, что с известной долей мужества и воображения проблема Гибралтара может быть решена. В качестве первого необходимого шага следует создать более благоприятный климат доверия между народами Гибралтара и Испании.

14. 19 октября премьер-министр Суарес посетил Лондон и встретился с властями Соединенного Королевства. Находясь в Лондоне, премьер-министр Испании сказал, что он будет рад, если граждане Гибралтара присоединятся к новой демократической Испании и будут иметь региональную автономию, подобную той, которой обладают другие этнические группы. Он сказал, что территория должна быть возвращена тому, кому она принадлежала, но "вопрос о том, согласятся ли они с этим, должны решить сами жители Гибралтара".

15. В послании народу Гибралтара премьер-министр Испании сказал, что "во имя реальности и безопасности" он должен осознать тот факт, что народ Испании весьма близок к народу Гибралтара и что Гибралтар является составной частью испанской территории.

16. 24 ноября д-р Оуэн и г-н Ореха Агирре провели дальнейшие переговоры в Страсбурге в отношении будущего Гибралтара. Сэр Джошуа Хассан, главный министр Гибралтара, и г-н Морис Хиберрас, лидер оппозиции, присутствовали на совещании в качестве членов делегации Соединенного Королевства. По окончании совещания две стороны издали коммюнике, в котором говорилось, что совещание было проведено "конструктивно и в духе дружбы и сотрудничества" и что две стороны вновь проведут встречу в 1978 году. В коммюнике говорилось о необходимости "доброй воли и реализма". Подробности обсуждений не сообщались.

17. Выступая на пресс-конференции 30 января 1978 года, министр иностранных дел Испании сказал, что Испания охотно рассмотрит вопрос о том, чтобы позволить Соединенному Королевству использовать морскую базу Гибралтара, если это правительство согласится с требованием Испании о суверенитете над Гибралтаром. Он сказал, что правительство Испании готово признать особый статус Гибралтара сейчас, когда процесс колониализма закончился.

/...

18. 15 марта 1978 года в Париже д-р Оуэн и г-н Ореха Агирре возобновили дискуссию по вопросу о будущем территории. На встрече, на которой также присутствовали в качестве членов делегации Соединенного Королевства сэр Джошуа и г-н Хиберрас, была достигнута договоренность о создании трех рабочих групп для изучения таких вопросов, как улучшение связи и морских перевозок между Испанией и Гибралтаром, а также вопрос о выплате пособий по социальному обеспечению испанским рабочим, потерявшим работу на Гибралтаре, когда граница была закрыта девять лет назад. Д-р Оуэн и г-н Ореха Агирре заявили о том, что достигается определенный прогресс на пути восстановления доверия между Гибралтаром и Испанией, и было отмечено, что в декабре 1977 года Испания восстановила телефонную связь с Гибралтаром. Ожидается, что англо-испанские переговоры будут продолжены в 1978 году.

19. 21 марта 1978 года также сообщалось, что сэр Джошуа и г-н Хиберрас недвусмысленно заявили о том, что любые предложения, связанные с крупными конституционными изменениями, потребуют одобрения их со стороны народа Гибралтара посредством проведения референдума.

3. РЕШЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

20. В своем решении 32/411 от 28 ноября 1977 года Генеральная Ассамблея отметила переговоры, проводящиеся на постоянной основе между правительствами Испании и Соединенного Королевства по вопросу о Гибралтаре. Ассамблея настоятельно призвала оба правительства безотлагательно обеспечить возможность для начала переговоров, предусмотренных консенсусом, принятым Ассамблеей 14 декабря 1973 года с/, "с целью достижения прочного разрешения проблемы Гибралтара с учетом соответствующих резолюций Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций".

с/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Дополнение № 30 (A/9030), стр. 145, пункт 23.

/...

4. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

21. Гибралтар не имеет сельскохозяйственных или других природных ресурсов. Промышленное производство ограничено рядом небольших промышленных предприятий, занимающихся разливом в бутылки пива и минеральных вод и т.д., главным образом для местного потребления. Имеется небольшой, но важный док для ремонта коммерческих судов. Объем туризма, который, согласно сообщениям, в 1975 году был одной из наиболее быстро растущих отраслей промышленности на территории, резко сократился в последующие два года на 27,3 процента в 1976 году и на 13 процентов в 1977 году.

22. Соглашение о проведении раз в два года пересмотра заработной платы рабочих и служащих 1974 года позволило в 1976 году сохранить реальный уровень жизни большинства семей. Согласно информации, полученной из официальных источников Соединенного Королевства, увеличение заработной платы приведет к выравниванию в июле 1978 года заработной платы служащих государственного сектора Гибралтара с зарплатой государственных служащих в Соединенном Королевстве. Инфляция в Гибралтаре в течение 1974-1976 годов в среднем составила менее 17 процентов в год. Сообщается, что за год, оканчивающийся 31 декабря 1977 года, розничные цены в целом возросли на 15 процентов.

23. Национальный доход на душу населения в текущих ценах за 1972/73-1974/75 годы приводится в таблице ниже; цифры в скобках показывают данные за 1974/75 годы в постоянных ценах 1972/73 годов.

Таблица I

Гибралтар: национальный доход на душу населения, 1972/73-1974/75 годы

(в фунтах стерлингов)^{a/}

На душу населения	1972/73 гг.	1973/74 гг.	1974/75 гг.
Валовой внутренний продукт	548	705	871 (637)
Валовой национальный продукт ^{b/}	717	864	1 081 (791)
Чистый национальный продукт	646	783	994 (727)

^{a/} Местной валютой является фунт стерлингов. На 1 июня 1978 года 1 фунт стерлингов равнялся 1,84 долл. США.

^{b/} По оценке, в 1976/77 годах составил 1 460 фунтов стерлингов на душу населения.

/...

24. Более 60 процентов работоспособного населения занято в государственном секторе. Занятость в промышленности концентрируется главным образом на судостроительной верфи и в строительной и смежных отраслях. За рассматриваемый период никакого значительного увеличения занятости не произошло, за исключением небольшого увеличения занятости подростков. Также нет никаких сообщений о существенном росте возможностей получения работы.

25. Гибралтар пользуется известностью как порт для захода круизных судов, помимо его функций бункерного порта и порта захода для пополнения запасов продовольствия и воды. Грузовые перевозки в основном сводятся к импорту потребительских товаров для населения. Гибралтар часто указывается как порт-убежище, в частности в зимние месяцы, и пользуется репутацией места, где оказывают быструю и эффективную медицинскую помощь.

26. Порт, среди прочего, обеспечивает следующие виды услуг: якорные стоянки для торговых судов; "Адмиралтейскую гавань"; пассажирский причал; якорную стоянку для мелких судов; причал для яхт; судоремонтную и судостроительную верфь и буксирное обслуживание. Традиционное использование порта для различных имеющих случайный характер целей отчасти связано с его стратегическим положением - он находится на одном из основных перекрестков мировых морских путей: Гибралтарский пролив является основной артерией для морских перевозок между бассейнами Средиземного и Черного морей, Северной и Южной Америкой, Европой, Африкой, Индией, Дальним Востоком и Австралией.

27. В 1976 году дефицит торгового баланса по видимым статьям составил 18,7 млн. фунтов стерлингов (см. таблицу 2 ниже) по сравнению с 16,3 млн. фунтов стерлингов в 1975 году. Информация, полученная из источников в Соединенном Королевстве, указывает на то, что в 1977 году дефицит составил 25,7 фунта стерлингов. С учетом невидимых статей активное сальдо торгового баланса в 1976 году составило от 2 до 3 млн. фунтов стерлингов. Официальные источники указывают на то, что это положительное сальдо общего платежного баланса сохранилось и в 1977 году.

Таблица 2

Гибралтар: импорт и экспорт, 1975-1977 годы
(в фунтах стерлингов)

	Импорт	Экспорт
1975 г.	27 027 401	10 753 448
1976 г.	32 415 916	13 727 865
1977 г.	39 600 000	13 900 000
Изменение в процентах		
1976 г.	+ 19,9	+ 27,7
1977 г.	+ 22,0	-

/...

28. В 1975/76 годах поступления составили 11,8 млн. фунтов стерлингов, а расходы составили 13 млн. фунтов стерлингов, включая 2,7 млн. фунтов стерлингов на капитальные затраты, финансируемые посредством Фонда содействия развитию (см. таблицу 3 ниже). Расходы по оплате государственного долга составили 510 830 фунтов стерлингов.

Таблица 3

Гибралтар: поступления и расходы, 1975/76
годы

(в фунтах стерлингов)

Поступления

Таможенные пошлины	2 396 358
Пошлины от использования порта, гавани и буксирного обслуживания	147 019
Лицензии, акцизные сборы и внутренние поступления, не включенные в другие статьи	4 038 347
Возмещение судебных издержек, выплаты за отдельные услуги и возмещение средств, выплаченных в виде помощи	794 498
Почта и телеграф	340 318
Аренда правительственной собственности	612 281
Проценты	203 003
Лотерея	214 720
Прочие поступления	613 100
Муниципальное обслуживание	2 435 869
Выплата займов	11 533
	<hr/>
	11 807 046

Расходы

Социальные услуги	4 878 638
Общественные работы	2 728 345
Администрация	1 313 438
Правосудие и правопорядок	555 321
Расходы на оплату государственного долга	510 830
Пенсии	569 706
Прочие расходы	970 345
Муниципальное обслуживание	<u>1 487 722</u>
	13 014 345 / ...

29. Большая часть правительственных капиталовложений финансируется правительством Соединенного Королевства посредством оказания помощи в целях развития. По оценкам, сумма расходов в рамках программы развития за 1977/78 годы составила 2,1 млн. фунтов стерлингов и составит 7,1 млн. фунтов стерлингов за 1978/79 годы. Последние официальные сообщения указывают на то, что правительство Соединенного Королевства согласилось предоставить в период с апреля 1978 года по март 1981 года сумму в размере 14 млн. фунтов стерлингов. Фактические расходы за 1975/76 и 1976/77 годы приводятся в таблице 4 ниже.

Таблица 4
Гибралтар: расходы, связанные с развитием, 1975/76-
1976/77 годы

(в тыс. фунтов стерлингов)

	1975/76 годы	1976/77 годы
Жилищное строительство	1 817	742
Образование	74	149
Эстетические блага и туризм	127	73
Прочие расходы	58	143
Дополнительные проекты	-	71
	<u>2 076</u>	<u>1 178</u>

30. В 1975/76 годах Фонд содействия развитию получил 1,7 млн. фунтов стерлингов по следующим статьям:

(в фунтах стерлингов)

Средства для оказания помощи в целях развития	1 405 924
Вклад из Объединенного фонда	240 000
Вклад Министерства Соединенного Королевства по развитию заморских территорий для усовершенствования дороги "Рекламейшн"	8 429
Вклад на обслуживание дороги "Гардинер"	3 042
Погашение займов	1 093
Продажа земель, дорога "Гардинер"	170
	<u>1 658 658</u>

/...

5. ОБРАЗОВАНИЕ

31. В 1976 году исчисленные расходы на образование составили 900 870 фунтов стерлингов или 9,4 процента общей суммы текущих сметных расходов правительства.

32. По состоянию на 31 декабря 1976 года в школах обучалось 4 395 детей. Образование в стране бесплатное и обязательное для всех детей в возрасте от 5 до 15 лет.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II *

Письмо Постоянного представителя Испании при Организации
Объединенных Наций от 14 августа 1978 года на имя
Генерального секретаря

Подлинный текст на испанском языке

Имею честь сослаться на подготовленный Секретариатом рабочий документ A/АС.109/L.1249 по вопросу о Гибралтаре а/, который был распространен 17 июля 1978 года в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

В отношении этого документа мое правительство хотело бы сделать следующие уточнения:

1. В пункте 16 упомянутого документа говорится, что после совещания в Страсбурге между делегацией Соединенного Королевства и делегацией Испании "три стороны издали коммюнике, в котором говорилось, что совещание было проведено "конструктивно и в духе дружбы и сотрудничества" и что три стороны вновь проведут встречу в 1978 году". Фактически же, и как следует из контекста упомянутого пункта, в переговорах в Страсбурге участвовали две стороны; лидеры Гибралтара участвовали лишь в качестве членов делегации Соединенного Королевства, что подтверждается во втором предложении пункта 16. Соответственно, в рассматриваемом пункте должна быть сделана ссылка на "две стороны".

2. В пункте 17 цитируется в отрыве от контекста и в весьма краткой форме заявление министра иностранных дел Испании дона Марселино Ореха Агирре, сделанное на пресс-конференции 30 января 1978 года. Мое правительство хотело бы высказать весьма серьезные оговорки в отношении истолкования в указанном пункте упомянутого заявления и указать, что заявление г-на Ореха Агирре ни в коем случае не следует интерпретировать в том смысле, что Испания не считает действительным Утрехтский договор.

3. В пункт 18 не упоминается, что представители гибралтарских властей участвовали в работе парижского совещания, состоявшегося 15 марта 1978 года, в качестве членов делегации Соединенного Королевства, как это было и в Страсбурге, и должным образом не отражено продолжение конструктивного диалога между испанской и английской делегациями по вопросу о Гибралтаре.

* Ранее издано под условным обозначением A/АС.109/567.

а/ См. приложение I к настоящей главе.

4. В пункте I9 говорится о заявлениях, которые весьма неопределенно приписываются "лидерам Гибралтара", в отношении которых испанское правительство выражает серьезные оговорки.

Буду признателен Вашему Превосходительству за распространение данного сообщения в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и за внесение соответствующих исправлений в документ A/АС.109/L.1249.

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
